



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة



المؤتمر

الدورة الرابعة والأربعون

روما، 28 يونيو/حزيران – 4 يوليو/تموز 2025

الحسابات المراجعة – منظمة الأغذية والزراعة 2022

الكشوف المالية لعام 2022

لمنظمة الأغذية والزراعة

للأمم المتحدة

بيان المحتويات

الصفحة

الجزء ألف

1

تقرير مراجع الحسابات المستقل

4

اعتماد الكشوف المالية

5

بيان المدير العام

6

بيان الرقابة الداخلية

13

كشف الوضع المالي حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2022

الكشف الأول

15

كشف الأداء المالي للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022

الكشف الثاني

16

كشف التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية

الكشف الثالث

في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022

17

كشف التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022

الكشف الرابع

20

كشف المقارنة بين مبالغ الميزانية والمبالغ الفعلية للسنة المنتهية

الكشف الخامس

في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022

24

كشف المقارنة بين مبالغ الميزانية والمبالغ الفعلية للسنة المنتهية

الكشف الخامس

في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021

26

ملاحظات حول الكشوف المالية

الجزء باء

تقرير مراجع الحسابات الخارجي

يرد تقرير مراجع الحسابات الخارجي في وثيقة المؤتمر رقم B 2025/5 C.

تقرير مراجع الحسابات المستقل

إلى مؤتمر الدول الأعضاء في منظمة الأغذية والزراعة

رأي

لقد قمنا بمراجعة الكشوف المالية لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (المنظمة)، والتي تنطوي على كشف الوضع المالي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022، وكشف الأداء المالي، وكشف التغييرات في صافي الأصول/السندات، وكشف التدفقات المالية، وكشف المقارنة بين مبالغ الميزانية والمبالغ الفعلية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وملاحظات عن الكشوف المالية، بما في ذلك موجز عن أهم السياسات المحاسبية.

ونحن نرى أن الكشوف المالية المرفقة، تعرض بصورة منصفة جميع الجوانب المادية والوضع المالي لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022، وأدائها المالي، والتغيرات في صافي الأصول/السندات، والتدفقات المالية، والمقارنة بين مبالغ الميزانية والمبالغ الفعلية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وذلك طبقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

أساس الرأي

لقد أجرينا مراجعة الحسابات طبقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، وإن المسؤوليات الملقاة على عاتقنا بموجب تلك المعايير موضحة في القسم أدناه بشأن "مسؤوليات المراجع عن مراجعة الكشوف المالية". ونحن مستقلون عن منظمة الأغذية والزراعة، وفقاً للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بمراجعتنا للكشوف المالية، وقد وفينا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات. ونحن نعتبر أن أدلة المراجعة التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتشكيل أساساً لرأينا.

معلومات أخرى غير تلك المتعلقة بالكشوف المالية وبتقرير المراجع بشأنها

إن الإدارة مسؤولة عن المعلومات الأخرى التي تشمل المعلومات الواردة في التقرير المدير العام عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022، ولكنها لا تتضمن الكشوف المالية وتقرير المراجع المتعلق بها الخاص بنا.

كما أن رأينا بشأن الكشوف المالية لا يشمل المعلومات الأخرى ونحن لا نعبر عن أي شكل من أشكال الضمانات في هذا الشأن.

وفي ما يتعلق بمراجعتنا للكشوف المالية، تتمثل مسؤوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى والنظر، لدى القيام بذلك، في ما إذا كانت المعلومات الأخرى تتناقض بشكل جوهري مع الكشوف المالية أو مع معرفتنا التي اكتسبناها في المراجعة أو تبدو منطوية على أخطاء جوهرية خلافاً لذلك. وإذا خالصنا، استناداً إلى العمل الذي قمنا به، إلى وجود خطأ جوهري في هذه المعلومات الأخرى، فإننا مطالبون بالإبلاغ عن ذلك. وليس لدينا ما يستدعي الإبلاغ عنه.

مسؤوليات الإدارة والمكلفين بالحوكمة عن الكشوف المالية

تقع على عاتق الإدارة مسؤولية إعداد هذه الكشوف المالية وعرضها بأمانة وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، والضوابط الداخلية التي ترى الإدارة أنها ضرورية لكي يتسنى إعداد كشوف مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء أكانت ناجمة عن الاحتيال أم الخطأ.

وتقع على عاتق الإدارة، عند إعداد الكشوف المالية، مسؤولية تقييم قدرة المنظمة، كشغل مستمر، على مواصلة الإفصاح، حسب الاقتضاء، عن المسائل ذات الصلة بالاستمرارية، واستخدام أساس الاستمرارية للمحاسبة ما لم تكن الإدارة تعتزم تصفية المنظمة أو وقف عملياتها، وأنه لا يوجد بديل واقعي لديها للقيام بغير ذلك.

وتقع مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية لمنظمة الأغذية والزراعة على عاتق المسؤولين عن الحوكمة.

مسؤوليات مراجع الحسابات عن مراجعة الكشوف المالية

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيدات معقولة عما إذا كانت الكشوف المالية ككل خالية من الأخطاء المادية، سواء أكانت ناجمة عن الاحتيال أم الخطأ، وإصدار تقرير لمراجع الحسابات يتضمن رأينا. وإن التوصل إلى تأكيدات يشكل درجة عالية من الضمان، ولكنه ليس ضماناً بأن عملية مراجع الحسابات التي أجريت وفقاً للمعايير الدولية لمراجعة الحسابات سيكشف دائماً عن وجود أخطاء جوهرية عند وجودها. ويمكن أن تنشأ الأخطاء عن الاحتيال أو الخطأ، وهي تعتبر مادية إذا كان من المتوقع أن تؤثر، بصورة فردية أو مجملها، بشكل معقول على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون على أساس هذه الكشوف المالية.

وكجزء من عملية مراجعة الحسابات ووفقاً للمعايير المحاسبية الدولية، نمارس الحكم المهني ونحافظ على الشك المهني طوال عملية مراجعة الحسابات. كما نقوم بما يلي:

(أ) نحدد ونقيم مخاطر الأخطاء المادية في الكشوف المالية، سواء أكانت ناجمة عن الاحتيال أم الخطأ، ونصمم ونجري عمليات مراجعة تستجيب لتلك المخاطر، ونحصل على أدلة أثناء مراجعة الحسابات تكون كافية وملائمة لتشكيل أساس يستند إليه رأينا. وإن خطر عدم اكتشاف الأخطاء المادية الناجمة عن الاحتيال أعلى من خطر عدم كشف تلك الناجمة عن الخطأ، بما أن الاحتيال قد ينطوي على التواطؤ، أو التزوير، أو الإغفال المقصود، أو التحريف، أو تخطي الضوابط الداخلية؛

(ب) ونحصل على فهم للضوابط الداخلية ذات الصلة بمراجعة الحسابات من أجل تصميم إجراءات مراجعة ملائمة لكل ظرف من الظروف، ولكن ليس لغرض التعبير عن رأي في فعالية الضوابط الداخلية لمنظمة الأغذية والزراعة؛

(ج) ونقيم ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة، وما إذا كانت التقديرات المحاسبية التي أجرتها الإدارة تقديرات معقولة، فضلاً عن تقييم عرض الكشوف المالية من قبل الإدارة؛

(د) ونستنتج مدى ملاءمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية للمحاسبة، استناداً إلى أدلة مراجعة الحسابات التي تم الحصول عليها، سواء أكان هناك عدم تأكيد مادي يتعلق بالأحداث، أم أن هناك ظروفاً قد تثير شكوكاً كبيرة بشأن قدرة المنظمة على الاستمرار. وإذا استنتجنا أن هناك عدم تأكيد مادي، فإننا ملزمون بلفت الانتباه في تقرير المراجعة إلى

الإفصاحات ذات الصلة في الكشوف المالية، أو تغيير رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. وتستند استنتاجاتنا إلى الأدلة المنبثقة عن مراجعة الحسابات التي تم الحصول عليها حتى تاريخ صدور تقرير المراجعة؛

(هـ) ونقيّم العرض العام للكشوف المالية، وهيكلها ومحتواها، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت الكشوف المالية تمثل المعاملات والأحداث الأساسية ذات الصلة، بطريقة تحقق عرضاً أميناً.

ونحن نتواصل مع المسؤولين عن الحوكمة في ما يتعلق، في جملة أمور، بالنطاق المخطط له، وتوقيت المراجعة، ونتائجها الهامة، بما في ذلك أوجه القصور الملحوظة في الضوابط الداخلية التي نحددها أثناء عملية مراجعتنا للحسابات.

الإبلاغ عن المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

نرى كذلك أن المعاملات التي أجرتها منظمة الأغذية والزراعة والتي لاحظناها أو اختبرناها كجزء من مراجعة الحسابات التي أجريناها، كانت متفقة، في كل جوانبها الهامة، مع اللائحة المالية للمنظمة.

وقد أصدرنا أيضاً بموجب المادة 12-9 من اللائحة المالية تقريراً مطولاً عن مراجعة الحسابات التي أجريناها لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة.



السيد Girish Chandra Murmu

المراقب المالي والمراجع العام للهند

16 أكتوبر/تشرين الأول 2023

الكشوف المالية لعام 2022

اعتماد الكشوف المالية

تعكس المبالغ المبينة في الكشوف، على النحو الملائم، المعاملات المالية المسجلة خلال الفترة:

Beth Bechdol

نائب المدير العام



تمت الموافقة عليها:



29/09/2023

المدير العام

29 سبتمبر/أيلول 2023

بيان المدير العام

عملاً بالنصوص الأساسية لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (المنظمة) (إصدار عام 2017)، ولا سيما الفقرة 2 (ح) من المادة 38 من اللائحة المالية للمنظمة، وبموجب المادة 11 من اللائحة المالية للمنظمة، يشترّني أن أحيل إلى المؤتمر الكشوف المالية عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022، من أجل اعتمادها. وقد أعدت الكشوف المالية بموجب المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام وبموجب اللوائح والأنظمة المالية للمنظمة.

وبموجب المادة 1-10 من اللائحة المالية، على وجه الخصوص، يكون المدير العام مسؤولاً أمام الأجهزة الرئاسية عن الرقابة الداخلية للمنظمة، من أجل ضمان فعالية الإدارة المالية وحرصاً على الاقتصاد، والوصاية الفعالة على الأصول المادية للمنظمة.

وتمارس إجراءات الرقابة والمساءلة الداخلية بشكل مستمرّ على جميع المستويات داخل المنظمة، تماشيًا مع الاشتراطات المنصوص عليها في إطار الرقابة الداخلية للمنظمة، الذي يحدد العناصر التي يتألف منها نظام الرقابة الداخلية في المنظمة.

وتم إصدار بيان الرقابة الداخلية مع الكشوف المالية السنوية. وقد أعدّ البيان بناءً على مراجعة شاملة وواسعة النطاق للضوابط الداخلية من جانب المديرين، بالإضافة إلى توصيات آليات الرقابة الداخلية والخارجية للمنظمة.

وتواصل المنظمة تعزيز التزامها نحو تحقيق الشفافية وصون الأموال الموكلة إليها من خلال إحراز التقدم في إدخال تحسينات على عملية صون الأصول، واستراتيجيات الاستثمار المتنوعة والحكيمة، وتعزيز إدارة المخاطر والضوابط الداخلية.

بيان الرقابة الداخلية

نطاق المسؤولية

1- يتولى المدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة مسؤولية الحفاظ على نظام سليم للرقابة الداخلية يدعم تحقيق رؤية المنظمة وغاياتها وأهدافها، مع الحفاظ على الأموال والأصول، وفقاً للمسؤوليات الموكلة إليه بموجب دستور المنظمة واللوائح العامة واللوائح المالية والأجهزة الرئاسية.

الغرض من نظام الرقابة الداخلية

2- يهدف نظام الرقابة الداخلية إلى الحد من المخاطر وإدارتها بدلاً من إزالتها، وإلى زيادة احتمال تحقيق سياسات المنظمة وأهدافها وغاياتها. ولذلك فإنه يوفر ضمانة معقولة وليست مطلقة للفعالية. ويقوم نظام الرقابة الداخلية على عملية مستمرة تهدف إلى تحديد المخاطر وترتيب أولوياتها لتحقيق ولاية المنظمة وأهدافها، ولتقييم احتمال تحقيق تلك المخاطر وتأثيرها إذا ما تحققت، وإدارتها بكفاءة وفعالية وبشكل اقتصادي. وقد وُضع نظام الرقابة الداخلية في منظمة الأغذية والزراعة للفترة المبلغ عنها الممتدة من 1 يناير/كانون الثاني 2022 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2022، وحتى تاريخ التوقيع على هذه الوثيقة.

3- ويغطي نظام الرقابة الداخلية جميع جوانب أنشطة المنظمة. ويُطلب من جميع المديرين وموظفي منظمة الأغذية والزراعة استخدام الضوابط الداخلية لوضع الاستراتيجيات والسياسات والعمليات والخطط، وتنفيذها ورصدها وتعديلها، بهدف الاستفادة من المزايا التالية

(أ) وضع ضوابط تستجيب بفعالية وكفاءة للمخاطر التشغيلية والمخاطر الأخرى التي تواجه تحقيق أهداف المنظمة.

(ب) والحفاظ على موثوقية المعلومات المالية والتشغيلية وسلامتها وتوقيتها، وتحسينها.

(ج) وتحسين مراعاة الالتزامات القانونية أو التشريعية أو التنظيمية؛ والمعايير الأخلاقية لمنظمة الأغذية والزراعة؛ ولوائحها الداخلية.

(د) وتجنب الفاقد والمهدر في الأصول والموارد، سواء أكان ذلك بسبب الجهود المضللة أو الأخطاء التي يمكن تجنبها أو سوء الإدارة أو سوء الاستخدام أو الاحتيال.

(هـ) واستدامة وزيادة الثقة في ما بين البلدان الأعضاء وأصحاب المصلحة الآخرين، في ما يتعلق بفعالية نظم إدارة المنظمة وكفاءتها.

إطار المخاطر والرقابة

4- تدير منظمة الأغذية والزراعة ضوابطها الداخلية ضمن إطار شامل للسياسات بما يتماشى مع العناصر الخمسة لإطار لجنة المنظمات الراعية (البيئة الرقابية، وتقييم المخاطر، وأنشطة الرقابة، والمعلومات والاتصالات، وأنشطة الرصد). ويغطي إطار عمل المنظمة جميع جوانب الرقابة الداخلية، بما في ذلك المساءلة، وإدارة المخاطر، وأنشطة الرقابة، ومنع الاحتيال والكشف عنه، والسلوك الأخلاقي. ويضمن المدير العام وفريق القيادة الرئيسي التابع له الذي يتألف من ثلاثة

نواب للمدير العام ورئيس الخبراء الاقتصاديين ورئيس العلماء ومدير الديوان، الإشراف الرفيع المستوى تمشياً مع سياسات الإدارة الداخلية في المنظمة. ويضمن هذا النموذج تبادل المعلومات والمعرفة بشفافية والاستفادة من المدخلات والتحليلات المتعددة. ويتعزز هذا النهج بشكل أكبر من خلال التسلسل الإداريين الراسخين ألف وباء لرؤساء الوحدات لتقديم التقارير إلى فريق القيادة الرئيسي، وكذلك من خلال الإحاطات المنتظمة المقدمة من قبل المفتش العام إلى الإدارة العليا في جميع أنحاء المنظمة بشأن القضايا المحددة. وتوفر لجنة الرقابة الداخلية، التي يرأسها نائب المدير العام، التنسيق والحوكمة الداخلية للمبادرات ذات الصلة بالرقابة، بينما يدير مكتب الاستراتيجية والبرنامج والميزانية سياسات المنظمة بشأن المساءلة وإدارة المخاطر وإطار الرقابة الداخلية، بالإضافة إلى قيادة عملية إعداد تقارير الرقابة الداخلية.

5- ويتم إسناد تصميم تدابير الرقابة والإجراءات والأدوات الخاصة بإدارة المخاطر في إجراءات الأعمال إلى أصحاب السياسات المحددين المعنيين بها والمسؤولين أيضاً عن تسهيل الرصد التشغيلي والإبلاغ.

6- وتقع مسؤولية الامتثال لإطار الرقابة الداخلية على عاتق المديرين في المقر الرئيسي والمكاتب اللامركزية. ومع ذلك، يُتوقع بشكل أساسي أن جميع موظفي المنظمة والاستشاريين والمتعاقدين والشركاء سيسترون انتباه المنظمة إلى قضايا الرقابة من خلال المشرفين عليهم أو من خلال القنوات القائمة الأخرى، مثل مكتب المفتش العام.

7- وإنّ المنظمة ملتزمة بإدارة المخاطر بكفاءة ومسؤولية، وضمان تحديد المخاطر الكبيرة وتقييمها والتخفيف منها، والإبلاغ عنها بطريقة تعزز من قدرة المنظمة على تحقيق أهدافها والفوائد والأغراض المتوقعة من أصحاب المصلحة. ويجب دمج إدارة المخاطر في الممارسات وعمليات الأعمال الحالية بحيث تشكل جزءاً من ثقافة المنظمة.

استعراض الفعالية

8- أقوم بصفتي المدير العام باستعراض فعالية نظام الرقابة الداخلية. ويعتمد استعراضي على ما يلي:

(أ) رسائل التمثيل من قبل نواب المدير العام، والرؤساء، والممثلين الإقليميين، ومدير الديوان، التي يقدمون فيها تأكيدات على تطبيق نظم الإدارة والرقابة في المنظمة بطريقة منهجية وفعالة عبر الوحدات التنظيمية الخاضعة لقيادتهم. وتسترشد رسائل التمثيل، في جملة أمور، بتحليل استبيانات الرقابة الداخلية التي أنجزتها المكاتب والشعب في جميع أنحاء المنظمة، وخطط تحسين الرقابة الناتجة عن ذلك.

(ب) والاستنتاجات والتوصيات الواردة في تقارير المراجعة الخاصة بمكتب المفتش العام، والتقارير السنوية للمفتش العام، ولجنة الإشراف الاستشارية، والمسؤول عن الشؤون الأخلاقية.

(ج) والملاحظات والاستنتاجات والتوصيات التي قدمها المراجع الخارجي في تقريره، والرسائل الإدارية والتقارير الأخرى.

(د) والمسائل الأخرى التي لفتت انتباهي خلال العام، على سبيل المثال البيانات من نظم الرصد المؤسسي مثل لوحة التحكم للرصد التشغيلي.

9- وتستفيد المنظمة كذلك من معلومات أخرى ذات صلة ناشئة عن أنشطة مكتب المفتش العام، ولجنة الإشراف الاستشارية، والمراجع الخارجي، ومكتب التقييم، ووحدة التفتيش المشتركة التابعة للأمم المتحدة، وكذلك من أعمال أجهزتها الرئاسية التي تمارس الإشراف وتدعم تنفيذ إطار الرقابة الداخلية.

10- وتلتزم منظمة الأغذية والزراعة بعملية التطوير والتحسين المستمرة في إدارة المخاطر والرقابة الداخلية الواردة أدناه بشأن أربعة مجالات رئيسية محددة، حيث يلزم تحسين الرقابة الداخلية، بالإضافة إلى الإجراءات المتخذة ذات الصلة والتحسينات الأخرى المتوقعة.

إدارة المخاطر على مستوى المنظمة وإدارة الغش

11- أنشأت المنظمة إطارًا سليمًا لإدارة المخاطر، مع سياسة مؤسسية لإدارة المخاطر وباتت سجلات المخاطر لجميع مكاتب المنظمة والاعتبارات الخاصة بالمخاطر مدمجة الآن في عمليات التخطيط والأعمال مثل دورة المشاريع الممولة من خارج الميزانية وأطر البرمجة القطرية. وتعمل المنظمة على تحقيق المزيد من النضج التدريجي في ما يتعلق بإدارة المخاطر من خلال خطة عمل شاملة.

12- وتعتبر إدارة مخاطر الغش عنصرًا هامًا من إدارة المخاطر على مستوى المنظمة. ولدى منظمة الأغذية والزراعة إطار سياسة صارم لا يسمح بالتسامح مطلقًا، مدعومًا بتقييم لمواطن الضعف المتعلقة بمخاطر الغش، والتوجيهات الخاصة بمنع الغش واكتشافه، وإعداد خطط لمنع الغش ورصده لمكاتب المنظمة في جميع أنحاء العالم، من خلال أداة مخصصة عبر الإنترنت.

الإجراءات المتخذة في عام 2022

13- تتواصل عملية تعزيز ممارسات إدارة المخاطر تدريجيًا، بما في ذلك مخاطر الغش، وفي عام 2022، تم اتخاذ الإجراءات التالية:

- (أ) استعراض لإدارة المخاطر في المنظمة، أجراه مكتب المفتش العام، يوصي بسلسلة من الخطوات المستقبلية نحو مزيد من النضج في إدارة المخاطر.
- (ب) إدماج معزز للمخاطر في عمليات التخطيط وإعداد التقارير، مع تضمين مبادئ إدارة المخاطر في استعراض منتصف المدة لعام 2022، حيث استند إعداد التقارير إلى عوامل الخطر التي قد تؤثر على القدرة على تحقيق المخرجات المخطط لها وتحقيق أهداف فترة السنتين، بما في ذلك صياغة إجراءات التخفيف ذات الصلة.
- (ج) مواصلة زيادة الوعي وبناء القدرات بشأن إدارة المخاطر في المنظمة، من خلال جلسات مفتوحة منتظمة على مستوى المنظمة بالإضافة إلى جلسات إحاطة وحلقات عمل مخصصة. وتم تنظيم أسبوع للتوعية بشأن الغش، مفتوح لجميع موظفي المنظمة، مع جلسات تفاعلية بشأن مخاطر الغش في العمليات الرئيسية.
- (د) زيادة مشاركة فريق القيادة الرئيسي في تحديد المخاطر ورصدها والتخطيط للخطوات التالية في تنفيذ إدارة المخاطر المؤسسية، بما يتماشى مع ترتيبات حوكمة إدارة المخاطر الجديدة.
- (هـ) استعراض كامل وتحديث لسجل مخاطر المنظمة، مع دور نشط لفريق القيادة الرئيسي، بهدف الحصول على رؤية استراتيجية أكثر تركيزًا بشأن المخاطر الرئيسية التي تتعرض لها المنظمة.

الإجراءات المخططة لعام 2023

14- يستمر التقدم التدريجي نحو مزيد من النضج في إدارة المخاطر، وتشمل الخطوات الرئيسية المخططة لعام 2023 ما يلي:

- (أ) استعراض سياسة إدارة المخاطر، بهدف توفير إطار محدث بالكامل، بما يتماشى مع أفضل الممارسات، بما في ذلك الأدوار والمسؤوليات الواضحة لجميع جوانب إدارة المخاطر.
- (ب) الشروع في تطوير أدوات تكنولوجيا المعلومات المحسنة، ودعم الإدارة المتكاملة للمخاطر ومنع الغش والسماح بتضمين أكبر في عمليات التخطيط والرصد الرئيسية في المستقبل.
- (ج) زيادة تحسين مواد التعلم والتوجيه، وتلبية الاحتياجات المتزايدة بعد النضج المتزايد لإدارة المخاطر، مع التدريب المخصص للوظائف المختلفة.
- (د) ووضع تقارير منتظمة للإدارة العليا، حول كل من المخاطر الرئيسية التي أثرت في جميع أنحاء المنظمة وتدابير الحد من المخاطر ذات الصلة، وحول التقدم المحرز في تنفيذ إدارة المخاطر والنضج.

الكفاءات والقدرات

الإجراءات المتخذة في عام 2022

15- تُعدّ كفاءة وقدرات الموظفين في الوظائف الأساسية المتعلقة بالبرامج والعمليات والوظائف الإدارية في جميع المواقع، أساسية لنظام الرقابة الداخلية والتنفيذ الفعال لبرنامج المنظمة، بما يتماشى مع السياق العالمي المتغير ونموذج الأعمال الأكثر مرونة للمنظمة وعملية إصلاح الأمم المتحدة. وخلال عام 2022، تم إحراز تقدم في العديد من المجالات ذات الأولوية المحددة:

- (أ) تتواصل الجهود لتحديث نماذج الأعمال الخاصة بالوظائف الإدارية. وفي عام 2022، تم الشروع في استعراض شامل لوظيفة المشتريات، بهدف تحديد الفرص لتبسيط عمليات الشراء وتحديد المتطلبات لتعزيز الكفاءة والفعالية والقيمة الاستراتيجية للخدمة.
- (ب) بدأت عملية تنفيذ التعديلات على الهياكل الإقليمية والإقليمية الفرعية، بهدف تحسين الملاءمة وحسن التوقيت والفعالية من حيث التكلفة والجودة الفنية وفعالية الدعم، خلال عام 2022، ومن المتوقع أن تنتهي قبل نهاية عام 2023.
- (ج) تم تنفيذ العديد من جهود تنمية القدرات في مجالات دورة المشروع، بما في ذلك برنامج تدريبي عالمي حول كيفية التعامل مع القطاع الخاص، ودورة محدثة للمسؤول عن ميزانية المشروع، ودورات تعليمية إلكترونية وكتيبات جديدة تدعم التحويلات النقدية، والمنح والقسائم، وسياسات الطريق التشغيلية، وسلسلة من الجلسات المفتوحة حول المواضيع ذات الأهمية في مجال تعبئة الموارد، مع ما يقرب من 2000 مشارك.
- (د) قُدمت مناهج تعليمية وأدوات للإبلاغ جديدة بهدف تحسين الأداء في مجال منع الغش وإدارة المخاطر والرقابة الداخلية والأخلاقيات وحماية الموظفين. وقد اشتملت على دورات إلكترونية (على سبيل المثال "الحسابات المستحقة في النظام العالمي لإدارة الموارد" و"النصوص الأساسية لمنظمة الأغذية والزراعة") وشرط فيديو لتعزيز

- الوعي وفهم إدارة المخاطر. كما تم وضع أداة لإعداد التقارير توفر بيانات تتعلق بالتدريب في الوقت الحقيقي للسماح لوحدة التنظيمية برصد الامتثال للتدريب الإلزامي.
- (هـ) يجري وضع إرشادات محسّنة لتحسين التخطيط للقوة العاملة وإدارتها، مدعومة بمعلومات أفضل في لوحة المتابعة. وسيتم دمج الأدوات الشاملة ودعم النظام في مشروع تحويل التخطيط للموارد المؤسسية.
- (و) دعم السلامة الفنية لعمل المنظمة في جميع المواقع من خلال نشر النموذج الجديد للدعم الفني للمشاريع، والذي تم تطويره لتحسين المعرفة الفنية في المنظمة بشأن صياغة المشاريع وتنفيذها، وكذلك من خلال استعراض عمليات تعيين الموظفين الفنيين لتعزيز الروابط بين الوحدات الفنية في المقر الرئيسي والموظفين الفنيين في المكاتب اللامركزية.
- (ز) بعد إنشاء منصات افتراضية في السنوات السابقة، كان التركيز في عام 2022 على تطوير محتوى تعليمي جديد، لدعم التطوير الوظيفي، ومهارات القيادة والإدارة، والتواصل الثنائي، والترويج والتوعية بالتنوع والشمول. وتم تحديث خطط التعلم الخاصة بالأدوار المختلفة لتعكس أحدث فرص التدريب ولتمكين التخصيص والتكيف مع احتياجات التعلم الفردية.

الإجراءات المخطط لها لعام 2023

16- كما ذكر أعلاه، لا تزال العديد من المبادرات لتعزيز القدرات والمعرفة والمهارات عبر العمليات الأساسية والوظائف الإدارية والبرامجية، التي تم الاضطلاع بها في عام 2022، مستمرة، وسيستمر تنفيذها في عام 2023. وتشمل الخطوات المخطط لها ما يلي:

- (أ) مواصلة المبادرات لتحسين الوظائف الإدارية المركزية، مع التركيز بشكل خاص على توضيح الأدوار والمسؤوليات في مركز الخدمات المشتركة ووظائف الخدمة في المقر الرئيسي، وتنفيذ خطة العمل الاستراتيجية للموارد البشرية وإكمال استعراض وظيفة المشتريات.
- (ب) وسيتم طرح جهود بناء القدرات الإضافية في مجال إدارة البرامج والمشاريع ورصدها، بما في ذلك الدعم المحدد للمكاتب اللامركزية في مجال الطرق التشغيلية الجديدة.
- (ج) والتركيز على تحسين القدرة التنظيمية بشأن المسائل المتعلقة بالتحرش والتحرش الجنسي والتمييز وسوء استغلال السلطة، وتنسيقها من قبل اللجنة الداخلية المعنية بالسلوك في مكان العمل والحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين، وتمشيا مع السياسة لمنع التحرش والتحرش الجنسي وسوء استغلال السلطة.
- (د) بناء قدرات المكاتب اللامركزية في ما يتعلق بالموارد المالية والموارد البشرية والمشتريات وإدارة المخاطر، مع دعم خاص للبلدان التي تمرّ في سياق أزمة وحالة طوارئ.
- (هـ) تجريب آلية لضمان الدعم في الوقت المناسب وفعالية وكفاءة المكاتب القطرية المشاركة في البرمجة القطرية للأمم المتحدة، من خلال إنشاء شبكة من الخبرة الفنية في المقر الرئيسي وعلى المستويات الإقليمية.

النظم والسياسات والإجراءات والأدوات

الإجراءات المتخذة في عام 2022

- 17- تشكل العمليات القائمة على المخاطر والمبسطة والفعالة لإدارة الأنشطة الأساسية أساس الضوابط الداخلية وتحقيق أهداف المنظمة. وخلال عام 2022، شملت المبادرات الرئيسية في هذا المجال ما يلي:
- (أ) تم الشروع في إصلاح العديد من العمليات الإدارية الرئيسية، بما في ذلك إعداد خطوط توجيهية جديدة لتوظيف كل من الموظفين والقوى العاملة المنتسبة، بهدف تنفيذ توصيات المراجعة وتعزيز تعاون الأمم المتحدة، وتحديث كامل للوائح المالية.
- (ب) وتم اتخاذ خطوات أخرى لوضع الأساس للدعم الرقمي المعزز للعمليات التجارية في المنظمة من خلال تنفيذ طبقة تكامل للتخطيط للموارد المؤسسية لتحسين قابلية التشغيل البيئي وتكامل العملية بين النظم المختلفة، وكذلك الترفيق والتحويل إلى الخدمات القائمة على السحابة لعدة مكونات من التخطيط للموارد المؤسسية.
- (ج) ويتم بذل الجهود لتعزيز الدعم لدورة المشروع، من تعبئة الموارد إلى التنفيذ، بدءًا من تعريف أدوار ومسؤوليات إدارة المشروع والنماذج التي يتم تبسيطها. وتم إصدار قسمين جديدين من أقسام الدليل، يوفران إرشادات واسعة ويحددان الضوابط القائمة على المخاطر لتنفيذ المشاريع باستخدام المنح للمستفيدين أو مخططات القسائم.
- (د) وتم إطلاق المرحلة الثانية من مشروع PROMYS، مع توظيف مدير مشروع بدوام كامل، وتحديد ترتيبات الحوكمة وتعريف النطاق والأهداف، بما في ذلك التخطيط للبرنامج والمشروع والدعم الإداري. وسيبدأ هذا المشروع في التنفيذ في عام 2023، ومن المتوقع أن يستمر لعدة سنوات.

الإجراءات المخططة لعام 2023

- 18- سيكون للعديد من المبادرات التي تم إطلاقها في عام 2022 تأثير عميق على دعم الأنشطة الأساسية للمنظمة، ذات الطبيعة طويلة الأجل والتي تمتد لعدة سنوات. وسينصب التركيز في عام 2023 على الأنشطة التالية:
- (أ) تنفيذ مشروع PROMYS، بهدف إنشاء حل مبتكر لإدارة البرامج المتكاملة ومراقبتها، بدءًا باختيار منصة تقنية وتعريف المكونات التجريبية الأولية في عام 2023.
- (ب) ومواصلة استعراض السياسات والإجراءات في مجال التمويل وتبسيطها. وسوف تناول اللوائح المالية المحدثة للدليل الإداري للمنظمة الضوابط الداخلية وتوفر إرشادات حول إدارة الأصول. كما سيتم بذل جهود إضافية لتوسيع طرق الدفع الرقمية من خلال القنوات غير المصرفية لتمكين المنظمة من زيادة التضمين المالي.
- (ج) وستشمل أنشطة تحسين العمليات ضمن إدارة الموارد البشرية وضع اللمسات الأخيرة على الخطوط التوجيهية للتوظيف والخطوط التوجيهية للاختيار الخاصة بالقوى العاملة المنتسبة (الموارد البشرية من غير الموظفين)، والتواصل المعزز لجذب مواهب متنوعة بشكل متزايد وتطوير سياسة لترتيبات العمل المرنة.
- (د) ومواصلة تحسين العمليات التجارية في المنظمة ورقمنتها، لتحسين التخطيط والإدارة والرصد والإبلاغ والإشراف، من خلال استمرار تنفيذ خريطة طريق التخطيط للموارد المؤسسية المحدثة للفترة 2022-2025 وخطة التنفيذ التفصيلية ذات الصلة بمجالات العمل الرئيسية: إدارة البرنامج؛ والتخطيط للقوة العاملة وإدارة المواهب؛ والمشتريات؛ وإدارة سلسلة التوريد وتكامل البيانات.

- (هـ) وإطلاق سياسة حماية البيانات الجديدة، بما في ذلك تطوير الصكوك المؤسسية والمعايير والإجراءات والإرشادات والنماذج ذات الصلة.
- (و) وبدعم من فريق العمل الداخلي الذي تم إنشاؤه، سيتم تطوير نهج تدريجي لتنفيذ إدارة أرشيف السجلات في المنظمة.

الأدوار والمسؤوليات والمساءلة في الرقابة الإدارية

الإجراءات المتخذة في عام 2022

19- يُعتبر التعريف الواضح للمساءلة عن الإشراف والرصد لإدارة المخاطر والضوابط الداخلية في جميع العمليات والأدوات التي تدعم الإشراف، مكونات أساسية لبيئة رقابة داخلية قوية. وفي عام 2022، قامت المنظمة بعدة مبادرات ذات صلة:

- (أ) إطلاق أداة مؤشرات إدارة ورصد المكاتب القطرية، لدعم المديرين في المكاتب اللامركزية في رصد المؤشرات الرئيسية والإشراف عليها، مما يسمح بالاكشاف المبكر للمشاكل التي قد تؤثر على البرامج والعمليات.
- (ب) وتطوير لوحات معلومات لمراقبة المشاريع، بما في ذلك المؤشرات الرئيسية لأداء المشاريع، المستخدمة حاليًا في قسم خدمات دعم المشاريع، ولكن يُستهدف إطلاقها في المستقبل في جميع أنحاء المنظمة.
- (ج) ومواصلة العمل على تعزيز حوكمة المنظمة بشأن السلوك في مكان العمل (التحرش والتحرش الجنسي والتمييز وسوء استغلال السلطة) والحماية من الاستغلال والاعتداء الجنسيين، وضمان اتباع نهج يركز على الناجين، وتعزيز قنوات الإبلاغ وآليات التحقيق، وتنظيم حملة واسعة من أنشطة التوعية والتدريب.
- (د) وتوضيح المساءلة عن الإشراف على العمليات المؤسسية، بناءً على نتائج عملية وضع خطط الضمان وتمشيا مع إطار الرقابة الداخلية المعمول به، بما في ذلك صياغة الخطوات التالية المطلوبة.

الإجراءات المخططة لعام 2023

- 20- إن العديد من الإجراءات المخطط لها في إطار الأقسام المذكورة أعلاه ستسهم بشكل كبير في توضيح الأدوار وتعزيز المساءلة في جميع أنحاء المنظمة. وعلاوة على ذلك، من المتوقع اتخاذ الإجراءات المحددة التالية:
- (أ) إدخال دور مدير مشروع جديد لاستكمال دور المسؤول عن الميزانية والموظف الفني الرئيسي، لغرض تعزيز إدارة المشاريع وزيادة الفصل بين الواجبات. وسيتم دعم إطلاق الوظيفة الجديدة من خلال الإرشادات التشغيلية.
- (ب) وتعزيز قدرة المكاتب الإقليمية على دعم ورصد الوظائف الإدارية والتشغيلية الحرجة عبر المكاتب القطرية، من خلال تبادل الأقران والدعم في شبكة الضوابط الداخلية والامتثال.
- (ج) والتنفيذ التدريجي للدور المعزز للوحدات التجارية في إدارة المخاطر ومراقبة الامتثال للضوابط الداخلية، بما يتماشى مع تطوير إطار سياسي معزز لإدارة المخاطر.

خلاصة

- 21- هناك قيود أمام الرقابة الداخلية الفعالة، بغض النظر عن مدى تصميمها بشكل جيد. وعلاوة على ذلك، قد تتغير فعالية الرقابة الداخلية بمرور الوقت. وإني ملتزم بمعالجة أي نقاط ضعف في الضوابط الداخلية التي لوحظت خلال العام وتم لفت انتباهي إليها.
- 22- وبناءً على مراجعة فعالية نظام الرقابة الداخلية، كما تم وصفها في الفقرتين 8 و9 أعلاه، فإني أخلص وفقاً لما توفر لدي من معرفة ومعلومات، إلى أنه لم تكن هناك نقاط ضعف مادية أضرت بالفعالية العامة لنظام الرقابة الداخلية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2023.

المدير العام

التاريخ:

الكشف الأول - كشف الوضع المالي			
حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2022			
31 ديسمبر/كانون الأول 2021 (معااد احتسابه)	31 ديسمبر/كانون الأول 2022	الملاحظة	(بالآلاف الدولارات الأمريكية)
الأصول			
الأصول الحالية			
1 494 113	1 798 722	3	المبالغ النقدية وما يعادلها
625 666	786 888	4	الاستثمارات والصكوك المالية المشتقة
1 135 583	1 531 092	5	المستحقات من العمليات غير التبادلية
3 699	3 801	6	المستحقات من عمليات الصرف
57 911	70 141	7	المدفوعات المسبقة والأصول الحالية الأخرى
14 586	13 890	8	قوائم الجرد
3 331 558	4 204 534		
الأصول غير المتداولة			
667 530	522 132	4	الاستثمارات
885 164	984 176	5	المستحقات من العمليات غير التبادلية
656	575	7	المدفوعات المسبقة والأصول غير المتداولة الأخرى
40 864	55 626	9	الممتلكات والمنشآت والمعدات
6 434	4 764	10	الأصول غير المادية
1 600 648	1 567 273		
4 932 206	5 771 807		إجمالي الأصول
الالتزامات			
الالتزامات الحالية			
46 752	58 364	11	الحسابات المستحقة
203 987	190 971	11	النفقات المتراكمة
2 378	-	4	الصكوك المالية المشتقة
375 225	451 520	12	الدفوعات المستلمة مسبقاً
74 717	76 060	13	الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين
596	765	16	الاعتمادات
3 365	3 012	17	الالتزامات الحالية الأخرى
707 020	780 692		
الالتزامات غير المتداولة			
1 489 373	941 048	13	الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين
35 814	34 596	17	الالتزامات غير المتداولة الأخرى
1 525 187	975 644		
2 232 207	1 756 336		مجموع الالتزامات
2 699 999	4 015 471		صافي الأصول
الأسهم			
2 550 964	3 401 225		الفائض (العجز) المتراكم
149 035	614 246	18	الاحتياطات
2 699 999	4 015 471		مجموع الأسهم

الكشف الثاني - كشف الأداء المالي			
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022			
31 ديسمبر/كانون الأول 2021 (معد احتسابه)	31 ديسمبر/كانون الأول 2022	الملاحظة	(تآلاف الدولارات الأمريكية)
الإيرادات			
الإيرادات من غير عمليات الصرف			
505 331	488 399	19	تقييم الدول الأعضاء في إطار البرنامج العادي
1 525 189	2 234 253	19	المساهمات الطوعية
73 564	63 138	19	الإيرادات غير التبادلية الأخرى
2 104 084	2 785 790		
الإيرادات من عمليات الصرف			
8 294	10 045	19	إيرادات الصرف
8 294	10 045		
2 112 378	2 795 835		إجمالي الإيرادات
النفقات			
436 799	433 951	20	استحقاقات الموظفين وتكاليف أخرى متعلقة بالموظفين
364 861	368 065	20	الاستشاريون
46 463	92 782	20	تكاليف السفر
11 126	9 499	20	إهلاك الأصول الطويلة الأجل واستهلاكها وضمحلل قيمتها
35 023	42 124	20	نفقات التدريب
372 794	387 026	20	الخدمات التعاقدية
106 428	115 307	20	المنح والمدفوعات التحويلية الأخرى
245 667	391 995	20	اللوازم والمواد الاستهلاكية الأخرى
52 848	67 495	20	النفقات الأخرى
1 672 009	1 908 244		إجمالي النفقات
الإيرادات والنفقات غير التشغيلية			
16 800	9 232	21	إيرادات الاستثمار
(8 684)	(7 277)	21	(خسائر)/أرباح النقد الأجنبي
(26 422)	(51 130)	21	(تكاليف)/إيرادات التمويل
(184)	11 845	21	(تكاليف)/إيرادات غير تشغيلية أخرى
(18 490)	(37 330)		إجمالي الإيرادات و(النفقات) غير التشغيلية
421 879	850 261		الفائض

الكشف الثالث - كشف التغيرات في حقوق الملكية					
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022					
الملاحظة	الفائض/ (العجز) المتراكم	حساب الاحتياطي الخاص	احتياطي الأرباح و(الخسائر) الاحتياطية	الأرباح/ (الخسائر) غير المحققة التراكمية بشأن الاستثمارات المتاحة للبيع	مجموع السندات/ (العجز)
	2 578 761	17 559	(15 597)	147 073	2 727 796
الرصيد في السنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021					
تصحيح الخطأ	(723)	-	-	-	(723)
التغيير في السياسات المحاسبية	(27 074)	-	-	-	(27 074)
	2 550 964	17 559	(15 597)	147 073	2 699 999
الرصيد في السنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021 (معاد احتسابه)					
الأرباح / (الخسائر) الاكتوارية	-	-	585 207	-	585 207
الأرباح / (الخسائر) في الاستثمارات من الحيازات غير المحققة	-	-	-	(119 996)	(119 996)
صافي الإيرادات المقيدة مباشرة في حساب المساهمين	-	-	585 207	(119 996)	465 211
الفائض للفترة	850 261	-	-	-	850 261
	3 401 225	17 559	569 610	27 077	4 015 471
الرصيد في نهاية السنة، 31 ديسمبر/كانون الأول 2022					
الرصيد في نهاية السنة، 31 ديسمبر/كانون الأول 2020 (معاد احتسابه)	2 141 089	17 559	(11 423)	130 912	2 278 137
التعديلات على الإيرادات غير الموزعة	-	-	-	-	-
الأرباح / (الخسائر) الاكتوارية	-	-	(4 174)	-	(4 174)
الأرباح / (الخسائر) في الاستثمارات من الحيازات غير المحققة	-	-	-	16 161	16 161
صافي الإيرادات المقيدة مباشرة في حساب المساهمين	-	-	(4 174)	16 161	11 987
الفائض للفترة	437 672	-	-	-	437 672
	2 578 761	17 559	(15 597)	147 073	2 727 796
الرصيد في نهاية السنة، 31 ديسمبر/كانون الأول 2021					

الكشف الرابع - كشف التدفقات النقدية		
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022		
31 ديسمبر/كانون الأول 2021 (معاد احتسابه)	31 ديسمبر/كانون الأول 2022	ملاحظات (بآلاف الدولارات الأمريكية)
		التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل
		الفائض/(العجز) للفترة
		التعديلات المطلوبة لتوفيق الفائض/(العجز) من التدفقات
		النقدية من أنشطة التشغيل للفترة:
		الإهلاك والاستهلاك
421 879	850 261	
11 126	9 499	20
(97)	(412)	19
-	(6 408)	(1) 2.3
705	170	21
196	104	(2) ، 19
3 556	2 541	9
12 006	(6 132)	(3) ، 21
(11 037)	33 339	(4) ، 21
(11 093)	(14 097)	(5) ، 21
(6 242)	(4 716)	(5) ، 21
		التغيرات في الأصول والالتزامات:
(255,829)	(494 521)	5
1 663	(102)	6
784	696	8
(2 312)	(12 149)	7
25 880	(1 404)	11
38 455	(546 982)	13
(4 174)	585 207	18
45 682	76 295	12
384	169	16
(525)	(1 571)	17
		المستحقات من المعاملات غير التبادلية
		المستحقات من معاملات الصرف
		قوائم الجرد
		أصول متداولة وغير متداولة أخرى
		حسابات الدفع وتكاليف متراكمة
		الالتزامات المتعلقة بالموظفين
		الأرباح / (الخسائر) الاكثورية
		المقدمات
		المخصصات والالتزامات الطارئة
		الالتزامات المتداولة وغير المتداولة الأخرى
		صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
271 007	469 787	
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(16 966)	(19 020)	(6) ، 9
1 312	983	(7) ، 9
(776)	(363)	10
(37 859)	(144 052)	(8) ، 4
(604)	(2 726)	(9) ، 4
		مشتريات الممتلكات والمنشآت والمعدات
		العائدات من بيع الممتلكات والمنشآت والمعدات
		صافي (مشتريات) / مبيعات الأصول غير المادية
		صافي (مشتريات) / مبيعات التداول بالاستثمارات المشتقة
		صافي (مشتريات) / مبيعات الاستثمارات المتاحة للبيع
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(54 893)	(165 178)	
		صافي الزيادة / (النقص) في التدفقات النقدية وما يعادلها
216 114	304 609	
		التدفقات النقدية وما يعادلها في بداية الفترة
1 277 999	1 494 113	
		التدفقات النقدية وما يعادلها في نهاية الفترة
1 494 113	1 798 722	

يرجى ملاحظة أنه لم يكن هناك تدفقات نقدية من الأنشطة التمويلية خلال السنة.

ملاحظات حول الكشف الرابع: كشف التدفقات النقدية

تمت إعادة احتساب التدفقات النقدية لعام 2021، المعروضة للمقارنة، لتعكس تصحيح أخطاء الفترة السابقة في معاملات التمير، وتقييم منح للمعاملات النقدية مقابل المعاملات غير النقدية في الفترة. ويتم تقديم مزيد من المعلومات في الفقرتين 2-63 و 2-66.

وترد معلومات إضافية أدناه في ما يتعلق ببعض البنود المدرجة في كشف التدفقات النقدية لعام 2022 لتسهيل فهمها:

- (1) تمثل تسويات الفترة السابقة البالغة (6.4) مليون دولار أمريكي أرباح التعديل المحتمل غير المولد للنقد لعام 2022 على الأعمار المفيدة المقدرة للآليات والمعدات التي سجلتها المنظمة في كشف الأداء المالي بما يتماشى مع المعيار المحاسبي الدولي للقطاع العام 3، السياسات المحاسبية، التغييرات في التقديرات المحاسبية والأخطاء.
- (2) تمثل تكاليف دعم المشاريع الداخلية البالغة 0.1 مليون دولار أمريكي (0.2 مليون دولار أمريكي في عام 2021) صافي التكاليف المباشرة وغير المباشرة التي تتكبدها حسابات الأمانة والمشاريع التي يمولها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، من خدمات المنظمة المقدمة لدعم أنشطتها وبرامجها. ويتم تعديل هذه التكاليف في كشف التدفقات النقدية لأنها لا تولد أي تدفقات نقدية صافية.
- (3) تم احتساب الأرباح الناتجة عن التداول والاستثمارات المشتقة بقيمة 6.1 مليون دولار أمريكي على أنها عائدات للاستثمارات المتاحة للتداول لعام 2022، باستثناء إيرادات الفوائد التي تبلغ (2.3) ملايين دولار أمريكي، يقابلها 8.4 ملايين دولار أمريكي أرباح في القيمة العادلة للصكوك المالية المشتقة، كما هي معروضة في الملاحظة رقم 21. وفي عام 2021، نتجت الخسارة المبلغ عنها البالغة (12.0) مليون دولار أمريكي عن خسائر قدرها (8.5) ملايين دولار أمريكي في الاستثمارات المتاحة للتداول، باستثناء إيرادات الفوائد، وكذلك خسائر في القيمة العادلة بقيمة (3.5) ملايين دولار أمريكي على الصكوك المالية المشتقة.
- (4) تم احتساب الخسائر الناتجة عن الاستثمارات المتاحة للبيع البالغة 33.3 ملايين دولار أمريكي كعائدات على الاستثمارات المتاحة للبيع لعام 2022، باستثناء الفوائد وإيرادات الفوائد (11.0) مليون دولار أمريكي أرباح في عام 2021).
- (5) نشأت الفوائد المكتسبة البالغة 14.1 مليون دولار أمريكي في عام 2022 عن حافطات القروض المتاحة للتبادل التجاري والبيع (11.3) ملايين دولار أمريكي عن الاستثمارات المتاحة للتبادل التجاري، كما ورد في الملاحظة 21، و2.8 ملايين دولار أمريكي من أصل 7.5 ملايين دولار أمريكي تم الإبلاغ عنها ضمن الاستثمارات المتاحة للبيع في الملاحظة 21). وتمثل الفوائد والأرباح المتبقية البالغة 4.7 ملايين دولار أمريكي المعروضة في الملاحظة 21 ضمن الحافطات المتاحة للبيع، الإيرادات والأرباح على حافطات الأسهم ضمن الاستثمارات المتاحة للبيع وتم عرضها بشكل منفصل في كشف التدفقات النقدية.
- (6) تعكس مشتريات الممتلكات والمنشآت والمعدات التي تبلغ 19.0 مليون دولار أمريكي الإضافات إلى الأصول (26.1 مليون دولار أمريكي) المدرجة في الملاحظة 9، مقابل 6.6 ملايين دولار أمريكي عن عمليات التخلص من الأصول قيد الإنشاء، والتي تم الانتهاء منها ووضعها في الخدمة خلال السنة، تم تعديلها أيضاً بقيمة 0.4 ملايين دولار أمريكي من إضافات الأصول المتبرع بها في عام 2022.
- (7) تم عرض العائدات من بيع الممتلكات والمنشآت والمعدات بقيمة 1.0 مليون دولار أمريكي في عام 2022 في الملاحظة 9. وباعت المنظمة سلماً من الممتلكات والمنشآت والمعدات بقيمة دفترية صافية قدرها 3.5 ملايين دولار

أمريكي، بخسارة قدرها 2.5 ملايين دولار أمريكي في عام 2022 (باستثناء 6.6 ملايين دولار أمريكي من الأصول قيد الانشاء التي تم الانتهاء منها خلال الفترة وتم وضعها في الخدمة).

(8) بلغ صافي مشتريات التداول والاستثمارات المشتقة 144.1 مليون دولار أمريكي في عام 2022. وتم إدراج صافي الإضافات البالغة 151.6 ملايين دولار أمريكي في سندات الإيرادات الثابتة المتاحة للتداول، كما هو موضح في الملاحظة 4-5، كمشتريات، يقابلها 7.5 ملايين دولار أمريكي من العائدات الإيجابية على النقد والصكوك النقدية المعادلة داخل هذه المحافظات والتي يتم إعادة تصنيفها إلى النقد والنقد المقابل في تاريخ نهاية السنة المالية.

(9) تم تضمين صافي مشتريات الاستثمارات المتاحة للبيع البالغة 2.7 ملايين دولار أمريكي في عام 2022 في الملاحظة 4-5، ضمن صافي الإضافات/(الخصومات) للأسهم والدخل الثابت.

الكشف الخامس - كشف المقارنة بين مبالغ الميزانية والمبالغ الفعلية ⁽¹⁾										
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022										
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)										
الميزانية المقابلة للبيان الفعلي (ي)	صافي معدل الإنفاق في الميزانية (ط)	فروق العملات (ح)	الإنفاق الفعلي (ز)	الإيرادات الفعلية الأخرى (و)	الميزانية المعدلة	المبالغ المرحلة (هـ)	التحويلات (د)	المبالغ المقدمة (ج)	الميزانية المعتمدة (ب)	الباب
5 083	73 136	4 176	81 998	(13 038)	78 219	-	-	-	78 219	1 إنتاج أفضل
4 190	60 605	3 424	69 110	(11 929)	64 795	-	-	-	64 795	2 تغذية أفضل
7 850	51 259	3 188	61 071	(13 000)	59 109	-	-	-	59 109	3 بيئة أفضل
8 428	53 448	3 625	75 985	(26 162)	61 876	-	-	-	61 876	4 حياة أفضل
5 339	30 307	1 939	30 651	(2 283)	35 646	-	-	-	35 646	5 الجودة الفنية والإحصاءات والمواضيع المشتركة والمسحرات
-	63 934	1 257	62 677	-	63 934	(95 708)	-	89 248	70 394	6 برنامج التعاون التقني
2 965	32 630	2 514	40 766	(10 650)	35 595	-	-	-	35 595	7 التوعية
9 297	8 476	1 009	21 887	(14 420)	17 773	-	-	-	17 773	8 تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
177	29 532	2 504	44 248	(17 220)	29 709	-	-	-	29 709	9 حوكمة المنظمة والإشراف والتوجيه
12 412	18 779	4 109	49 987	(35 317)	31 191	-	-	-	31 191	10 الإدارة الكفؤة والفعالة
300	-	-	-	-	300	-	-	-	300	11 المصروفات الطارئة
-	6 729	637	6 092	-	6 729	(271)	-	-	7 000	12 الإنفاق الرأسمالي
-	14 433	804	21 807	(8 178)	14 433	-	-	3 222	11 211	13 الإنفاق الأمني
56 041	443 268	29 186	566 279	(152 197)	499 309	(95 979)	-	92 470	502 818	المجموع الفرعي
-	-	-	-	-	-	-	(58 711)	-	58 711	التحويلات إلى صندوق التسويات الضريبية
95 708	-	-	-	-	95 708	95 708	-	(89 248)	89 248	الإيرادات المؤجلة لبرنامج التعاون التقني (الباب 6)
52 461	-	-	-	-	52 461	271	-	-	52 190	حساب الإنفاق الرأسمالي
23 954	-	-	-	-	23 954	-	-	(3 222)	27 176	حساب الإنفاق الأمني
228 164	443 268	29 186	566 279	(152 197)	671 432	-	(58 711)	-	730 143	المجموع

31 ديسمبر/كانون الأول 2021	31 ديسمبر/كانون الأول 2022	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
679 686	566 279	النفقات الفعلية وفقاً للكشف الخامس
		الفروق الأساسية
46 685	36 778	النفقات العينية/الخدمة
(59 455)	42 083	الاستحقاقات الأساسية
(1 554)	(8 681)	الأصول غير المادية وقوائم الجرد للممتلكات والمنشآت والمعدات
-	1 159	القروض الميسرة
(863)	(875)	التوحيد
(15 187)	70 464	مجموع الفروق الأساسية
		فروق طريقة العرض
19 049	7 313	نفقات الاعتمادات
5	(2 193)	نفقات الميزانية البرنامجية في الفترات السابقة
17 641	38 045	تصنيف بنود الدخل/الإنفاق
36 695	43 165	مجموع فروق طريقة العرض
		فروق الكيانات
(15 119)	1 671	النفقات تحت حسابات أخرى، باستثناء برنامج التعاون التقني
1 004 424	1 263 995	النفقات تحت الصندوق الاستئماني، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي
989 305	1 265 666	مجموع فروق الكيانات
1 690 499	1 945 574	النفقات والإيرادات غير التشغيلية والنفقات بحسب كشف الأداء المالي
1 672 009	1 908 244	منها: مجموع النفقات
18 490	37 330	النفقات والإيرادات غير التشغيلية

يرجى الرجوع إلى الملاحظة 24 للحصول على المزيد من المعلومات بشأن كشف المقارنة بين مبالغ الميزانية والمبالغ الفعلية.

ملاحظات حول الكشف الخامس: كشف المقارنة بين مبالغ الميزانية والمبالغ الفعلية

(أ) أساس الميزانية والمحاسبة مختلف. وقد تم إعداد كشف المقارنة بين مبالغ الميزانية والمبالغ الفعلية هذا على أساس الميزانية. ويتم إعداد الميزانية على أساس نقدي معدل.

(ب) الحصة السنوية (بنسبة 50 في المائة) من صافي اعتمادات قرار المؤتمر 2021/8 لمبلغ 1 005.6 ملايين دولار أمريكي مع توزيع الميزانية بحسب الأبواب بما يعكس التعديلات التي وافق عليها المجلس في التعديلات على برنامج العمل والميزانية للفترة 2023-2022 (الوثيقة CL 168/3 والفقرة 12، من تقرير الدورة الثامنة والستين بعد المائة للمجلس الوثيقة CL 168/REP).

(ج) تم تأجيل مبلغ 89.2 مليون دولار أمريكي من اعتمادات برنامج التعاون التقني لعام 2021 حتى عام 2022. ولم يتم إتاحة أي مبلغ من الرصيد غير المنفق البالغ 52.2 مليون دولار أمريكي من حساب الإنفاق الرأسمالي (الباب 12) للاستخدام في عام 2022، في حين تمت إتاحة مبلغ 3.2 مليون دولار أمريكي غير منفق للسنوات السابقة من مرفق الإنفاق الأمني (الباب 13) للاستخدام.

(د) أنشئ صندوق التسويات الضريبية اعتبارًا من 1 يناير/كانون الثاني 1972. وعملاً بالممارسة المتبعة منذ الفترة 1972-1973، عرضت ميزانية عام 2022 على أساس إجمالي، بإضافة اعتماد للاقتطاع الإلزامي من مرتبات الموظفين إلى مجموع الميزانية العاملة الفعلية. وليس لذلك أي أثر على الاشتراكات تحت الدفع من جانب الأعضاء الذين لا يفرضون ضرائب على مكافآت موظفي المنظمة؛ ويتم استرداد نصيبهم الكامل من اعتمادات الاقتطاع الإلزامي من مرتبات الموظفين عن طريق خصمها من اشتراكاتهم تحت الدفع. ويحصل الأعضاء الذين يفرضون ضرائب على مكافآت موظفي المنظمة على نصيبهم من اعتماد الاقتطاع الإلزامي من مرتبات الموظفين التي تخصم بمقدار المبلغ المقدر طلبه لتلبية المطالبات من موظفي المنظمة المعنيين لاسترداد الضرائب.

(هـ) تم تأجيل 95.7 ملايين دولار أمريكي من اعتمادات برنامج التعاون التقني لعام 2022 إلى عام 2023 (بسعر الصرف المعمول به في الميزانية). وتم تأجيل 0.3 ملايين دولار أمريكي إلى عام 2022 في إطار حساب الإنفاق الرأسمالي إلى عام 2023، في حين لم يتم تأجيل أي مبلغ من حساب الإنفاق الأمني لعام 2023 (كلاهما بسعر الصرف المعمول به في الميزانية).

(و) وتتكون الإيرادات الفعلية الأخرى من المصادر التالية:

31 ديسمبر/كانون الأول 2021	31 ديسمبر/كانون الأول 2022	(بالآلاف الدولارات الأمريكية)
84 250	120 064	المساهمات الطوعية
47	133	أموال تم تحصيلها بموجب ترتيبات مشتركة بين المنظمات
17 136	18 327	الأنشطة الممولة بصورة مشتركة
12 465	13 673	إيرادات نظرية أخرى
113 898	152 197	مجموع الإيرادات الفعلية الأخرى

(ز) تمثل المبالغ التي تم تحميلها على ميزانية البرنامج العادي واعتمادات برنامج التعاون التقني في الفترة المالية السابقة (505.9 ملايين دولار أمريكي و60.4 ملايين دولار أمريكي على التوالي، لعام 2022). وتفيد المنظمة مدفوعات أقساط التأمين الصحي نيابة عن المتقاعدين لأغراض التقارير المالية بشكل مختلف عما تقوم به بالنسبة إلى أغراض تقارير الميزانية. وبالنسبة إلى عام 2022، تم تقييد مبلغ 9.3 ملايين دولار أمريكي (10.2 مليون دولار أمريكي لعام 2021) من مدفوعات أقساط التأمين الصحي بالنيابة عن المتقاعدين كمصروفات، ولكنها تسجل كتخفيض لخصوم التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة لأغراض التقارير المالية.

- (ح) تمثل فروق العملات التسويات في الإنفاق الفعلي لتعكس تحويل المعاملات باليورو بسعر الصرف المعمول به في الميزانية بدلا من سعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة في تاريخ المعاملات.
- (ط) يمثل صافي الإنفاق بسعر الصرف المعمول به في الميزانية صافي الإنفاق الفعلي بعد تسويته بحساب فروق العملات.
- (ي) تم ترحيل الفارق بين صافي الميزانية المعدلة وصافي الإنفاق في عام 2022 برصيد قدره 56.0 مليون دولار أمريكي إلى السنة الثانية من الفترة المالية 2022-2023.

الكشف الخامس - كشف المقارنة بين مبالغ الميزانية والمبالغ الفعلية ⁽¹⁾										
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021										
(تألف الدولارات الأمريكية)										
الميزانية المقابلة للتباين الفعلي (ي)	صافي معدل الإنفاق في الميزانية (ط)	فروق العملات (ح)	الإنفاق الفعلي (ز)	الإيرادات الفعلية الأخرى (و)	الميزانية المعدلة	المبالغ المرحلة (هـ)	التحويلات (د)	المبالغ المقدمة (ج)	الميزانية المعتمدة (ب)	الباب
52 191	-	-	-	-	52 191	-	-	(830)	53 021	حساب الإنفاق الرأسمالي
27 176	-	-	-	-	27 176	5 177	-	-	21 999	حساب الإنفاق الأمني
109 343	573 861	8 073	679 686	(113 898)	683 204	-	(46 081)	-	729 285	المجموع

الملاحظة 1: المنظمة

الأهداف والأنشطة

1-1 أنشئت منظمة الأغذية والزراعة ("المنظمة") وفقاً لدستورها الذي تم اعتماده في 16 أكتوبر/تشرين الأول 1945. ويوجد مقرها الرئيسي في روما في إيطاليا. وبالإضافة إلى ذلك، لديها مكاتب تمثلها في جميع أنحاء العالم، وهي مسؤولة عن تطبيق قيم ورسالة ورؤية المنظمة. وتهدف المنظمة إلى الارتقاء بمستويات التغذية والمعيشة؛ وضمان إدخال تحسينات على كفاءة إنتاج جميع المنتجات الغذائية والزراعية وتوزيعها؛ وتحسين ظروف سكان الريف؛ ومن ثم الإسهام في توسيع الاقتصاد العالمي وضمان تحرير الإنسانية من براثن الجوع.

التمويل

1-2 يُعتمد برنامج عمل المنظمة "البرنامج العادي" من قبل مؤتمر الدول الأعضاء. ويجري تمويل اعتمادات الميزانية المخصصة لهذا البرنامج من خلال الاشتراكات السنوية بالاستناد إلى تقديرات يضعها المؤتمر وتسدها الدول الأعضاء والأعضاء المنتسبين في المنظمة. فالاعتمادات التي لا تستخدم حتى نهاية الفترة المالية يتم إلغاؤها، في ما عدا اعتمادات برنامج التعاون التقني التي تظل متاحة للوفاء بالالتزامات في الفترة المالية التالية للفترة التي تمت فيها الموافقة على هذه الاعتمادات، وكذلك اعتمادات حساب الإنفاق الرأسمالي وحساب الإنفاق الأمني التي تحول إلى حساب الإنفاق الرأسمالي وحساب الإنفاق الأمني، على التوالي، لاستخدامها في الفترات المالية التالية.

1-3 أما المساهمات الطوعية لأغراض خاصة والتي تتماشى مع سياسات المنظمة وأهدافها وأنشطتها، فيجوز للمدير العام قبولها وتؤسس تبعاً لذلك حسابات الأمانة والحسابات الخاصة. وبالإضافة إلى ذلك، تتلقى المنظمة أموالاً في إطار الترتيبات المشتركة بين المنظمات مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي للمشاركة كوكالة تعمل على تنفيذ مشاريع التعاون التقني التابعة للبرنامج أو للعمل كوكالة تنفيذية للمشاريع التي يمولها البرنامج وتطبقها وكالات تنفيذية أخرى. وتشمل المساهمات والأموال الطوعية المحصلة مدفوعات لاسترداد تكاليف معينة تتعلق بالخدمات الفنية والتنظيمية والإدارية (تكاليف الدعم) والتي تمثل جزءاً أساسياً من المشاريع الممولة من خارج الميزانية.

1-4 وتقدم الكشوف المتعلقة بالإبلاغ عن الشرائح بحسب الصندوق، المزيد من التفاصيل حول كيفية إدارة هذه الأنشطة وتمويلها.

الملاحظة 2: السياسات المحاسبية الرئيسية

أساس إعداد الكشوف المالية

1-2 تستوفي هذه الكشوف المالية متطلبات المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام كأساس لأغراض المحاسبة باستخدام الطريقة التاريخية لاحتساب الكلفة، بخلاف بعض الاستثمارات والخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين التي تتم وفقاً لقيم معقولة. وقد تم إعداد كشف التدفقات النقدية باستخدام الطريقة غير المباشرة.

2-2 ويتم تطبيق السياسات المحاسبية المبينة أدناه باستمرار خلال إعداد هذه الكشوف المالية وعرضها.

استخدام التقديرات

2-3 تتضمن الكشوف المالية بعض التقديرات المعقولة بناء على طبيعة الافتراضات من قبل الإدارة. وتشمل التقديرات ولكنها لا تقتصر على ما يلي: القيمة المعقولة للسلع المتبرع بها، والتزامات أخرى لاستحقاقات نهاية الخدمة، والمبالغ عن المحاكمات، والمخاطر المالية على قوائم الجرد والمستحقات، والرسوم المستحقة، والأصول والخسوم الاحتمالية، ودرجة الانخفاض في الأصول الثابتة. وتنعكس التغيرات في التقديرات في الفترة التي تصبح معروفة فيها.

العملة الوظيفية

2-4 تعرض الكشوف المالية بالدولار الأمريكي الذي يعتبر العملة الوظيفية للمنظمة. وتعرض جميع الجداول التي تشكل جزءًا من الكشوف المالية قيمًا مطلقة مقربة بآلاف الدولارات الأمريكية. ويتم عرض المعلومات المالية المدرجة في إفصاحات المذكرة السردية بملايين الدولارات الأمريكية، مقررًا إلى فاصلة عشرية واحدة، بينما يتم تقريب بيانات النسبة المئوية إلى فاصلتين عشريتين.

العرض

2-5 تعرض هذه الكشوف المالية نتائج منظمة الأغذية والزراعة ككيان واحد، وهي تتألف من: (أ) الحساب العام والحسابات ذات الصلة؛ (ب) وحسابات الأمانة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

المعاملات بالعملة الأجنبية

2-6 يتم تحويل المعاملات بالعملة الأجنبية إلى الدولار الأمريكي باستخدام سعر الصرف التشغيلي للأمم المتحدة الذي يقارب أسعار الصرف السارية في تواريخ المعاملات. ويتم ضبط سعر الصرف التشغيلي للأمم المتحدة مرة واحدة في الشهر، ويتم مراجعته في منتصف الشهر إذا كانت هناك تقلبات كبيرة بسعر صرف العملات الفردية.

2-7 ويتم تحويل الأصول والخسوم المقومة بالعملات الأجنبية إلى الدولار الأمريكي بسعر إغلاق سعر الصرف التشغيلي للأمم المتحدة كما في نهاية الفترة المشمولة بالتقرير. ويتم تحويل البنود غير النقدية بالكلفة التاريخية باستخدام سعر الصرف التاريخي الساري في تاريخ تثبيت هذا البند، ويتم تحويل البنود غير النقدية المحتفظ بها بالقيمة المعقولة باستخدام سعر الصرف في تاريخ إعادة التقييم.

2-8 ويتم تسجيل الأرباح والخسائر المحققة وغير المحققة الناتجة عن تسوية المعاملات بالعملة الأجنبية وكذلك من تحويل الأصول والخسوم المالية المقومة بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف في نهاية العام، في كشف الأداء المالي.

المبالغ النقدية وما يعادلها

2-9 تشمل المبالغ النقدية وما يعادلها النقد الحاضر، والودائع الموجودة تحت الطلب لدى المصارف والاستثمارات الأخرى القصيرة الأجل ذات السيولة العالية المخصصة للتبادل التجاري بتواريخ استحقاق أصلية مدتها ثلاثة أشهر أو أقل.

2-10 وتسجل عمليات السحب المصرفي المكشوف التي ليس لها الحق في التعويض ضمن خصوم عملات أخرى في كشف المركز المالي.

الاستثمارات

التصنيف

11-2 تصنف المنظمة استثماراتها ضمن الفئتين التاليتين:

- (1) الاستثمارات المخصصة للتبادل التجاري، وهي الاستثمارات المطلوبة بشكل أساسي لغرض البيع في الأجل القصير وتصنف على أنها أصول جارية؛
- (2) والاستثمارات المتاحة للبيع، وهي تلك الاستثمارات غير المخصصة للتبادل التجاري أو تلك التي لا توجد لدى المنظمة القدرة أو النية للاحتفاظ بها لحين استحقاقها. وتخصص تلك الاستثمارات لتمويل التزامات المنظمة لبعدها انتهاء الخدمة وهي تصنف على أنها أصول غير جارية.

المعاملة المحاسبية للاستثمارات

12-2 تسجل مشتريات ومبيعات الاستثمارات في تاريخ التعامل، وهو التاريخ الذي أبرمت فيه المنظمة اتفاقاً ملزماً من الناحية القانونية بشراء أو بيع الاستثمارات. وتسجل الاستثمارات في البداية بالقيمة العادلة. وتعُد القيمة الحالية للاستثمارات المخصصة للتبادل التجاري والاستثمارات المتاحة للبيع بعد ذلك لتعكس بصورة دورية القيمة السوقية العادلة الحالية. وتسجل الأرباح والخسائر الناشئة عن التغييرات في القيمة السوقية للاستثمارات التجارية بصورة مباشرة في كشف الأداء المالي خلال الفترة التي تنشأ فيها. وتسجل التغييرات في القيمة السوقية للاستثمارات المتاحة للبيع باعتبارها أرباحاً وخسائر غير محققة ضمن الاحتياطي في كشف المركز المالي، باستثناء الأرباح والخسائر غير المحققة لصرف العملات الأجنبية الناتجة عن سندات الدين، والتي تسجل في كشف الأداء المالي خلال الفترة التي تنشأ فيها. وعندما تباع الاستثمارات المتاحة بعد ذلك أو تتعرض للخطر، يتم تسجيل أي تسويات للقيمة السوقية التراكمية التي سبق تسجيلها في حساب الأرباح والخسائر غير المحققة ضمن الاحتياطي في كشف الأداء المالي.

13-2 ويتم تسجيل الفائدة على الإيرادات الثابتة للاستثمارات المتاحة للبيع والعائدات على استثمارات الأسهم المتاحة للبيع في كشف الأداء المالي في الفترة التي تحققت فيها وعند تحديد الحق في الحصول على مدفوعات العائدات على الترتيب.

14-2 وتستند القيم العادلة لجميع الاستثمارات إلى الأسعار المعلنة في الأسواق المالية النشطة.

الاستبعاد

15-2 تستبعد المنظمة استثماراً ما في الحالات التالية:

- (أ) انتهاء الحق في الحصول على التدفقات النقدية من الاستثمار أو التنازل عنه؛
- (ب) أو نقل المنظمة لحقها في الحصول على التدفقات النقدية من الاستثمار أو تعهدتها بدفع التدفقات النقدية المستلمة بالكامل دونما تأخير لطرف ثالث، وإما: (أ) نقلت المنظمة كافة مخاطر ومنافع الأصل؛ أو (ب) لم تقم المنظمة بتحويل جميع مخاطر ومنافع الأصل أو الاحتفاظ بها، ولكنها حولت السيطرة عليه.

انخفاض قيمة الاستثمارات

2-16 تقييم المنظمة في تاريخ كل تقرير ما إذا كان هناك دليل موضوعي بأن استثمارا ما أو مجموعة استثمارات قد انخفضت قيمتها، باستثناء تلك التي تصنف على أنها استثمارات محتفظ بها للتبادل التجاري. ويعتبر أن استثمارا ما أو مجموعة استثمارات قد انخفضت قيمتها إذا، و فقط إذا، كان هناك دليل موضوعي على انخفاض القيمة نتيجة لحدث أو أحداث وقعت بعد الاعتراف الدولي بالاستثمار (تكبد "حدث خسارة")، وإذا كان لهذه الخسارة تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للاستثمار أو لمجموعة الاستثمارات التي يمكن تقديرها بشكل موثوق.

2-17 ويتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل من خلال استخدام حساب مخصص، ويتم احتساب مبلغ الخسارة في الفائض أو العجز. وإذا زاد مقدار الخسارة أو نقص، في سنة لاحقة، بسبب تسجيل حدث وقع بعد انخفاض القيمة، يتم زيادة أو تخفيض الخسارة الناتجة عن الانخفاض عن طريق تعديل الحساب المخصص. وإذا تم استرداد مبلغ مشطوب في وقت لاحق، فإنه ينسب لتمويل التكاليف في الفائض أو العجز.

2-18 وبالنسبة إلى الأصول المتاحة للبيع في تاريخ كل تقرير، تقييم المنظمة ما إذا كان هناك دليل موضوعي بأن استثمارا ما أو مجموعة استثمارات قد انخفضت قيمتها. وفي حالة الاستثمارات المصنفة كاستثمارات متاحة للبيع، يتضمن الدليل الموضوعي انخفاضا كبيرا، أو انخفاضا لفترة طويلة في القيمة المعقولة للاستثمار إلى أقل من كلفته. ويقيم الانخفاض "الكبير" مقابل الكلفة الأصلية للاستثمار وتقييم "الفترة الطويلة" مقابل الفترة التي كانت فيها القيمة المعقولة أقل من الكلفة الأصلية. وحيث يكون هناك دليل على انخفاض القيمة، يتم إزالة الخسائر المتراكمة التي تم الاعتراف بها مباشرة في صافي الأصول/السندات - وهي تقاس بالفرق بين كلفة الشراء (صافي أي سداد لأصل الدين واستهلاكه) والقيمة المعقولة الحالية، ناقص أي انخفاض في قيمة الاستثمار المسجل سابقا في الفائض أو العجز - من الاحتياطي في صافي الأصول وتسجل في الفائض أو العجز.

الصكوك المالية المشتقة

2-19 الصكوك المالية المشتقة هي صكوك مالية تحتوي على الخصائص الثلاث التالية:

- (1) التغيرات في القيمة رداً على التغير في سعر فائدة محدد، أو سعر صك مالي، أو أسعار السلع، أو أسعار صرف العملات الأجنبية، أو مؤشر الأسعار أو المعدلات، أو درجة الملاءمة أو مؤشر الائتمان، أو متغير آخر؛
- (2) لا تتطلب استثماراً صافياً أولياً أو استثماراً صافياً أولياً أصغر مما هو مطلوب لأنواع أخرى من العقود يتوقع أن تكون لها استجابة مماثلة للتغيرات في عوامل السوق؛
- (3) وتسوى في موعد لاحق.

2-20 يتم تسجيل الصكوك المالية المشتقة بالقيمة العادلة في تاريخ البيع. ويجري تعديل القيمة الحالية للصكوك المالية المشتقة لتعكس القيمة السوقية العادلة الحالية بصورة دورية. وتسجل الأرباح والخسائر الناشئة من التغيرات في القيمة السوقية للصكوك المالية المشتقة بصورة مباشرة في كشف الأداء المالي.

البنود المستحقة القبض

21-2 تصنف المنظمة البنود المستحقة القبض "كقروض ومستحقات". وتسجل البنود المستحقة القبض بالقيمة الإسمية إلا إذا كان أثر الخصم مادياً، فعندها يتم تسجيلها بكلفة الإهلاك.

مخصصات الحسابات المشكوك في تحصيلها

22-2 تسجل المنظمة مخصصاً للحسابات المشكوك في تحصيلها للمساهمات الطوعية استناداً إلى استعراض المستحقات في تاريخ التقرير عندما يكون هناك دليل موضوعي لانخفاض قيمتها. ويتم الاهتمام بالاشتراكات المقيّمة بعد أن تكون قد ظلت غير مدفوعة لأكثر من سنتين. وتُحسب المخصصات الإضافية على الاشتراكات المقدرة غير المسددة لأقل من سنتين على أساس فردي، حسب الاقتضاء. يتم توفير المستحقات من معاملات الصرف بعد أن تظل مستحقة لأكثر من عام واحد من تاريخ الفاتورة. ويمكن احتساب البدلات الأخرى بشكل فردي أو من خلال تطبيق طريقة إحصائية.

23-2 تسجل المنظمة المخصصات للحسابات المشكوك في تحصيلها في كشف المركز المالي. ويرد تسجيل مخصص للحسابات المشكوك في تحصيلها وتسجيل مصروف مرتبط بشطب مستحق كمصروفات في كشف الأداء المالي.

الأصول المدفوعة مسبقاً وغيرها من الأصول

24-2 تصنف المنظمة الأصول المدفوعة وغيرها من الأصول على أنها "قروض ومستحقات". وتسجل هذه البنود في كشف المركز المالي بقيمتها الإسمية إلا إذا كان أثر الخصم مادياً. وسيتم تسجيل الانقاقات مع مقدمي الخدمات أو المستفيدين التي تتطلب توفير خدمة، على أساس فترة العمل المنقضية بطريقة القسط الثابت على مدى الفترة المقدرة.

قوائم الجرد

25-2 تسجل قوائم الجرد بأقل سعر كلفة، أو كلفة الاستبدال الحالية، أو صافي القيمة المتوقع تحقيقها. وتستخدم كلفة الاستبدال الحالية قوائم الجرد التي سيتم توزيعها على المستفيدين، وهي الكلفة التي ستدفعها المنظمة لاكتساب الأصل في تاريخ الإبلاغ. أما القيمة المتوقع تحقيقها والتي تستخدم لقوائم الجرد التي ستبيعها المنظمة، فهي سعر البيع المقدر في سياق الأعمال العادية، ناقص تكاليف التجهيز ومصروفات البيع. وتضاف تكاليف الشحن المقدرة لقوائم الجرد إلى كلفة مدخلات المشاريع عند حساب القيمة الإجمالية.

26-2 ويجب قياس قوائم الجرد المحتفظ بها للتوزيع لمشاريع محددة باستخدام طريقة التحديد النوعي. وينبغي قياس قوائم الجرد المحتفظ بها للبيع والتي لم يتم تحديدها للاستخدام من قبل مشروع معين باستخدام طريقة "الوارد أولاً يصرف أولاً". وتتاح المطبوعات للتوزيع بدون رسوم أو برسوم رمزية، وبالتالي لا تقدر كمخزون، مما يتوافق مع توجيهات منظومة الأمم المتحدة.

27-2 إذا انخفضت القيمة المسجلة لقوائم الجرد تحت تكاليف الاستبدال الحالية بسبب القدم، والضرر، والتغيرات في الأسعار، وغيرها، فيسجل الانخفاض في كشف الأداء المالي في السنة التي تعتبر قوائم الجرد قد انخفضت فيها.

العقارات والآليات والمعدات

2-28 يتم تسجيل بنود العقارات والآليات والمعدات بالقيمة التاريخية مطروحًا منها الاستهلاك المتراكم وأية خسارة ناتجة عن انخفاض القيمة. وبالنسبة إلى الأصول المتبرع بها، تستخدم القيمة العادلة في تاريخ الحيازة كبديل للكلفة التاريخية. ولا يتم رسملة الأصول التراثية.

2-29 يتم إدراج التكاليف اللاحقة في القيمة الدفترية للأصل أو يتم احتسابها كأصل منفصل، حسب الاقتضاء، فقط عندما يكون من المحتمل أن تتدفق إلى المنظمة المنافع الاقتصادية المستقبلية أو إمكانية الخدمة المرتبطة بالبند، وأن يكون بالإمكان قياس كلفة هذا البند بشكل موثوق. وتسجل كل عمليات التصليح والصيانة في كشف الأداء المالي خلال الفترة المالية التي تحصل فيها.

2-30 يسجل الاستهلاك لشطب كلفة الأصول على مدى عمرها المفيد باستخدام طريقة القسط الثابت. واعتبارًا من 1 يناير/كانون الثاني 2022، رفعت المنظمة بأثر لاحق العمر المفيد للعقارات والمعدات والآليات وسجلت التعديل على الاستهلاك المتراكم في كشف الأداء المالي بما يتماشى مع المعيار المحاسبي الدولي 3، السياسات المحاسبية والتغييرات في التقديرات المحاسبية والأخطاء.

وفي ما يلي الأعمار المفيدة للفئات الرئيسية للعقارات والمعدات والآليات:

العمر المفيد المقدر	الفئة
10 سنوات	المعدات والتجهيزات المكتبية
10 سنوات	الآلات والمعدات
5 سنوات	أجهزة الحواسيب وتكنولوجيا المعلومات
7 سنوات	المركبات
40 سنة	الأبنية
أقصر من مدة الإيجار أو العمر المفيد	التحسينات في العقارات المستأجرة

أثر التغيير في العمر المفيد المقدر، بالآلاف الدولارات الأمريكية	الفئة
264	المعدات والتجهيزات المكتبية
743	الآلات والمعدات
455	أجهزة الحواسيب وتكنولوجيا المعلومات
4951	المركبات
-	الأبنية
-	التحسينات في العقارات المستأجرة

2-31 ينبغي الاستمرار في عكس كلفة بند ما من العقارات والمعدات والآليات، واستهلاكه المتراكم والانخفاض المتراكم في قيمته، في الكشف المالية إلى أن يحين الوقت الذي يفني فيه البند بمعايير الاستبعاد. وينبغي استبعاد بند ما من العقارات والمعدات والآليات من الكشف المالية عندما يتم التخلص منه أو لا تكون هناك منافع اقتصادية مستقبلية أو خدمة محتملة من استخدامه أو التخلص منه.

2-32 يتم استبعاد أصول المشاريع عندما تتخلص منها المنظمة بشكل نهائي أو عندما تحولها للمستفيدين المعينين. وسيتم استبعاد المركبات في الميدان (السيارات والعربات) فقط عندما يتم تحويل وثائق التسجيل والقيود المفروضة على الاستخدام الموثقة في الاتفاقات المتبادلة، رسمياً من قبل المنظمة إلى حكومة أو شريك منفذ أو مستفيد. ويجب الإفصاح عن الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التخلص من بنود العقارات والمعدات والآليات واستبعادها، من خلال الفائض أو العجز عندما يتم استبعاد الأصل.

الأصول غير المادية

2-33 تتم رسملة الأصول غير المادية، بما في ذلك التكلفة المنسوبة مباشرة لإعداد الأصول للاستخدام المقصود، ويتم تسجيلها بالقيمة التاريخية مطروحاً منها الاستهلاك وأية خسائر بسبب انخفاض القيمة. وبالنسبة إلى الأصول غير المادية المتبرع بها، تستخدم القيمة العادلة كما في تاريخ الحيازة كبديل للكلفة التاريخية.

الاستهلاك

2-34 يتحسب الاستهلاك باستخدام طريقة الخط المستقيم لجميع الأصول غير المادية ذات الحياة المحدودة، بمعدلات ستشطب كلفة أو قيمة الأصول نسبة إلى القيمة المتبقية المقدرة. ويتوقع أن تكون القيمة المتبقية صفراً في معظم الحالات. وفي ما يلي الأعمار المفيدة للفئات الرئيسية للأصول غير المادية:

الفئة	العمر المفيد المقدر
البرمجيات المشتراة بشكل منفصل	التزام تعاقدي يصل إلى 5 سنوات
البرمجيات المطورة داخلياً	بناء على دراسة الجدوى وصولاً إلى 5 سنوات
الأصول غير المادية قيد التطوير	لا يوجد استهلاك
الأصول غير المادية الأخرى	استناداً إلى حياة الأصل المتوقعة

اقتناء البرمجيات وتطويرها

2-35 تتم رسملة تراخيص برمجيات الكمبيوتر على أساس التكاليف المتكبدة للحصول على هذه البرمجيات وتشغيلها. وتتم رسملة التكاليف التي ترتبط مباشرة بتطوير البرمجيات للاستخدام من قبل المنظمة كأصل غير مادي. وتشمل التكاليف المباشرة تكاليف الموظفين الذين عملوا على تطوير البرمجيات وجزءاً مناسباً من النفقات العامة ذات الصلة.

2-36 يجب الإفصاح عن الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التخلص من بنود الأصول غير المادية أو عن استبعادها، من خلال الفائض أو العجز عند استبعاد الأصل.

انخفاض القيمة

2-37 تتم مراجعة الأصول التي تنخفض قيمتها أو تستهلك عندما تشير أحداث أو تغيرات في الظروف إلى أن القيمة الدفترية ليست قابلة للاسترداد. ويتم تسجيل الخسارة من الانخفاض بالقيمة التي تتخطى فيها القيمة الدفترية للأصل قيمتها القابلة للاسترداد. وإن المبلغ القابل للاسترداد هو أعلى قيمة للقيمة العادلة للأصل مطروحًا منها تكاليف البيع وقيمة الاستخدام.

عقود الإيجار

عقود الإيجار التشغيلية

2-38 تصنف عقود الإيجار حيث يحتفظ المؤجر بجزء كبير من المخاطر والمكاسب الكامنة وراء الملكية كعقود إيجار تشغيلية. ويتم تسجيل النفقات المتكبدة بموجب عقود الإيجار التشغيلية في كشف الأداء المالي على أنها مصروفات على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار. وتعتبر تحسينات العقارات المستأجرة تجديداً عالية القيمة وإنشاءات جديدة عند التسهيلات المؤجرة، ويتم تسجيلها كعقارات وآليات ومعدات ويحسب استهلاكها على مدى فترة الإيجار أو العمر المفيد، أيهما أقل.

القروض

2-39 يتم احتساب القروض على أساس الكلفة المستهلكة ويتم صرف كلفة الاقتراض عند تكبدها. وحيث يكون للمنظمة قروض بدون فوائد أو أنها لا تدفع فوائد على القروض، يتم التعامل مع مصلحة المنظمة من الترتيب كمساهمة عينية.

المخصصات والالتزامات الطارئة

2-40 يتم تسجيل مخصصات الالتزامات الطارئة عندما يكون للمنظمة التزام قانوني أو تقديري ناتج عن وقائع سابقة، ومن الأرجح أنه ستكون هناك حاجة إلى تدفق في الموارد لتسوية الالتزام، ويمكن تقدير القيمة بطريقة موثوق بها.

2-41 وتكون قيمة المبالغ المخصصة أفضل تقدير للمصروفات المتوقعة المطلوبة لتسوية الالتزام الحالي في تاريخ التقرير. وعندما يكون تأثير القيمة الزمنية للنقود مادياً، تكون المبالغ المخصصة هي القيمة الحالية للمصروفات المتوقعة لتسوية الالتزام.

2-42 يتم الكشف عن الالتزامات الطارئة التي تكون الالتزامات المحتملة لها غير مؤكدة، أو عندما ينبغي التأكد بعد مما إذا كانت المنظمة لديها التزام حالي يمكن أن يؤدي إلى تدفق الموارد.

الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين

43-2 تقر المنظمة بالنفقات والالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين التالية:

- (1) تشمل استحقاقات الموظفين القصيرة الأجل الأجور، والمرتبات، والبدلات، والإجازات السنوية المدفوعة، والإجازات المرضية المدفوعة، والمكون قصير الأجل لاستحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة وخطة تعويضات الموظفين. وهي تستحق في غضون 12 شهرًا من انقضاء الفترة التي يؤدي فيها الموظف خلالها خدماته ذات الصلة، وتقاس بقيمتها على أساس المستحقات المتراكمة بالمعدلات الحالية للأجور؛
- (2) استحقاقات ما بعد الخدمة هي استحقاقات الموظفين التي تدفع بعد الانتهاء من العمل. وهي تشمل خطط الاستحقاقات المحددة، التي تتكون من خطط مدفوعات نهاية الخدمة، وصندوق مدفوعات نهاية الخدمة، والتغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة. وتحتسب استحقاقات ما بعد الخدمة سنويًا من قبل الخبراء الاكتواريين المستقلين، ويتم الإفصاح عن عنصر الالتزامات الطويلة الأجل ضمن الالتزامات غير المتداولة. ويتم تسجيل جميع الأرباح والخسائر الاكتوارية فورًا في الاحتياطات؛
- (3) وتشمل استحقاقات الموظفين غير الحاليين الأخرى الخطط التعويضية التي تحق للموظفين والمستشارين ومن يعيلونهم في حالات الوفاة أو الإصابة أو المرض بسبب أداء المهام الرسمية، وهي تكمل، في حالات معينة، معاشات العجز والورثة التي يقدمها الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة. وتحتسب التزامات الخطط التعويضية سنويًا من قبل الخبراء الاكتواريين المستقلين. ويتم تسجيل جميع الأرباح والخسائر الاكتوارية في كشف الأداء المالي فورًا.

44-2 تعترف منظمة الأغذية والزراعة بالفئات التالية لاستحقاقات الموظفين:

- استحقاقات الموظفين القصيرة الأجل المستحقة في غضون 12 شهرًا من انقضاء الفترة المحاسبية التي يؤدي الموظف خلالها خدماته ذات الصلة؛
- استحقاقات ما بعد الخدمة؛
- استحقاقات الموظفين الطويلة الأجل الأخرى؛
- واستحقاقات نهاية الخدمة.

الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة

45-2 إن منظمة الأغذية والزراعة هي منظمة عضو في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة الذي أنشأته الجمعية العامة للأمم المتحدة ليقدم استحقاقات التقاعد والوفاء والإعاقة وسواها للموظفين. وصندوق المعاشات التقاعدية هذا هو خطة للاستحقاقات المحددة متعددة أرباب العمل وممولة بالكامل. وعلى النحو المحدد في المادة 3 (ب) من النظام الأساسي لصندوق المعاشات، فإن عضويته مفتوحة أمام الوكالات المتخصصة ولأي منظمة حكومية دولية أخرى تشارك في النظام الموحد للمرتبات والبدلات وغير ذلك من شروط الخدمة في الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة.

2-46 وتعرض الخطة المنظمات المشتركة فيها لمخاطر اكنوارية ترتبط بموظفي المنظمات الأخرى المشاركة في الصندوق، الحاليين والسابقين، مما يترتب عليه عدم وجود أساس متسق وموثوق لتخصيص الالتزام وأصول الخطة والتكاليف لفرادى المنظمات المشتركة في الخطة. ومنظمة الأغذية والزراعة والصندوق المشترك لمعاشات موظفي الأمم المتحدة إلى جانب المنظمات المشاركة في الصندوق الأخرى، ليست في موقع تمكنهم من تحديد حصة المنظمة في التزامات الاستحقاقات المحددة وأصول الخطة والتكاليف المرتبطة بالخطة بموثوقية كافية لأغراض المحاسبة، وبالتالي فإن المنظمة قد تعاملت مع هذه الخطة كما لو كانت خطة مساهمات محددة وفقاً لمتطلبات المعيار 39 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام بشأن استحقاقات الموظفين. وتسجل مساهمات المنظمة في الخطة خلال الفترة المالية كنفقات في كشف الأداء المالي.

تسجيل الإيرادات

الإيرادات غير التبادلية

2-47 يتم تقييم الاشتراكات المقدرة والموافقة عليها لفترة ميزانية لمدة عامين. ومن ثم يتم تقسيم كمية هذه المساهمات بين العامين لإعداد الفواتير والدفع. وتسجل الاشتراكات المقدرة كإيرادات في بداية السنة من فترة الميزانية لمدة عامين ذات الصلة.

2-48 يتم تسجيل المساهمات الطوعية وغيرها من التحويلات التي تدعمها اتفاقات قابلة للتنفيذ كإيرادات في الوقت الذي يصبح فيه الاتفاق ملزماً، مع تسجيل الأصل المقابل للمبالغ غير المفوترة، ما لم ينص الاتفاق على شرط على الأصل المحوّل يتطلب الاعتراف بمسؤولية. وفي مثل هذه الحالات، يتم تسجيل الإيرادات عندما يتم الإغفاء من المسؤولية المشروطة.

سياسة استرداد التكاليف

2-49 بموجب سياسة المنظمة لاسترداد التكاليف، يتم تمويل المصروفات التي تُدار مركزياً والتي يتم تكبدها لدعم الأنشطة والبرامج، بما في ذلك التكاليف غير المباشرة التي لا يمكن تتبعها بشكل قاطع لتلك الأنشطة والبرامج، من خلال رسوم استرداد التكاليف المفروضة على المشاريع. ويتم تضمين صافي الاسترداد ضمن الإيرادات غير التبادلية.

المساهمات المتبرع بها والعينية

2-50 يتم تسجيل المساهمات العينية التي تدعم مباشرة العمليات والأنشطة المعتمدة والتي يمكن قياسها بشكل موثوق، بالقيمة العادلة. وتشمل هذه المساهمات استخدام المباني، ومدخلات المشاريع، والمرافق، والفائدة على القروض الميسرة في إطار صندوق رأس المال العامل. ويتم تسجيل السلع التي يتم التبرع بها للمنظمة كإيرادات، مع زيادة مقابلة في الأصول المناسبة، في أسرع وقت عندما تتلقى المنظمة مثل هذه التبرعات أو عندما يتم الدخول في ترتيب ملزم غير مشروط لاستلام البضائع ويمكن تحديد قيمة البضاعة بشكل موثوق. وتسجل المنظمة إيرادات "حق استخدام" المرافق، مع المصروفات المقابلة، بمجرد توقيع الطرفين لاتفاقية قانونية مع الحكومة المضيفة.

2-51 يتاح للمنظمة استخدام المباني والمنشآت من دون رسوم أو برسوم رمزية من قبل الحكومة التي تمتلك هذه المرافق. وتسجل المنظمة "حق الاستخدام" هذا للمباني والمرافق كعقد إيجار تشغيلي متبرع به. وبالتالي، يتم تسجيل الإيرادات والمصروفات على قدم المساواة على أساس القيمة السوقية للإيجار. وبما أن كلاً من المرافق والاتفاقات ذات الصلة لاستخدامها فريد من نوعه، يتم تحديد القيمة العادلة لاستخدام الاتفاقات عمومًا على أساس أساليب التقييم مثل ظروف السوق المحلية والتدفقات النقدية المقدرة، على افتراض معاملة تجارية بحثة.

2-52 يتم التبرع ببعض الخدمات أو تقديمها بصورة عينية إلى المنظمة لمساعدتها على تنفيذ ولايتها. ولا تسجل هذه المساهمات العينية من الخدمات في الكشوف المالية، ويرجع ذلك أساسًا إلى التحديات العملية المرتبطة بتقدير القيمة العادلة لهذه التبرعات وأوجه عدم اليقين الأخرى المرتبطة بتحديد تحكم المنظمة بها. وتشمل هذه الخدمات بشكل أساسي ما يلي:

- الموظفون الإداريون وموظفو الأمن الذين توفرهم الحكومات المضيفة، خاصة في المكاتب اللامركزية للمنظمة؛
- الموظفون الفنيون الذين توفرهم إما الدول الأعضاء أو المؤسسات التعليمية؛
- الموظفون المتطوعون الذين يقدمون الدعم الإداري بشكل أساسي؛
- خدمات المتطوعين؛
- صيانة وتصليح مرافق المنظمة.

الإيرادات من معاملات الصرف

2-53 يتم قياس الإيرادات من عمليات الصرف بالقيمة العادلة للمستحقات المحصلة أو المستحقة، ويتم تسجيلها كسلع وخدمات مقدمة.

الإيرادات غير المكتسبة

2-54 تتلقى المنظمة أموالاً في شكل مساهمات طوعية تستخدم لتمويل مشاريع محددة على النحو المتفق عليه بين المنظمة والجهات المانحة. وتشمل المدفوعات المستلمة مقدمًا المبالغ المستلمة من الجهات المانحة مسبقاً لإبرام اتفاقية تمويل مشروع محدد لاستخدام الأموال، ومبالغ الفوائد المكتسبة خلال عمر المشروع على أموال المشروع المحتفظ بها نيابة عن الجهة المانحة حتى يتم سدادها، وأرصدة المشاريع المالية المغلقة التي لم يتم سدادها بعد إلى الجهة المانحة.

تسجيل النفقات

نفقات معاملات الصرف

2-55 تسجل المنظمة النفقات الناشئة عن شراء السلع والخدمات عندما ينفذ المورد التزاماته التعاقدية، أي عندما يتم تسليم السلع والخدمات وقبولها. وبالنسبة إلى بعض عقود الخدمة، قد تحدث هذه العملية على مراحل.

النفقات غير التبادلية

2-56 سيتم تسجيل المعاملات مع مقدمي الخدمات والمستفيدين التي تتطلب توفير خدمة، على أساس فترة العمل المنقضية، والاتفاقيات مع المستفيدين دون توفير خدمة عند الدفع. ويتم تسجيل قوائم جرد المشاريع عند التسليم لمقدمي الخدمات أو المستفيدين النهائيين عند فقدان السيطرة على الأصول.

أثر التغييرات على المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام

2-57 أصدر مجلس المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام معيارين محاسبين جديدين، المعيار المحاسبي الدولي للقطاع العام 41، الأدوات المالية، والمعيار المحاسبي الدولي للقطاع العام 42، المنافع الاجتماعية، في أغسطس/آب 2018 ويناير/كانون الثاني 2019 على التوالي. ونشر مجلس المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام التصريح النهائي بعنوان كوفيد-19: تأجيل المواعيد الفعلية، الذي يؤخر المواعيد الفعلية لهذين المعيارين وتعديلاتهما التي تم نشرها مؤخرًا لمدة عام واحد حتى يناير/كانون الثاني 2023.

2-58 ويحدد المعيار المحاسبي الدولي للقطاع العام 41 متطلبات جديدة لتصنيف الأدوات المالية والاعتراف بها وقياسها لتحل محل تلك الواردة في المعيار المحاسبي الدولي للقطاع العام 29، الأدوات المالية: الاعتراف والقياس. وأجرت المنظمة استعراضًا للمعيار المحاسبي الدولي للقطاع العام 41، وقررت أنه لن يكون هناك أي تأثير مادي على عرض أصولها وخصومها المالية أو الاعتراف بها أو قياسها.

2-59 ويعرّف المعيار المحاسبي الدولي للقطاع العام 42 المنافع الاجتماعية على أنها التحويلات النقدية المقدمة لأفراد و/أو أسر محددة تستوفي معايير الأهلية، للتخفيف من تأثير المخاطر الاجتماعية وتلبية احتياجات المجتمع، مثل معاشات الدولة، وإعانات البطالة، ودعم الدخل. ويحدد المعيار متى يتم الاعتراف بالنفقات والالتزامات الخاصة بالمنافع الاجتماعية وكيفية قياسها. ولا تعتبر المنظمة أن المعيار المحاسبي الدولي للقطاع العام 42 ينطبق على عمليات المنظمة.

2-60 وفي يناير/كانون الثاني 2022، أصدر مجلس المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام المعيار المحاسبي الدولي للقطاع العام 43، عقود الإيجار، بتاريخ نفاذ في 1 يناير/كانون الثاني 2025، على الرغم من أن التطبيق المبكر مسموح به. وتتوقع المنظمة أن يكون للمعيار المحاسبي الدولي للقطاع العام 43 تأثير مادي على احتساب وتسجيل عقود الإيجار، وبنود العقارات والآليات والمعدات، وسيؤدي إلى احتساب التزامات للإيجار.

2-61 وفي مايو/أيار 2022، أصدر مجلس المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام المعيار المحاسبي الدولي للقطاع العام 44، الأصول غير المتداولة المحتفظ بها للبيع والعمليات المتوقفة، ومن المتوقع أن يصدر المجلس في مايو/أيار 2023 المعيار المحاسبي الدولي للقطاع العام 45، العقارات والمعدات والآليات، والمعيار المحاسبي الدولي للقطاع العام 46، القياس، وجميعها بتاريخ نفاذ في 1 يناير/كانون الثاني 2025. ولا تتوقع المنظمة أن يكون لإدخال هذه المعايير أي تأثير مادي على النتائج المالية للمنظمة.

2-62 وفي مارس/آذار 2023، وافق مجلس المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام على المعيار المحاسبي الدولي للقطاع العام 47، الإيرادات، والمعيار المحاسبي الدولي للقطاع العام 48، نفقات التحويل، لإصدارهما في مايو/أيار 2023، وكلاهما بتاريخ نفاذ في 1 يناير/كانون الثاني 2026، على الرغم من أن التطبيق المبكر مسموح به. وتتوقع المنظمة أن يكون للمعيار المحاسبي الدولي للقطاع العام 47 تأثير جوهري على احتساب الإيرادات، ولا سيما إيرادات المساهمات الطوعية

غير التبادلية، مع احتمال التخلص من الإيرادات غير المكتسبة وتسجيل الالتزامات عن المدفوعات المستلمة مسبقاً. ويتناول المعيار المحاسبي الدولي للقطاع العام 48 إعادة احتساب وقياس المصروفات المتكبدة حيث يوفر مزود التحويل موارد لكيان آخر دون تلقي أي شيء في المقابل مباشرة. ولا تتوقع المنظمة أن يكون للمعيار المحاسبي الدولي للقطاع العام 48 تأثير مادي على نتائجها المستقبلية.

إعادة احتساب الكشوف المالية نتيجة التغيير في السياسات المحاسبية وتصحيح الأخطاء

2-63 خلال عام 2022، في ضوء ارتفاع أسعار الفائدة التي لها تأثير مادي على تقييم الأصول، غيرت المنظمة طريقة قياسها للمستحقات غير المتداولة من المعاملات غير التبادلية لتقديرها القيمة الزمنية للنقود ضمن حساب التكلفة المستهلكة. وكان تأثير هذا التغيير على الكشوف المالية للفترة المقارنة هو انخفاض في المستحقات غير المتداولة من المعاملات غير التبادلية بقيمة 27.1 مليون دولار أمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021، مع انخفاض في إيرادات عام 2021 من تقييم الدول الأعضاء في إطار البرنامج العادي والمساهمات الطوعية بقيمة 0.1 مليون دولار أمريكي و15.8 ملايين دولار أمريكي، على التوالي، وانخفاض في الأرباح المحتجزة المرحلة إلى عام 2022 بقيمة 27.1 مليون دولار أمريكي.

2-64 وخلال عام 2022، اكتشفت المنظمة خطأً في تسجيل معاملات التمير للفترة السابقة. ونتج عن تصحيح هذا الخطأ تسجيل مبلغ إضافي قدره 0.7 ملايين دولار أمريكي من أرصدة الحسابات المستحقة الدفع كما في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021، مع انخفاض مقابل بقيمة 0.7 ملايين دولار أمريكي في الأرباح المحتجزة المرحلة إلى عام 2022. وارتفعت إيرادات عام 2021 من المعاملات التبادلية بمقدار 25 ألف دولار أمريكي. وتم عرض تأثير هذا التعديل أيضاً في كشف التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021.

2-65 تمت إعادة احتساب كشف التدفقات النقدية لعام 2021، لتصحيح تقييم بعض بنود الإيرادات والمصروفات غير النقدية، في ما يتعلق بالإيرادات المولدة داخلياً، والأصول المتبرع بها، والفوائد المتراكمة على حافظات الاستثمارات، وتغييرات القيمة العادلة للالتزامات المشتقة. وقد أدى تأثير هذه التصحيحات إلى انخفاض قدره 0.2 مليون دولار أمريكي في التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية، وزيادة بقيمة 2.5 ملايين دولار أمريكي في التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية. ولم يكن هناك أي تأثير على صافي الأصول أو الفائض لعام 2021 نتيجة لهذه التغييرات.

2-66 تمت إعادة احتساب كشف التدفقات النقدية لعام 2021 ليعكس تصويراً أكثر دقة للأثر غير النقدي لمخصصات الحسابات المشكوك في تحصيلها. وفي السابق، تم إلغاء مخصص مصروفات الحسابات المشكوك في تحصيلها في كشف التدفقات النقدية، بينما تم استبعاد الحركة على حسابات مخصص الميزانية العمومية من احتساب التغييرات في المستحقات. ولم تأخذ هذه الطريقة في الاعتبار تأثير التغييرات في أرصدة المخصصات الناتجة عن الحركة في أسعار صرف العملات الأجنبية المستخدمة لتحويل الأصول الأساسية إلى الدولار الأمريكي في نهاية العام. ونتج عن تأثير هذه التصحيحات انخفاض قدره 2.2 مليون دولار أمريكي في التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية في عام 2021. ولم يكن هناك أي تأثير على صافي الأصول أو الفائض لعام 2021 نتيجة لهذا التغيير.

2-67 ونتج عن التعديلات المذكورة أعلاه زيادة قدرها 25 ألف دولار أمريكي في الفائض لعام 2021 وانخفاض قدره 0.7 ملايين دولار أمريكي في مجموع الأسهم كما في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021. ويوضح الجدول أدناه إعادة صياغة كل بند متأثر.

31 ديسمبر/كانون الأول 2021، الكشف المالي لسنة المقارنة، البند/الرصيد المتأثر

معاد احتسابه 31 ديسمبر/كانون الأول 2021	معاملات التمرير	خصم المستحقات غير المتداولة وغير التبادلية	مبلغ عنه 31 ديسمبر/كانون الأول 2021	الملاحظة	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
					كشف الوضع المالي (مقتبس)
					الأصول غير المتداولة
885 164	-	(27 074)	912 238	5	المستحقات من المعاملات غير التبادلية
1 600 648	-	(27 074)	1 627 722		الأصول غير المتداولة
4 932 204	-	(27 074)	4 959 278		مجموع الأصول
					الالتزامات الحالية
46 752	723	-	46 029	11	الحسابات المستحقة
707 020	723	-	706 297		الالتزامات الحالية
2 232 207	723	-	2 231 484		مجموع الالتزامات
					الأسهم
					الفائض/(العجز) المتراكم
2 550 964	(723)	(27 074)	2 578 761	18	الاحتياطي
2 727 073	(723)	-	2 727 796		مجموع الأسهم
					كشف الوضع المالي (مقتبس)
					الإيرادات من المعاملات غير التبادلية
505 331	-	(53)	505 384	19	تقييم الدول الأعضاء في إطار البرنامج العادي
1 525 189	-	(15 765)	1 540 954	19	المساهمات الطوعية
2 104 084	-	(15 818)	2 119 901		الإيرادات من المعاملات غير التبادلية
					الإيرادات من المعاملات التبادلية
8 294	25	-	8 269	19	إيرادات الصرف
2 112 378	25	(15 818)	2 128 171		مجموع الإيرادات
421 879	25	(15 818)	437 672		الفائض

				خصم المستحقات غير المتداولة				
معاد احتسابه 31 ديسمبر/كانون الأول 2020	مخصصات الحسابات المشكوك في تحصيلها	تصحيح البنود غير النقدية	معاملات التمرير	المتداولة وغير التبادلية	مبلغ عنه 31 ديسمبر/كانون الأول 2021	الملاحظة	(تآلاف الدولارات الأمريكية)	
							كشف التدفقات النقدية (مقتبس)	
							التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	
							الفائض/العجز	
421 879	-	-	25	(15 818)	437 672		تكاليف دعم المشاريع الداخلية	
196	-	(54)	-	-	250	19	مخصصات الحسابات المشكوك في تحصيلها	
-	(18 344)	-	-	-	18 344	20	المساهمات العينية (البضائع المتبرع بها)	
(97)	-	(97)	-	-	-	-	المبالغ المستحقة من المعاملات غير التبادلية	
(255 829)	16 501	-	-	15 818	(288 148)	5	المبالغ المستحقة من المعاملات التبادلية	
1 663	(440)	-	-	-	2 103	6	أصول متداولة وغير متداولة أخرى	
(2 312)	43	(74)	-	-	(2 281)	7	حسابات الدفع وتكاليف متراكمة	
25 880	-	-	(25)	-	25 905	11		
271 007	(2 240)	(225)	-	-	273 472		صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	
(16 966)	-	97	-	-	(17 063)	9	مشتريات الممتلكات والمنشآت والآليات	
(37 859)		2 368	-	-	(40 227)	4	صافي مشتريات/مبيعات التداول بالاستثمارات المشتقة	
(54 893)	-	2 465	-	-	(57 358)		صافي التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية	

الملاحظة 3: المبالغ النقدية وما يعادلها

1-3 تشمل المبالغ النقدية وما يعادلها المدرجة في كشف التدفقات النقدية المبالغ التالية من كشف الوضع المالي:

31 ديسمبر/كانون الأول 2021	31 ديسمبر/كانون الأول 2022	(تآلاف الدولارات الأمريكية)
92 338	218 702	المبالغ النقدية في المصارف وحسابات سوق المال
890 000	1 090 000	الودائع القصيرة الأجل
511 775	490 020	المبالغ النقدية النظيرة لدى مديري الاستثمار
1 494 113	1 798 722	مجموع المبالغ النقدية وما يعادلها

2-3 نظرًا إلى الطبيعة القصيرة الأجل والسيولة العالية للمبالغ النقدية وما يعادلها، فإنه لا يرتبط بهذه الأرصدة سعر كبير للفائدة أو مخاطر ائتمانية.

3-3 ومن مجموع المبالغ النقدية وما يعادلها، يتم الاحتفاظ بمبلغ 24.5 آلاف دولار أمريكي (0.1 مليون دولار أمريكي في عام 2021) بعملات غير قابلة للتحويل بسهولة إلى عملات أخرى. ويتم الاحتفاظ بهذه الأرصدة لتلبية متطلبات أعمال عامة ومتطلبات تتعلق بالمشاريع في مختلف البلدان التي تعمل فيها المنظمة. وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2022، تم تقييد مبلغ 34 000 دولار أمريكي للمنظمة لدى البنوك (34 000 دولار أمريكي في عام 2021). وترد في الملاحظة 23 معلومات إضافية عن المبالغ النقدية التشغيلية وما يعادلها المقيدة لاستخدامها في مشاريع صندوق الأمانة.

4-3 وتشمل المعادلات النقدية لدى مديري الاستثمار 3.6 ملايين دولار أمريكي (6.3 ملايين دولار أمريكي في عام 2021) من المبالغ النقدية وما يعادلها تتعلق بحافظة استثمارات المنظمة المتاحة للبيع. وهذه المبالغ مخصصة لتمويل الخطط المتعلقة بالموظفين في المنظمة.

الملاحظة 4: الاستثمارات والصكوك المالية المشتقة

الاستثمارات

1-4 تتألف استثمارات المنظمة من التالي:

31 ديسمبر/كانون الأول 2021	31 ديسمبر/كانون الأول 2022	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
		الاستثمارات الحالية
		الاستثمارات المحتفظ بها للتبادل التجاري
540 535	562 306	سندات حكومية
40 029	80 703	سندات الشركات
23 350	130 499	سندات الرهن العقاري المدعومة
21 752	4 997	غير ذلك
625 666	778 505	مجموع الاستثمارات المحتفظ بها للمتاجرة
-	8 383	الصكوك المالية المشتقة
625 666	786 888	مجموع الاستثمارات الحالية
		الاستثمارات غير المتداولة
		استثمارات متاحة للبيع
269 419	201 610	سندات حكومية
63 020	47 686	سندات الشركات
335 091	272 836	أسهم
667 530	522 132	مجموع الاستثمارات المتاحة للبيع
667 530	522 132	مجموع الاستثمارات غير الحالية

2-4 إن الاستثمارات المحتفظ بها للتبادل التجاري هي استثمارات حالية في نهاية العام، ويرجع ذلك إلى حقيقة أن هذه الاستثمارات تدار على أساس قصير الأجل لضمان المحافظة على رأس المال للجهات المانحة في الصندوق مع توفير عائدات في نفس الوقت. وعلاوة على ذلك، فإن هذه الاستثمارات متاحة بشكل عام ومطلوبة لاستخدامها في العمليات الحالية، والمحسوبة بالقيمة العادلة. يتم تسجيل الأرباح والخسائر غير المحققة للمحافظة التجارية في كشف الأداء المالي على أنها متكبدة.

3-4 أثرت الزيادات المتتالية في معدلات الفائدة في الولايات المتحدة سلبيًا على سعر الأوراق المالية للمحافظة، ومع ذلك، قابل ذلك ارتفاع الدخل من الأوراق المالية للمحافظة. ولا يزال رأس المال العامل للمنظمة آمنًا، تماشيًا مع سياستها الاستثمارية بشأن رأس المال العامل، حيث تمتلك المنظمة أصولًا عالية الجودة تهدف إلى الحفاظ على رأس المال. ولم يكن هناك انخفاض في قيمة الأصول الاستثمارية المحتفظ بها خلال هذه الفترة في أي من الموارد المستثمرة. وتعرض حافظة

الاستثمار بالدولار الأمريكي إلى تصنيفات عالية من قبل الحكومات وشركات تتخطى الحدود القطرية وبنوك بما يتماشى مع الهدف الاستثماري الرئيسي المتمثل في الحفاظ على رأس المال.

4-4 وتصنف استثمارات المنظمة المتاحة للبيع كاستثمارات غير متداولة في نهاية العام وتحسب بالقيمة العادلة. يتم أخيراً تسجيل الأرباح والخسائر غير المحققة للاستثمارات المتاحة للبيع في كشف المركز المالي من خلال كشف التغيرات في حقوق الملكية. ولا تستخدم الاستثمارات المتاحة للبيع في عمليات المنظمة الحالية، وقد خصصت لتمويل استحقاقات ما بعد الخدمة في المنظمة. ولا تخضع هذه الاستثمارات لقيود قانونية منفصلة ولا يعتبر أنها أصول للخطة على النحو المعرف في المعيار 39 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، استحقاقات الموظفين.

4-5 وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2022، حققت حافطة الاستثمارات المتاحة للبيع عائداً سنوياً بنسبة -20.26 في المائة، مقابل عائد مرجعي نسبته -20.74 في المائة، أي بما يتجاوز العائد المرجعي المجموع بمقدار 48 نقطة أساس. وانخفضت قيمة الحافطة الطويلة الأجل توازياً مع انخفاض قيمة مكوّن الإيرادات الثابتة (-22.37 في المائة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022) نتيجة ارتفاع معدلات الفائدة في العالم الذي تسبّب في انخفاض أسعار سندات الديون، وقيمة الأصول المتقلّبة (-18.17 في المائة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022) بفعل المخاوف المتصلة بالصراع الأوكراني-الروسي وارتفاع معدلات التضخم وأسعار السلع الأساسية. وفي حين أن الأداء السنوي مقابل العائد المرجعي هو مقياس مهم، فإن مثل هذه الاستثمارات لديها أفق زمني أطول بكثير لتحقيق أهدافها. وتراقب المنظمة عن كثب أداء الاستثمارات على مدى عدة سنوات والعديد من دورات السوق لتصفية التقلبات قصيرة الأجل وفهم الاتجاهات طويلة الأجل لأنماط الاستثمار والأهداف المختارة. ولم تكن هناك علامات موضوعية على انخفاض قيمة الاستثمارات المتاحة للبيع كما في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022. وكانت الحركات الرئيسية في جميع الاستثمارات خلال العام كما يلي:

الرصيد في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022	أرباح غير محققة/(الخسائر) التغيرات في صرف العملات	أرباح غير محققة/(الخسائر) التغيرات الأخرى	الحققة المكتسبة	الفائدة المكتسبة	الرسوم الإدارية	صافي الإضافات/(الخصومات)	الرصيد في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
778 505	-	321	(5 023)	7 190	(1 215)	151 566	625 666	استثمارات محتفظ بها للتبادل التجاري الدخل الثابت
272 836	-	(69 863)	3 809	4 706	(271)	(636)	335 091	استثمارات متاحة للبيع أسهم
249 296	4 768	(60 909)	(32 681)	2 902	(585)	3 362	332 439	دخل ثابت
1 300 637	4 768	(130 451)	(33 895)	14 798	(2 071)	154 292	1 293 196	مجموع الاستثمارات

6-4 التكاليف والأرباح أو الخسائر غير المحققة والقيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع حسب نوع الاستثمار:

31 ديسمبر/كانون الأول 2021		31 ديسمبر/كانون الأول 2022		(بآلاف الدولارات الأمريكية)	
الأرباح/(الخسائر) غير المحققة	التكاليف	الأرباح/(الخسائر) غير المحققة	التكاليف	من الاستثمارات المتاحة للبيع	القيمة العادلة
269 419	18 431	250 988	201 610	(26 729)	228 339
63 020	226	62 794	47 686	(10 755)	58 441
335 091	124 679	210 412	272 836	54 816	218 020
667 530	143 336	524 194	522 132	17 332	504 800

7-4 تعكس الخسارة في قيمة الأرباح غير المحققة من 143.3 ملايين دولار أمريكي كما في تاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2021 إلى 17.3 ملايين دولار أمريكي كما في تاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2022، الانخفاض في قيمة مكون حافظة الدخل الثابت (-22.37 في المائة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022) نتيجة للارتفاع في أسعار الفائدة في جميع أنحاء العالم، مما أدى إلى انخفاض في أسعار سندات الديون. وعانت تقييمات الأسهم أيضًا خلال عام 2022 (-18.17 في المائة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022)، بفعل المخاوف المتصلة بالصراع الأوكراني-الروسي وارتفاع معدلات التضخم وأسعار السلع الأساسية.

8-4 وتسجل الأرباح غير المحققة البالغة 17.1 مليون دولار أمريكي ضمن الأسهم وباقي صافي الخسائر التراكمية غير المحققة لصرف العملات الأجنبية البالغة 9.8 ملايين دولار أمريكي (3.7 ملايين دولار أمريكي صافي الأرباح التراكمية غير المحققة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021) والخسائر الناتجة عن حافظات القروض مباشرة في كشف الأداء المالي خلال الفترة التي تحدث فيها.

الصكوك المالية المشتقة

9-4 تستخدم المنظمة الصكوك المالية المشتقة ضمن حافظة استثماراتها لغرض التخفيف من مخاطر العملات الأجنبية الموجودة في حافظة استثماراتها. وتستخدم المنظمة العقود الآجلة، والخيارات، والمبادلات، للتخفيف من هذه المخاطر. ولا توجد صكوك مشتقة غير متداولة في هذه الفئة.

10-4 تمثل القيمة الإسمية قيمة العقد. وفي ما يلي القيمة الإسمية والقيمة العادلة للصكوك المالية المشتقة:

31 ديسمبر/كانون الأول 2021		31 ديسمبر/كانون الأول 2022		(تآلاف الدولارات الأمريكية)
القيمة العادلة	القيمة الاسمية	القيمة العادلة	القيمة الاسمية	
				الأصول
-	-	4	495	الآجلة
		8 379	508 363	المبادلات
				المستحقات
-	1 229	-	-	الآجلة
(2 378)	(300 729)	-	-	المبادلات
(2 378)	(299 500)	8 383	508 858	إجمالي صكوك المستحقات المالية المشتقة

الملاحظة 5: المستحقات من المعاملات غير التبادلية

31 ديسمبر/كانون الأول 2021 (معاد احتسابه)	31 ديسمبر/كانون الأول 2022	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
		المستحقات الحالية
		مستحقات المساهمات المقررة
216 722	170 197	الاشتراكات المقررة على الدول الأعضاء
27	27	صندوق رأس المال العامل
2 286	2 286	حساب الاحتياطي الخاص
(58 768)	(54 273)	مخصصات الحسابات المشكوك بها
160 267	118 237	مجموع الاشتراكات المقدرة المتحصلة
		مستحقات المساهمات الطوعية
978 377	1 415 103	المساهمات الطوعية
(3 527)	(3 527)	مخصصات الحسابات المشكوك بها
974 850	1 411 576	مجموع مستحقات المساهمات الطوعية
		مستحقات أخرى
4 437	5 711	مستحقات أخرى
(3 971)	(4 432)	مخصصات الحسابات المشكوك بها
466	1 279	مجموع المستحقات الأخرى
1 135 583	1 531 092	مجموع المستحقات الحالية
		مستحقات المساهمات المقررة غير المتداولة
366	1 129	الاشتراكات المقررة على الدول الأعضاء في إطار البرنامج العادي
366	1 129	مجموع مستحقات المساهمات المقررة غير المتداولة
		مستحقات المساهمات الطوعية غير المتداولة
884 798	983 047	المساهمات الطوعية
884 798	983 047	مجموع مستحقات المساهمات الطوعية غير المتداولة
885 164	984 176	مجموع المستحقات غير المتداولة
2 020 747	2 515 268	مجموع المستحقات من المعاملات غير التبادلية

1-5 لدى بعض الدول الأعضاء خطط سداد لاشتراكاتها تستحق بعد أكثر من سنة من 31 ديسمبر/كانون الأول 2022. وقد تم تصنيف المبالغ المستحقة بعد 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 البالغة 1.1 مليون دولار أمريكي على أنها غير متداولة. ويعزى الانخفاض البالغ 46.5 ملايين دولار أمريكي في قيمة الاشتراكات المستحقة على الدول الأعضاء اعتبارًا من 31 ديسمبر/كانون الأول 2021 إلى التحسن الذي حدث في عام 2022 في تحصيل الاشتراكات الحالية لبعض أكبر الأعضاء في المنظمة.

2-5 تستند المخصصات للحسابات المشكوك في تحصيلها على تقدير المبالغ التي لا يحتمل تحصيلها بموجب الشروط الأصلية للمستحقات، ووفقًا للسياسة المحددة في الملاحظة 2-22.

3-5 تم تسجيل المستحقات غير المتداولة بالتكلفة المستهلكة، مع إعادة احتساب الأرقام كما هو معروض في الملاحظة 2-63.

الرصيد في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022	المخصصات المشطوبة التي تم عكسها	المبالغ	الزيادة	الرصيد في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
(51 960)	11 705	-	(7 210)	(56 455)	مستحقات الاشتراكات المقررة
(27)	-	-	-	(27)	الاشتراكات المقررة على الدول الأعضاء
(2 286)	-	-	-	(2 286)	صندوق رأس المال العامل حساب الاحتياطي الخاص
(54 273)	11 705	-	(7 210)	(58 768)	إجمالي مستحقات الاشتراكات المقررة
(3 527)	-	-	-	(3 527)	مستحقات المساهمات الطوعية
(3 527)	-	-	-	(3 527)	المساهمات الطوعية
(3 527)	-	-	-	(3 527)	إجمالي مستحقات المساهمات الطوعية
(4 432)	(44)	-	(417)	(3 971)	مستحقات أخرى
(4 432)	(44)	-	(417)	(3 971)	مستحقات أخرى
(62 232)	11 661	-	(7 627)	(66 266)	إجمالي المخصصات للحسابات المشكوك في تحصيلها

4-5 تمثل مخصصات المساهمات الطوعية المستحقة مخصصات على البنود المتعلقة بالمعاملات المتعلقة مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، من عام 2003 وما قبله، تماشيًا مع سياسة مخصصات الحسابات المشكوك فيها الواردة في الملاحظة 2-22.

5-5 أعمار المستحقات:

أكثر من 5 سنوات	3-5 سنوات	1-3 سنوات	أقل من سنة	القيمة الدفترية	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
المستحقات الحالية					
مستحقات الاشتراكات المقررة					
22 048	11 678	34 991	101 480	170 197	الاشتراكات المقررة على الدول الأعضاء
27	-	-	-	27	صندوق رأس المال العامل
2 286	-	-	-	2 286	حساب الاحتياطي الخاص
(24 361)	(11 678)	(12 872)	(5 362)	(54 273)	مخصصات الحسابات المشكوك في تحصيلها
-	-	22 119	96 118	118 237	إجمالي مستحقات الاشتراكات المقررة
مستحقات المساهمات الطوعية					
9 234	286 800	387 302	731 767	1 415 103	المساهمات الطوعية
(3 527)				(3 527)	مخصصات الحسابات المشكوك في تحصيلها
5 707	286 800	387 302	731 767	1 411 576	إجمالي مستحقات المساهمات الطوعية
مستحقات أخرى					
3 583	432	833	863	5 711	مستحقات أخرى
(3 583)	(432)	(417)	-	(4 432)	مخصصات أخرى للحسابات المشكوك في تحصيلها
-	-	416	863	1 279	إجمالي المستحقات الأخرى
5 707	286 800	409 837	828 748	1 531 092	إجمالي المستحقات الحالية
الاشتراكات المقررة غير المتداولة المستحقة					
-	-	-	1 129	1 129	الاشتراكات المقررة على الدول الأعضاء في إطار البرنامج العادي
-	-	-	1 129	1 129	إجمالي الاشتراكات المقررة غير المتداولة المستحقة
مستحقات المساهمات الطوعية غير المتداولة					
-	76 307	354 877	551 863	983 047	المساهمات الطوعية
-	76 307	354 877	551 863	983 047	مجموع مستحقات المساهمات الطوعية غير المتداولة
-	76 307	354 877	552 992	984 176	إجمالي المستحقات غير المتداولة
5 707	363 107	764 714	1 381 740	2 515 268	إجمالي المستحقات

5-6 تم احتساب مخصصات الحسابات المشكوك فيها في ما يتعلق بالاشتراكات المقررة المستحقة على الاشتراكات التي ظلت غير مسددة لأكثر من عامين. وقد أدرجت مخصصات إضافية بشأن الجزء الذي يقل عن سنتين من الاشتراكات المقررة لتوفيرها بالكامل على أساس فردي، حسب الاقتضاء.

5-7 تصل الاشتراكات المتأخرة المتعلقة بالبلدان الأربعة والعشرين التي تواجه قضايا تتعلق بحق التصويت إلى 44.4 ملايين دولار أمريكي للمساهمات المقررة. ولا يوجد عند المنظمة أي ضمانات لأي من الاشتراكات، ومع ذلك، تتطلب قواعد المنظمة ولوائحها ألا تعادل اشتراكات الدول الأعضاء المالية المتأخرة عليها للمنظمة أو تتجاوز الاشتراكات المستحقة عليها عن السنتين التقويميتين السابقتين. وتشمل الإجراءات التي تنص عليها القواعد فقدان العضو لحقه في التصويت وحقه في الترشيح لعضوية المجلس وخسارته لمقعه في المجلس.

5-8 تتعلق الأنواع الرئيسية الأخرى للمستحقات بالاشتراكات الحكومية النقدية النظيرة وتمويل المشاريع المشترك مع المنظمات الدولية، التي تدفع فيها المنظمة نيابة عن هذه الأطراف الثالثة.

الملاحظة 6: المستحقات من معاملات الصرف

31 ديسمبر/كانون الأول 2022		31 ديسمبر/كانون الأول 2021		(بآلاف الدولارات الأمريكية)
5 475	5 631	(1 776)	(1 830)	مستحقة من الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات مخصصات الحسابات المشكوك في تحصيلها
3 699	3 801			مجموع المستحقات من معاملات الصرف

6-1 تتعلق المستحقات من معاملات الصرف بالمبالغ المستردة المستحقة عن الخدمات الإدارية التي تقدمها منظمة الأغذية والزراعة للمنظمات الدولية التي توجد مقرها في روما، أي الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وبرنامج الأغذية العالمي وصندوق التسليف والادخار في المنظمة؛ ورسوم المرافق التي سيتم استردادها من الشركات التي لديها مكاتب في المقر الرئيسي للمنظمة، مثل المكتبة، ووكالة السفر، وما إلى ذلك، وغيرها.

مخصصات الحسابات المشكوك في تحصيلها

الرصيد في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022		الرصيد في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021		(بآلاف الدولارات الأمريكية)
المخصصات التي تم عكسها	المشطوبة التي تم عكسها	النفقات المشطوبة	النفقات المشطوبة	
(1 830)	210	(264)	(264)	المستحق من الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات
(1 830)	210	(264)	(264)	مجموع المخصصات من معاملات الصرف

2-6 أعمار المستحقات:

أكثر من 5 سنوات	3-5 سنوات	1-3 سنوات	أقل من سنة	القيمة الدفترية	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
1 237	238	355	3 801	5 631	المستحق من الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات
(1 237)	(238)	(355)	-	(1 830)	مخصصات الحسابات المشكوك في تحصيلها
-	-	-	3 801	3 801	إجمالي مستحقات من معاملات الصرف

الملاحظة 7: المدفوعات المسبقة والأصول الأخرى

31 ديسمبر/كانون الأول 2021	31 ديسمبر/كانون الأول 2022	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
10 824	17 836	مستحقات الموظفين
37 903	39 018	المدفوعات المسبقة
11 865	19 616	الأصول الأخرى
(2 025)	(5 754)	مخصصات الحسابات المشكوك في تحصيلها
58 567	70 716	مجموع المدفوعات المسبقة والأصول الأخرى
57 911	70 141	المجموع الحالي
656	575	مجموع غير المتداولة
58 567	70 716	مجموع المدفوعات المسبقة والأصول الأخرى

7-1 يتألف مجموع المدفوعات المسبقة والأصول الأخرى كما في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 بشكل أساسي من مستحقات الموظفين، بما في ذلك المدفوعات المسبقة والأصول الأخرى. وتمثل مستحقات الموظفين المدفوعات المسبقة للموظفين مثل سلف الرواتب، ومنح التعليم، وسلف السفر، حيث تتألف المدفوعات المسبقة بشكل أساسي من السلف لمقدمي الخدمات بموجب رسائل الاتفاقات.

7-2 من المتوقع استخدام الالتزامات الحالية أو جمعها خلال سنة من تاريخ كشف الميزانية.

مخصصات الحسابات المشكوك في تحصيلها

الرصيد في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022	المخصصات التي تم عكسها	المبالغ المشطوبة	النفقات	الرصيد في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
(1 729)	25	-	(241)	(1 513)	مستحقات الموظفين
(4 025)	108	-	(3 621)	(512)	أصول أخرى
(5 754)	133	-	(3 862)	(2 025)	مجموع المخصصات للمدفوعات المسبقة والأصول الأخرى

الملاحظة 8: قوائم الجرد

31 ديسمبر/كانون الأول 2021 (معاد احتسابه)	31 ديسمبر/كانون الأول 2022	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
3 442	3 082	الآلات والأدوات والإكسسوارات
3 552	2 164	النباتات والبذور
1 469	538	المستلزمات الطبية والبيطرية
1 434	1 144	معدات مهتلكة أخرى
913	1 180	الآلات والمعدات عالية القيمة
908	3 526	أسمدة
106	407	مبيدات آفات
2 984	2 168	سلع أخرى
(222)	(319)	شطب قوائم الجرد
14 586	13 890	إجمالي قوائم الجرد

8-1 للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022، تسجل المنظمة 354.5 ملايين دولار أمريكي في كشف الأداء المالي (209.0 ملايين دولار أمريكي في عام 2021) كنفقات مرتبطة بقوائم جرد المشاريع. ويرتبط الفارق البالغ 4.4 ملايين دولار أمريكي في عام 2022 (4.2 مليون دولار أمريكي في عام 2021) بنفقات المطبوعات، التي لم تتم رسملتها في قوائم الجرد بما يتماشى مع السياسة المنصوص عليها في الملاحظة 2-26.

8-2 وتمت مراجعة قوائم الجرد للشطب خلال العام، مما أدى إلى تسجيل خسارة قدرها 0.3 ملايين دولار أمريكي (0.2 مليون دولار أمريكي في عام 2021). وتمت إعادة احتساب كشف التخفيض المقارن لعام 2021 بزيادة من 64 ألف دولار أمريكي إلى 0.2 مليون دولار أمريكي، ليعكس الخسائر المتكبدة على الممتلكات المحتفظ بها في نهاية عام 2021 والتي تم التخلص منها في عام 2022.

الملاحظة 9: الممتلكات والمنشآت والمعدات

الرصيد في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022	الاستهلاك	التحويل/التصرف	الإضافات	التغيير في العمر النافع الاقتصادي	الرصيد في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
						كافة الممتلكات والمنشآت والمعدات
2 001	-	(226)	37	-	2 190	أثاث وتجهيزات المكاتب
7 561	-	(690)	614	-	7 637	الآلات والمعدات
12 061	-	(1 385)	316	-	13 130	أجهزة الحاسوب وتكنولوجيا المعلومات
70 215	-	(6 719)	10 010	-	66 924	المركبات
7 246	-	(90)	2 771	-	4 565	الأبنية
20 659	-	(441)	4 820	-	16 280	تحسينات العقارات المستأجرة
7 039	-	(6 646)	7 511	-	6 174	أصول قيد الإنشاء
126 782	-	(16 197)	26 079	-	116 900	مجموع كلفة الممتلكات والمنشآت والمعدات
						الاستهلاك المتراكم
(1 480)	(89)	224	-	264	(1 879)	أثاث وتجهيزات المكاتب
(5 217)	(303)	555	-	743	(6 212)	الآلات والمعدات
(10 703)	(482)	1 316	-	455	(11 992)	أجهزة الحاسوب وتكنولوجيا المعلومات
(46 308)	(5 388)	3 916	-	4 951	(49 787)	المركبات
(1 405)	(184)	8	-	-	(1 229)	الأبنية
(6 043)	(1 108)	2	-	-	(4 937)	تحسينات العقارات المستأجرة
(71 156)	(7 554)	6 021	-	6 413	(76 036)	مجموع الاستهلاك المتراكم
55 626	(7 554)	(10 176)	26 079	6 413	40 864	الممتلكات والمنشآت والمعدات

9-1 في عام 2022، استكملت عمليات بناء جارية بقيمة 6.6 ملايين دولار أمريكي، وتم وضعها في الخدمة (6.4 ملايين دولار أمريكي في عام 2021).

9-2 وتم شراء إضافات بقيمة 19.0 مليون دولار أمريكي في عام 2022 (17.0 مليون دولار أمريكي في عام 2021) وتم التبرع بأصول إضافية بقيمة 0.4 ملايين دولار أمريكي (0.1 مليون دولار أمريكي في عام 2021). وتحققت عمليات تصريف من الممتلكات والمنشآت والمعدات بالأصول بقيمة 3.5 ملايين دولار أمريكي خلال عام 2022 (4.9 ملايين دولار أمريكي في عام 2021)، كانت معظمها عبارة عن تحويلات ملكية إلى المستفيدين (الحكومات المضيفة والمنظمات غير الحكومية أو المنظمات المستفيدة الأخرى)، المشاركة في مشاريع خاصة. وتلقت المنظمة مبلغ 1.0 مليون دولار أمريكي من عائدات تصريف الأصول، مما أدى إلى خسارة في التصريف بقيمة 2.5 ملايين دولار أمريكي في عام 2022

(1.3 ملايين دولار أمريكي و3.6 ملايين دولار أمريكي على التوالي، في عام 2021). ويتم استخدام أصول مستهلكة بالكامل بكلفة 52.6 ملايين دولار أمريكي في نهاية عام 2022 (77.8 ملايين دولار أمريكي في عام 2021).

3-9 وتقوم المنظمة بمراجعة الممتلكات والمنشآت والمعدات لمؤشرات انخفاض القيمة. ولم تحدد عمليات مراجعة الحسابات تلك أي انخفاض في القيمة خلال هذا العام.

4-9 بلغت التزامات الشراء المتراكمة للممتلكات والمنشآت والمعدات في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022، 1.2 مليون دولار أمريكي (0.6 ملايين دولار أمريكي في عام 2021).

الملاحظة 10: الأصول غير المادية

الرصيد في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022	التصريف/التحويل الاستهلاك	الإضافات	الرصيد في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
				كلفة الأصول غير المادية
3 057	-	(502)	363	البرمجيات المكتسبة بشكل منفصل
10 608	-	-	-	البرمجيات المطورة داخليًا
1 850	-	-	-	الأصول غير المادية قيد التطوير
15 515	-	(502)	363	مجموع كلفة الأصول غير المادية
				الإهلاك المتراكم
(2 178)	(1 043)	414	-	البرمجيات المكتسبة بشكل منفصل
(8 573)	(902)	-	-	البرمجيات المطورة داخليًا
10 751	(1 945)	414	-	مجموع الإهلاك المتراكم
4 764	(1 945)	(88)	363	الأصول غير المادية

1-10 في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022، بلغت التكاليف والإهلاك المتراكم للأصول غير المادية التي اشترتها المنظمة أو طورتها، 15.5 ملايين دولار أمريكي (15.7 ملايين دولار أمريكي في عام 2021) و10.8 ملايين دولار أمريكي (9.2 مليون دولار أمريكي في عام 2021) على التوالي. وخلال عام 2022، استثمرت المنظمة صافيًا إضافيًا بقيمة 0.4 ملايين دولار أمريكي من الأصول غير المادية (0.8 ملايين دولار أمريكي في عام 2021)، في حين لم يتم إكمال أي مشاريع لتطوير البرمجيات أو وضعها في الخدمة (2.7 ملايين دولار أمريكي في عام 2021).

2-10 تقوم المنظمة بمراجعة انخفاض القيمة عندما تشير الظروف إلى الحاجة لذلك. ولم تحدد هذه المراجعات أي انخفاض في القيمة خلال السنة.

الملاحظة 11: الحسابات المستحقة والنفقات المتراكمة

31 ديسمبر/كانون الأول 2021 (معاد احتسابه)	31 ديسمبر/كانون الأول 2022	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
		الحسابات المستحقة
33 789	44 800	الحسابات المستحقة
4 623	4 003	بائع النقود
8 839	9 561	معاملات التمرير
46 752	58 364	إجمالي الحسابات المستحقة
		النفقات المتراكمة
152 394	146 062	النفقات المتراكمة لأموال الشراء
36 092	32 828	النفقات المتراكمة للموارد البشرية من غير الموظفين
6 328	9 478	النفقات المتراكمة للسفر
240	191	النفقات المتراكمة للمرتبات
8 933	2 412	النفقات المتراكمة الأخرى
203 987	190 971	مجموع النفقات المستحقة
250 739	249 335	مجموع الحسابات المستحقة والنفقات المتراكمة

11-1 الحسابات المستحقة هي المبالغ المستحقة المتعلقة بالسلع والخدمات التي وردت الفواتير بشأنها. وتتكون المبالغ المستحقة لبائعي النقود من الفواتير المستلمة من بائعي النقود الذين يسددون المدفوعات للموردين في الميدان حيث لا تتوفر تسهيلات مصرفية. وتستخدم معاملات التمرير لتسجيل المعاملات حيث تعمل المنظمة كوكيل دفع بالنيابة عن المنظمات الأخرى. والتراكمات هي مخصصات تتعلق بالسلع والخدمات التي تم استلامها أو تقديمها للمنظمة خلال الفترة ولكن لا يوجد فواتير لها للدفع. والتراكمات الأخرى هي الالتزامات المتكبدة في الميدان وفي المقر الرئيسي في ما يتعلق (أ) بالعمالة المعينة محلياً التي ليست ضمن الموارد البشرية من غير الموظفين، (ب) والسفر المحلي غير الموجود في وحدة السفر في النظام العالمي لإدارة الموارد، (ج) والعقود التي لا تغطيها أوامر الشراء في النظام العالمي لإدارة الموارد.

11-2 تمت إعادة احتساب قيمة معاملات التمرير لعام 2021 بما يتماشى مع الملاحظة 2-64.

الملاحظة 12: الدفعات المستلمة مسبقاً

31 ديسمبر/كانون الأول 2021	31 ديسمبر/كانون الأول 2022	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
32 407	42 291	الاشتراكات المقررة للدول الأعضاء المستلمة مسبقاً
318 949	384 287	المساهمات الطوعية المحصلة مسبقاً
23 869	24 942	مساهمات صندوق المنظمة الخاص لأنشطة الطوارئ وإعادة التأهيل
375 225	451 520	مجموع الدفعات المستلمة مسبقاً

1-12 الاشتراكات المقررة على الدول الأعضاء المستلمة مسبقاً هي أموال وردت من الدول الأعضاء مقابل اشتراكات السنة المقبلة.

2-12 تمثل المساهمات الطوعية المحصلة مسبقاً الأموال الواردة من الجهات المانحة المتعلقة باتفاق مساهمة. ويمثل مبلغ 384.3 ملايين دولار أمريكي (318.9 ملايين دولار أمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021) صافي المبالغ المستردة المتراكمة المدفوعة والمستحقة الدفع للشركاء على مدار جميع السنوات والتي يبلغ مجموعها 1 632.0 مليون دولار أمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 (1 635.5 ملايين دولار أمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021).

3-12 سيتم تسجيل المساهمات الطوعية المحصلة وفقاً لشروط وكأنها إيرادات، كما وعندما يتم الوفاء بهذه الشروط.

4-12 تشمل صناديق الائتمان أيضاً أنشطة في إطار الصندوق الخاص لأنشطة الطوارئ وإعادة التأهيل، الذي تم إنشاؤه في مايو/أيار 2003 لدعم الاستجابة السريعة لأنشطة الطوارئ وإعادة التأهيل. ويتم تمويل هذا الصندوق عن طريق المساهمات الطوعية.

الملاحظة 13: الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين

31 ديسمبر/كانون الأول 2021	31 ديسمبر/كانون الأول 2022	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
		الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين الحالية
17 473	18 783	الإجازة السنوية
1 688	1 611	إجازة زيارة الوطن
		الالتزامات المتعلقة باستحقاقات ما بعد التوظيف المستحقة في غضون 12 شهرًا
31 055	30 858	التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة
11 777	12 852	صندوق مدفوعات نهاية الخدمة
6 224	6 473	خطة مدفوعات إنهاء الخدمة
1 352	1 456	صندوق المدفوعات التعويضية المستحق في غضون 12 شهرًا
5 148	4 027	استحقاقات الموظفين الأخرى قصيرة الأجل
74 717	76 060	مجموع الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين
		الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين غير المتداولة
		الالتزامات المتعلقة باستحقاقات ما بعد التوظيف
1 362 312	843 524	التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة
64 083	50 900	صندوق مدفوعات نهاية الخدمة
41 257	29 998	خطة مدفوعات إنهاء الخدمة
1 467 652	924 422	مجموع التزامات استحقاقات ما بعد التوظيف
		التزامات متعلقة باستحقاقات الموظفين غير متداولة أخرى
21 721	16 626	صندوق المدفوعات التعويضية
1 489 373	941 048	مجموع الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين غير المتداولة
1 564 090	1 017 108	مجموع الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين

تقييم الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين

13-1 يتم تحديد الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين لما بعد التوظيف (الحالية وغير المتداولة) وغيرها من الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين الحالية وغير المتداولة في ما يتعلق بصندوق المدفوعات التعويضية من قبل الخبراء الاكتواريين المستقلين. وتحسب الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين الحالية، في ما يتعلق بالإجازة السنوية والسفر لإجازة زيارة الوطن واستحقاقات الموظفين الأخرى قصيرة الأجل، من قبل المنظمة استنادًا إلى بيانات العاملين والمدفوعات السابقة. وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2022، بلغت الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين 1 017.1 مليون دولار أمريكي (1 564.1 مليون دولار أمريكي في عام 2021)، منها 992.8 ملايين دولار أمريكي (1 539.8 ملايين في عام 2021) احتسبت من قبل الخبراء الاكتواريين، و24.4 ملايين دولار أمريكي (24.3 ملايين دولار أمريكي في عام 2021) احتسبت من قبل المنظمة. وتبلغ المنظمة عن جزء من الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين المقيمة اكتواريًا والمتوقع استحقاقها في غضون 12 شهرًا ضمن الخصومات المتداولة، والباقي ضمن الخصومات غير المتداولة.

الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين الحالية

13-2 تتعلق الالتزامات ذات الصلة باستحقاقات الموظفين بالأجور، والمرتبات، والبدلات، والإجازات السنوية المدفوعة، والإجازات المرضية المدفوعة، بالإضافة إلى الجزء قصير الأجل من الالتزامات المتعلقة باستحقاقات ما بعد التوظيف وصندوق خطة التعويضات.

الالتزامات المتعلقة باستحقاقات ما بعد التوظيف

خطة مدفوعات نهاية الخدمة

13-3 يحق لموظفي فئة الخدمات العامة في المقر الرئيسي الحصول على مكافأة نهاية خدمة بما يعادل 12/1 من المرتب السنوي الصافي النهائي للموظف مضروباً بعدد سنوات الخدمة عن الفترة في ما بين 1 يناير/كانون الثاني 1975 و31 ديسمبر/كانون الأول 1990، بالإضافة إلى 13.5/1 من المرتب السنوي الصافي النهائي للموظف مضروباً بعدد سنوات الخدمة بعد 1 يناير/كانون الثاني 1991. وتخضع خطة مدفوعات نهاية الخدمة لاستعراض اكتواري لتحديد الالتزامات والتوصية بمعدلات الاشتراكات.

صندوق مدفوعات نهاية الخدمة

13-4 تتعلق مدفوعات إنهاء الخدمة بدفع قيمة الإجازة السنوية المتراكمة، ومنحة العودة إلى الوطن، وتكاليف السفر للعودة إلى الوطن، ونقل الأمتعة المنزلية الخاصة لجميع الموظفين المستحقين، ومنحة الوفاة. وتخضع مدفوعات نهاية الخدمة لاستعراض اكتواري لتحديد الالتزامات ذات الصلة والتوصية بمعدل الاشتراكات. ولا يشمل هذا التقييم تعويضات نهاية الخدمة، وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة

13-5 توفر التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة التغطية اللازمة للمصروفات الطبية للموظفين السابقين المستحقين ومن يعولونهم في مختلف أنحاء العالم. وتمثل التزامات التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة القيمة الحالية لنصيب المنظمة من تكاليف التأمين الطبي للمتقاعدين والمزايا المستحقة حتى تاريخه للموظفين الذين لا يزالون في الخدمة بعد إحالتهم على المعاش. وتخضع التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة لاستعراض اكتواري لتحديد الالتزامات ذات الصلة والتوصية بمعدل الاشتراكات.

13-6 يتم تقديم خطة بديلة، التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة، للموظفين الوطنيين الذين تم تعيينهم بعد 30 سبتمبر/أيلول 2016 في مراكز العمل المصنفة في فئات غير "المقر الرئيسي". وصادقت المنظمة على تفاصيل الخطة في عام 2023، مع تطبيق بأثر رجعي حتى 1 يناير/كانون الثاني 2022. وفي تاريخ التقرير، لم يكن هناك متقاعدون مؤهلون للحصول على التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة، وتم إدراج هؤلاء الموظفين الوطنيين في تقييم التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022، كبديل لعكس المعلومات الخاصة بالتأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة. وسيتم إعداد تقييم منفصل للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2023.

الالتزامات الأخرى المتعلقة باستحقاقات الموظفين

صندوق الخطة التعويضية

7-13 يحق للموظفين والمستشارين ومن يعولونهم الحصول على الخطة التعويضية في حالات الوفاة أو الإصابة أو المرض بسبب أداء المهام الرسمية، وهي تكمل، في حالات معينة، معاشات العجز والورثة التي يقدمها الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة. وتخضع الخطة التعويضية لاستعراض اكتواري لتحديد الالتزامات والتوصية بمعدل الاشتراكات.

الأساليب والافتراضات الاكتوارية

8-13 تم استخدام الأساليب والافتراضات الاكتوارية التالية لتحديد قيمة التزامات الاستحقاقات المتعلقة بما بعد التوظيف والتزامات صندوق خطة التعويضات:

التفاصيل		
		الأساليب الاكتوارية
إسقاطات كلفة وحدة الائتمان بالتناسب مع مدة الخدمة. طريقة إسقاطات كلفة وحدة الائتمان.		التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة خطة مدفوعات نهاية الخدمة
تستخدم طريقة إسقاطات الكلفة بحسب الوحدة مع فترة مساهمة تبدأ بتاريخ الدخول في الخدمة حتى تاريخ انتهاء الخدمة لسفر العودة إلى الوطن ونقل الأمتعة واستبدال رصيد الإجازات المجمعة؛ ومنحة العودة إلى الوطن ومنحة الوفاة وتعويض انتهاء الخدمة المستحقة قبل استخدام الأهلية للتقاعد، تستخدم إسقاطات كلفة الوحدة مع إسناد يقوم على صيغة الاستفادة الفعلية؛ ويتم استبعاد تعويض انتهاء الخدمة المستحق بعد الأهلية للتقاعد من التقييم ويحتسب عندما يحدث.		صندوق مدفوعات انتهاء الخدمة صندوق المدفوعات التعويضية
تستخدم منظمة الأغذية والزراعة منح منحنى العائد على أساس Aon AA Above Median Curve خارج منطقة اليورو ومنحنى Aon AA Yield Curve لمعدلات الخصوم في منطقة اليورو.		
		معدلات الخصوم
2021	2022	
0.7%	3.8%	خطة مدفوعات نهاية الخدمة
2.0%	4.6%	صندوق مدفوعات انتهاء الخدمة
2.2%	4.5%	التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة
3.0%	5.2%	صندوق المدفوعات التعويضية
		معدل التضخم العام
2021	2022	
2.1%	2.5%	خطة مدفوعات نهاية الخدمة
2.4%	2.3%	صندوق مدفوعات انتهاء الخدمة
2.4%	2.5%	التغطية الطبية بعد نهاية الخدمة
2.5%	2.2%	صندوق المدفوعات التعويضية
		معدل تضخم التكاليف الطبية
في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022، بلغت الزيادات المفترضة في التكاليف الطبية 4.5 في المائة لعام 2023، وتنخفض بمعدل 0.05 في المائة كل سنة حتى تصل إلى 4.0 في المائة في سنة 2033 وما بعد ذلك.		
في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021، كانت الزيادات المفترضة في التكاليف الطبية 4.40 في المائة لعام 2022، وتنخفض بمعدل 0.05 في المائة كل سنة حتى تصل إلى 3.85 في المائة في سنة 2033 وما بعد ذلك.		

<p>في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022، تمت مواءمة افتراضات تضخم الرواتب مع افتراضات التضخم العامة لكل خطة، بالإضافة إلى 0.5 في المائة لزيادة الإنتاجية، بالإضافة إلى زيادات الجدارة.</p>	<p>جدول الرواتب السنوي</p>
<p>في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021، تمت مواءمة افتراضات تضخم الرواتب مع افتراضات التضخم العامة لكل خطة، بالإضافة إلى 0.5 في المائة لزيادة الإنتاجية، بالإضافة إلى زيادات الجدارة.</p>	
<p>في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022، كانت معدلات الوفيات مرجحة بعدد الموظفين. في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021، كانت معدلات الوفيات مرجحة بعدد الموظفين.</p>	<p>معدل الوفيات</p>
<p>تم تقديم معدلات الإعاقة والموافقة عليها من قبل فريق العمل للأمم المتحدة كافتراضات موصى بها لتقييم استحقاقات موظفي الأمم المتحدة اعتبارًا من 31 ديسمبر/كانون الأول 2022.</p>	<p>معدلات الإعاقة</p>
<p>بناءً على دراسة لتجربة المنظمة في ما يتعلق بانسحاب الموظفين في الفترة ما بين 2014 و2019.</p>	<p>معدلات الانسحاب</p>
<p>بناءً على دراسة لتجربة المنظمة في ما يتعلق بتقاعد الموظفين في الفترة ما بين 2014 و2019.</p>	<p>معدلات الدورات والتقاعد</p>
<p>بناءً على دراسة لتجربة المنظمة وبرنامج الأغذية العالمي في الفترة ما بين 2015 و2018، يُفترض أن 80 في المائة من الذكور و60 في المائة من الإناث المتقاعدين الذين يختارون التغطية عن التقاعد يغطون شخصًا بالغًا معالًا في ذلك الوقت.</p>	<p>تغطية المعالين البالغين</p>
<p>بناءً على التجربة الحديثة للوكالات التي توجد مقرها في روما. تنعكس جائحة كوفيد-19 من خلال انخفاض مؤقت في المطالبات، ومن المفترض أن تزول بشكل تدريجي مع رفع الإغلاق واستعادة الظروف الاقتصادية.</p>	<p>اختلاف السن في تكاليف المطالبات</p>
<p>1.065 (1.135 في عام 2021)</p>	<p>سعر الصرف السائد في نهاية السنة يورو/دولار أمريكي</p>

تسوية التزامات الاستحقاقات المحددة

9-13 توفر الجداول التالية معلومات وتحليلات إضافية تتعلق بالتزامات الاستحقاقات المتعلقة بالموظفين، وفقاً لحسابات الخبراء الاكتواريين:

المجموع	التغطية الطبية				
	صندوق المدفوعات التعويضية	خطة مدفوعات نهاية الخدمة	صندوق مدفوعات إنهاء الخدمة	بعد نهاية الخدمة	
1 539 781	23 073	47 481	75 860	1 393 367	صافي التزام الاستحقاقات المحددة بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2021
49 016	1 537	2 896	7 209	37 374	تكلفة الخدمة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022
32 697	672	311	1 400	30 314	تكلفة الفائدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022
(37 984)	(1 593)	(5 775)	(6 891)	(23 725)	إجمالي المدفوعات الفعلية للاستحقاقات للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022
4 030	(1 365)	230	1 243	3 922	إعادة القياسات (الديموغرافية) للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022
(594 853)	(4 242)	(8 672)	(15 069)	(566 870)	إعادة القياسات (المالية) للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022
992 687	18 082	36 471	63 752	874 382	صافي التزام الاستحقاقات المحددة بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2022

10-13 ترتبط إعادة القياسات الديموغرافية أساساً بالمتقدمين الجدد غير المتوقعين، وكذلك الإدخالات الجديدة في الفترة، التي لها تأثير سلبي على التقييم. وكانت عمليات إعادة القياسات المالية، التي لها تأثير كبير على قيمة التزامات استحقاقات الموظفين للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022، مدفوعة بالزيادة الكبيرة في معدلات الخصم عبر جميع الخطط (بما يمثل 480.7 ملايين دولار أمريكي من إجمالي الانخفاض في المستحقات)، بالإضافة إلى عدد أقل في المطالبات والمصروفات الإدارية مما كان متوقعاً (انخفاض بقيمة 104.3 ملايين دولار أمريكي في التزامات التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة). وكان لعمليات إعادة القياسات الديموغرافية والمالية أثر متبق على قيمة المستحقات كما في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022.

النفقات السنوية المسجلة

11-13 تسجل مبالغ النفقات السنوية في كشف الأداء المالي، ضمن التكاليف المتعلقة باستحقاقات الموظفين وتكاليفهم الأخرى، وإيرادات التمويل/(النفقات)، وهي كما يلي:

31 ديسمبر/كانون الأول 2021	31 ديسمبر/كانون الأول 2022	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
46 767	49 016	كلفة الخدمة
(521)	(5 607)	إعادة القياسات (الديموغرافية والمالية)
25 730	32 697	كلفة الفائدة
71 976	76 106	مجموع النفقات المسجلة

12-13 وسجلت المنظمة خلال عام 2022، (5.6) ملايين دولار أمريكي لخطط إعادة القياسات في كشف الأداء المالي ((0.5) ملايين دولار أمريكي في عام 2021) في ما يتعلق بصندوق المدفوعات التعويضية، ومبلغ (585.2) مليون دولار أمريكي لخطط إعادة قياسات الاستحقاقات بعد التوظيف تم تسجيلها ضمن حقوق الملكية ((4.2) مليون دولار أمريكي في عام 2021).

خطة التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة - تحليل الحساسية

13-13 في ما يلي الافتراضات الرئيسية الثلاثة في تقييم خطة التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة:

- (1) سعر الصرف بين اليورو والدولار الأمريكي؛
- (2) معدل الحسم المستخدم في تحديد القيمة الحالية للاستحقاقات التي ستدفعها الخطة في المستقبل؛
- (3) ومعدل التضخم الطبي.

14-13 قد يكون لتغيير بقيمة 1 في المائة في معدل الخصومات والتضخم الطبي التأثيرات التالية على التزام الاستحقاقات المحددة:

معدل التضخم الطبي النهائي		معدل الخصومات	سعر الصرف	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
5.0% سنويًا	4.0% سنويًا			
1 031 560	874 382	%4.5	1.0650	دولارًا أمريكيًا لكل يورو
1 079 992	915 434	%4.5	1.1650	دولارًا أمريكيًا لكل يورو
1 224 118	1 037 600	%3.5	1.0650	دولارًا أمريكيًا لكل يورو
1 281 590	1 086 315	%3.5	1.1650	دولارًا أمريكيًا لكل يورو

15-13 قد يكون لتغيير بقيمة 1 في المائة في معدل الخصومات والتضخم الطبي التأثيرات التالية على كلفة الخدمة الحالية:

معدل التضخم الطبي النهائي		معدل الخصومات	(بآلاف الدولارات الأمريكية) سعر الصرف
5.0% سنويًا	4.0% سنويًا		
24 262	17 988	%4.5	1.0650 دولارًا أمريكيًا لكل يورو
25 401	18 833	%4.5	1.1650 دولارًا أمريكيًا لكل يورو
32 621	24 186	%3.5	1.0650 دولارًا أمريكيًا لكل يورو
34 153	25 322	%3.5	1.1650 دولارًا أمريكيًا لكل يورو

خطة صندوق مدفوعات انتهاء الخدمة - تحليل الحساسية

16-13 الافتراض الرئيسي في تقييم خطة صندوق مدفوعات انتهاء الخدمة هو معدل الحسم المستخدم في تحديد القيمة الحالية للاستحقاقات التي ستدفعها الخطة في المستقبل.

17-13 وقد يكون لتخفيض بقيمة 1 في المائة في معدل الحسم التأثير التالي على التزام الاستحقاقات المحددة:

التزام الاستحقاقات المحددة	(بآلاف الدولارات الأمريكية) معدل الحسم
63 752	4.6 في المائة
67 969	3.6 في المائة

18-13 وقد يكون لتغيير بقيمة 1 في المائة في معدل الحسم والتضخم الطبي التأثيرات التالية على كلفة الخدمة الحالية:

كلفة الخدمة الحالية	(بآلاف الدولارات الأمريكية) معدل الحسم
5 719	4.6 في المائة
6 114	3.6 في المائة

خطة مدفوعات نهاية الخدمة - تحليل الحساسية

19-13 الافتراض الرئيسي في تقييم خطة مدفوعات نهاية الخدمة هو معدل الحسم المستخدم في تحديد القيمة الحالية للاستحقاقات التي ستدفعها الخطة في المستقبل.

20-13 وقد يكون لتخفيض بقيمة 1 في المائة في معدل الحسم التأثير التالي على التزام الاستحقاقات المحددة:

التزام الاستحقاقات المحددة	(بآلاف الدولارات الأمريكية) معدل الحسم
36 471	3.8 في المائة
38 731	2.8 في المائة

13-21 وقد يكون لتغيير بقيمة 1 في المائة في معدل الحسم والتضخم الطبي التأثيرات التالية على كلفة الخدمة الحالية:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)	
معدل الحسم	كلفة الخدمة الحالية
3.8 في المائة	2 113
2.8 في المائة	2 294

خطة صندوق المدفوعات التعويضية - تحليل الحساسية

13-22 الافتراض الرئيسي في تقييم خطة صندوق المدفوعات التعويضية هو معدل الحسم المستخدم في تحديد القيمة الحالية للاستحقاقات التي ستدفعها الخطة في المستقبل.

13-23 وقد يكون لتخفيض بقيمة 1 في المائة في معدل الحسم التأثير التالي على التزام الاستحقاقات المحددة:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)	
معدل الحسم	التزام الاستحقاقات المحددة
5.2 في المائة	18 082
4.2 في المائة	20 190

13-24 وقد يكون لتغيير بقيمة 1 في المائة في معدل الخصومات والتضخم الطبي التأثيرات التالية على كلفة الخدمة الحالية:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)	
معدل الحسم	كلفة الخدمة الحالية
5.2 في المائة	977
4.2 في المائة	1 143

التمويل في المستقبل

13-25 في عام 2022، لم يتم تحويل الموارد المقررة عن السنوات السابقة إلى حافطة الاستثمارات (لا شيء في عام 2021). ويتم تحويل الأموال المقررة إلى حافطة الاستثمارات استنادًا إلى النسبة المتوية من مجموع اشتراكات الأعضاء المحصلة بالفعل. وتطبق الاستثمارات الطويلة الأجل وأي إيرادات مولدة أولاً لضمان التمويل الكافي لخطة مدفوعات نهاية الخدمة والصندوق الاحتياطي لنظام تعويض الموظفين. وتخصص أي استثمارات إضافية والإيرادات العائدة منها للتغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة ثم لصندوق مدفوعات انتهاء الخدمة. واعتبارًا من 31 ديسمبر/كانون الأول 2022، لا يزال كل من خطة التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة وصندوق مدفوعات انتهاء الخدمة يعانيان من النقص في التمويل. ويحدد تنوع فئات الأصول، وتكوين العملات، ومدة استثمارات المنظمة الطويلة الأجل وفقًا للبارامترات التي تؤثر على تقييم التزاماتها.

13-26 يبين الجدول أدناه تخصيص الاستثمارات الطويلة الأجل وسلف خطة مدفوعات نهاية الخدمة للخطط:

31 ديسمبر/كانون الأول 2022		31 ديسمبر/كانون الأول 2021		(بآلاف الدولارات الأمريكية)
				ممولة بالكامل من الاستثمارات المخصصة الطويلة الأجل
	18,082	23 073		صندوق المدفوعات التعويضية
	36,471	47 481		خطة مدفوعات نهاية الخدمة
	54,553	70 554		مجموع الممولة بالكامل من الاستثمارات المخصصة الطويلة الأجل
				ممولة جزئياً من الاستثمارات المخصصة الطويلة الأجل
	479 577	600 925		التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة
	479 577	600 925		مجموع الممولة جزئياً من الاستثمارات المخصصة الطويلة الأجل
	534 130	671 479		مجموع الالتزامات الممولة
				غير الممولة من الاستثمارات المخصصة الطويلة الأجل
	394 805	792 442		التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة
	63,752	75 860		صندوق مدفوعات انتهاء الخدمة
	458 557	868 302		مجموع غير الممولة من الاستثمارات المخصصة الطويلة الأجل

بيان الاستحقاقات

13-27 يعرض الجدول أدناه بيان التزامات الاستحقاقات لما بعد التوظيف في المنظمة والتزامات صندوق خطة التعويضات، كما في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022، المعرب عنها بالقيمة الاسمية:

المجموع	التغطية الطبية				(بآلاف الدولارات الأمريكية)
	صندوق المدفوعات التعويضية	خطة مدفوعات نهاية الخدمة	صندوق مدفوعات انتهاء الخدمة	بعد انتهاء الخدمة	
					السنوات
237 192	6 893	22 021	36 710	171 568	مستحقة ما بين 0 و5 سنوات
244 814	6 160	10 094	19 959	208 601	مستحقة ما بين 6 و10 سنوات
265 940	5 298	8 169	14 834	237 639	مستحقة ما بين 11 و15 سنة
275 862	4 477	4 532	10 015	256 838	مستحقة ما بين 16 و20 سنة
274 628	3 718	1 262	5 149	264 499	مستحقة ما بين 21 و25 سنة
263 788	3 031	550	1 936	258 271	مستحقة ما بين 26 و30 سنة
791 269	7 882	204	422	782 761	مستحقة بعد أكثر من 30 سنة
2 353 493	37 459	46 832	89 025	2 180 177	المجموع

الملاحظة 14: الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة

1-14 إنّ منظمة الأغذية والزراعة منظمة عضو في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة (الصندوق) الذي أنشأته الجمعية العامة للأمم المتحدة ليقدم استحقاقات التقاعد والوفاء والإعاقاة وسواها من استحقاقات للموظفين. وصندوق المعاشات التقاعدية هذا هو خطة للاستحقاقات المحددة متعددة أرباب العمل وممولة بالكامل. وعلى النحو المحدد في الفقرة (ب) من المادة 3 من النظام الأساسي لصندوق المعاشات، فإن عضويته مفتوحة أمام الوكالات المتخصصة ولأي منظمة حكومية دولية أخرى تشارك في النظام الموحد للمرتبات والبدلات وغير ذلك من شروط الخدمة في الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة.

2-14 ويعرّض الصندوق المنظمات المشاركة فيه لمخاطر اكتوارية ترتبط بموظفي المنظمات الأخرى المشاركة في الصندوق، الحاليين والسابقين، مما يترتب عليه عدم وجود أساس متسق وموثوق لتخصيص الالتزام وأصول الخطة والتكاليف لفرادى المنظمات المشاركة في الصندوق. والمنظمة والصندوق إلى جانب المنظمات الأخرى المشاركة في الصندوق، ليسوا في وضع يمكنهم من تحديد حصة المنظمة في التزامات الاستحقاقات المحددة وأصول الخطة والتكاليف المرتبطة بالخطة بموثوقية كافية لأغراض المحاسبة. وبالتالي فإن المنظمة قد تعاملت مع هذه الخطة كما لو كانت خطة مساهمات محددة وفقاً لمتطلبات المعيار 39 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام المتعلق باستحقاقات الموظفين. وتسجل مساهمات المنظمة في الخطة خلال الفترة المالية كنفقات في كشف الأداء المالي.

3-14 ينص النظام الأساسي للصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة على أن يُجرى المجلس تقييماً اكتواريّاً للصندوق مرة على الأقل كل ثلاث سنوات، يقوم به الخبير اكتواري الاستشاري. وقد تمثلت الممارسة المتبعة لدى مجلس المعاشات التقاعدية في إجراء تقييم اكتواري كل سنتين باستخدام طريقة حاصل المجموعة المفتوحة. والغرض الرئيسي من التقييم اكتواري هو تحديد ما إذا كانت أصول الصندوق الحالية وأصوله التقديرية المقبلة كافية للوفاء بالتزاماته.

4-14 ويتمثل الالتزام المالي لمنظمة الأغذية والزراعة في الصندوق في اشتراكاتها المقررة بالمعدل الذي تقرره الجمعية العامة للأمم المتحدة (حالياً عند 7.9 في المائة للمشاركين و15.8 في المائة للمنظمات الأعضاء)، مع أي جزء من أي تغطية للعجز اكتواري وفقاً للمادة 26 من لائحة صندوق المعاشات التقاعدية. ولا يتم تسديد مثل هذا العجز إلا إذا وعندما تستدعي الجمعية العامة للأمم المتحدة أحكام المادة 26، بعد أن يتقرر أن الأمر بحاجة إلى تسديد العجز على أساس تقدير الكفاية اكتوارية للصندوق في تاريخ التقييم. وتساهم كل منظمة عضو في سد هذا العجز بمبلغ يتناسب والاشتراكات التي دفعتها خلال السنوات الثلاث التي تسبق تاريخ التقييم.

5-14 تم الانتهاء من آخر تقييم اكتواري للصندوق اعتباراً من 31 ديسمبر/كانون الأول 2021، وسيستخدم الصندوق ترحيل البيانات المشاركة اعتباراً من 31 ديسمبر/كانون الأول 2021 وحتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2022، في بياناته المالية لعام 2022.

6-14 اعتباراً من 31 ديسمبر/كانون الأول 2021، أدى التقييم اكتواري إلى نسبة ممولة من الأصول اكتوارية إلى الالتزامات اكتوارية بلغت 117.0 في المائة (107.1 في المائة في تقييم عام 2019). وبلغت النسبة الممولة 158.2 في المائة (144.4 في المائة في تقييم عام 2019) عندما لم يتم أخذ النظام الحالي لتعديلات حساب المعاشات التقاعدية في الاعتبار.

14-7 وبعد تقييم الكفاية الاكتوارية لصندوق المعاشات التقاعدية استنتج الخبير الاكتواري الاستشاري أنه من غير الضروري، اعتباراً من 31 ديسمبر/كانون الأول 2021 تسديد العجز بموجب المادة 26 من النظام الأساسي للصندوق نظراً إلى أن القيمة الاكتوارية للأصول تعدت القيمة الاكتوارية لكل الالتزامات المتراكمة في الخطة. وبالإضافة إلى ذلك تجاوزت قيمة الأصول في السوق القيمة الاكتوارية للالتزامات المتراكمة اعتباراً من تاريخ التقييم. وحتى صدور هذا التقرير، لم تلجأ الجمعية العامة إلى الحكم الوارد في المادة 26.

14-8 وإذا لزم اللجوء إلى المادة 26 بسبب عجز اكتواري، إما أثناء العملية الجارية أو بسبب إنهاء الصندوق، فإن مدفوعات العجز المطلوبة من كل منظمة عضو سوف تستند إلى نسبة مساهمات تلك المنظمة في مجموع المساهمات المدفوعة إلى الصندوق خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ التقييم. وبلغ مجموع المساهمات المدفوعة للصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة خلال السنوات الثلاث السابقة (2019 و 2020 و 2021) 8 505.27 مليون دولار أمريكي ساهمت منظمة الأغذية والزراعة بنسبة 2.1 في المائة منها.

14-9 وخلال عام 2022، بلغت مساهمات المنظمة المدفوعة إلى الصندوق 63.9 ملايين دولار أمريكي (62.7 ملايين دولار أمريكي في عام 2021). وتبلغ المساهمات المتوقعة المستحقة في عام 2023، ما يقارب 65.7 ملايين دولار أمريكي.

14-10 يجوز إنهاء العضوية في الصندوق بقرار من الجمعية العامة للأمم المتحدة، بناءً على توصية بالإنتهاء من مجلس الصندوق. وتُدفع إلى المنظمة العضو سابقاً حصة نسبية من مجموع أصول الصندوق في تاريخ الإنتهاء تخصص حصراً لصالح من كان من موظفيها مشتركاً في الصندوق في ذلك التاريخ، وفقاً لترتيب متفق عليه بين تلك المنظمة والصندوق. ويحدد المبلغ مجلس الصندوق بناءً على تقييم اكتواري لأصول والالتزامات الصندوق في تاريخ الإنتهاء؛ ولا يتم تضمين أي جزء من الأصول التي تزيد عن الالتزامات في المبلغ.

14-11 ويضطلع مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة بمراجعة سنوية للصندوق ويرفع تقاريره كل سنة إلى مجلس الصندوق والجمعية العامة للأمم المتحدة عن عملية مراجعة الحسابات. وينشر الصندوق تقارير ربع سنوية عن استثماراته ويمكن الاطلاع على هذه التقارير بزيارة الموقع www.unjspf.org.

الملاحظة 15: التزامات الإيجار التشغيلي

15-1 كان إجمالي نفقات الإيجار بموجب عقود الإيجار التشغيلية 11.8 ملايين دولار أمريكي (10.7 ملايين دولار أمريكي في عام 2021) للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022. وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2022، وصلت الالتزامات المجمعة لعقود إيجار العقارات التي سيتم دفعها في السنوات اللاحقة إلى 12.8 ملايين دولار أمريكي (9.5 ملايين دولار أمريكي في عام 2021). ويعود سبب الزيادة من الالتزامات القائمة في نهاية السنة السابقة إلى عقد جديد طويل الأجل ومرتفع القيمة في الولايات المتحدة الأمريكية ينتهي في عام 2034. ولا تشمل الالتزامات أدناه معاملات الإيجار الإسمية. ومن المقرر أن يدفع إجمالي دفعات الإيجار المجمعة للفترة على النحو التالي:

31 ديسمبر/كانون الأول 2021	31 ديسمبر/كانون الأول 2022	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
6 383	6 432	خلال فترة 12 شهرًا
3 069	4 649	أكثر من سنة إلى خمس سنوات
-	1 748	أكثر من خمس سنوات
9 452	12 829	مجموع التزامات الإيجار

الملاحظة 16: المخصصات والالتزامات الطارئة

1-16 تتألف المبالغ المخصصة للمنظمة من:

31 ديسمبر/كانون الأول 2021	31 ديسمبر/كانون الأول 2022	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
412	572	المطالبات المتعلقة بالعمل ومطالبات أخرى
184	193	المفاوضات وعمليات التحكيم العالقة
596	765	مجموع المخصصات والالتزامات الطارئة

2-16 وكانت الحركة في المخصصات خلال عام 2022 على النحو التالي:

الرصيد في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022	المبالغ المعكوسة	المبالغ المخصصة	الزيادات	الرصيد في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
572	(25)	(1)	186	412	المطالبات المتعلقة بالعمل ومطالبات أخرى
193	(11)	-	20	184	المفاوضات وعمليات التحكيم العالقة
765	(36)	(1)	206	596	مجموع المخصصات

المطالبات المتعلقة بالعمل ومطالبات أخرى

3-16 تتلقى المنظمة في إطار عملياتها الجارية العادية، مطالبات تتعلق بمنازعات خاصة بالعمل أو العقود. وتعتزم المنظمة الدفاع عن نفسها بشكل كامل في جميع القضايا، غير أن احتمال تكبد التزامات تتعلق بهذه الشكاوى ليس بعيدًا. ويقارب المبلغ الإجمالي للخسائر المحتملة 0.1 مليون دولار أمريكي (0.4 ملايين دولار أمريكي في عام 2021).

المفاوضات وعمليات التحكيم العالقة

16-4 حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2022، كانت لدى المنظمة دعاوى عالقة مع الموردين. وتعتمد المنظمة الدفاع عن نفسها بشكل كامل في جميع الحالات، ولكن تم تضمين مخصص في الحسابات لقيمة الخسائر المحتملة بقيمة 193 000 دولار أمريكي (184 000 دولار أمريكي في عام 2021). وبالإضافة إلى هذا المبلغ، تنظر المنظمة في مبلغ إضافي قدره 717 000 دولار أمريكي كالتزام طارئ للحالات التي لا يكون فيها احتمال تكبد التزام بعيداً (690 000 دولار أمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021).

الملاحظة 17: التزامات أخرى

31 ديسمبر/كانون الأول 2021	31 ديسمبر/كانون الأول 2022	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
		حالية
29	-	التسويات مع الموظفين
3 336	3 012	حسابات مستحقة الدفع أخرى
3 365	3 012	مجموع الالتزامات الحالية
		غير متداولة
10 069	8 851	الحسابات الائتمانية الخاصة بالموظفين
25 745	25 745	صندوق رأس المال العامل
35 814	34 596	مجموع الالتزامات غير المتداولة
39 179	37 608	مجموع الالتزامات الأخرى

- 17-1 تمثل التسويات مع الموظفين معاملات الاسترداد لاتحاد الائتمان الخاص بالموظفين.
- 17-2 وتمثل الحسابات الأخرى المستحقة الدفع الودائع الواردة من الموردين وأقساط التأمين المستحقة نيابة عن الموظفين المتقاعدين والنشطين في الصندوق الدولي للتنمية الزراعية، وهو إحدى الوكالات المشاركة في خطط التأمين الطبي.
- 17-3 وتمثل الحسابات الائتمانية للموظفين الأموال المتعلقة بتشغيل الترتيبات الطبية والتأمينية القائمة على الاشتراك للموظفين.
- 17-4 يتمثل الغرض من صندوق رأس المال العامل في (1) تقديم سلف نقدية واجبة الرد إلى الحساب العام من أجل تمويل المصروفات المذكورة في الميزانية لحين ورود الاشتراكات إلى الميزانية؛ (2) تمويل المصروفات الطارئة غير المدرجة في الميزانية الجارية؛ (3) وتقديم القروض للأغراض التي قد يجيزها المجلس في حالات معينة. وكان المستوى المرخص به في الأصل لصندوق رأس المال العامل هو 25 مليون دولار أمريكي، وفقاً لقرار المؤتمر 91/15، ثم ارتفع بزيادة تقديرات رأس

المال العامل على الدول الأعضاء الجدد. ويقدم الصندوق كالتزام بما أنه قابل للاسترداد للدول الأعضاء التي تنسحب من المنظمة، بعد تصفية أية التزامات مالية قد تكون مترتبة على هذه الدولة.

صندوق رأس المال العامل

31 ديسمبر/كانون الأول 2021	31 ديسمبر/كانون الأول 2022	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
25 793	25 793	المستوى المرخص به في بداية ونهاية الفترة المالية
25 745	25 745	الرصيد في بداية ونهاية الفترة المالية

17-5 لم تنضم أي دولة عضو جديدة إلى المنظمة خلال عام 2022 ولم يستخدم صندوق رأس المال العامل خلال هذا العام. وإن المستوى المرخص به هو جزء من اشتراكات الدول الأعضاء ويشمل الرصيد المقبوضات من تلك الاشتراكات.

الملاحظة 18: الاحتياطيات

31 ديسمبر/كانون الأول 2021	31 ديسمبر/كانون الأول 2022	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
17 559	17 559	حساب الاحتياطي الخاص
147 073	27 077	(الخسائر)/ الأرباح غير المحققة من الاستثمارات
(15 597)	569 610	احتياطي المكاسب (الخسائر) الاكتوارية
149 035	614 246	مجموع الاحتياطيات

18-1 الغرض من حساب الاحتياطي الخاص هو حماية برنامج عمل المنظمة من آثار التكاليف الإضافية غير المدرجة في الميزانية والناشئة عن التقلبات السلبية في العملات والاتجاهات التضخمية غير المدرجة في الميزانية. وقد حدد قرار المؤتمر 81/13 المستوى المرخص به لحساب الاحتياطي الخاص بنسبة 5 في المائة من الميزانية العاملة الفعلية للفترة المالية التالية، بمبلغ 50.3 ملايين دولار أمريكي في تاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2022.

18-2 تتعلق المكاسب غير المحققة من الاستثمارات بالحفاظ المتاح للبيع. وتم تسجيل 120.0 مليون دولار أمريكي من الخسائر غير المحققة عن الاستثمارات (16.2 مليون دولار أمريكي أرباح في عام 2021) في حقوق الملكية خلال عام 2022. وقد بلغ جزء معدل صرف العملات الأجنبية المتراكم من الأرباح والخسائر غير المحققة عن حافظات القروض 9.7 ملايين دولار أمريكي خسائر (3.7 ملايين دولار أمريكي خسائر في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021)، وقد تم تسجيله في كشف بيان الأداء المالي بما يتماشى مع المعايير المحاسبية في الفترة التي نشأ فيها. وتعود الزيادة في قيمة الأرباح غير المحققة إلى القيمة السوقية الحالية.

18-3 ينتج احتياطي الأرباح والخسائر الاكتوارية عن الزيادة أو النقصان في القيمة الحالية للالتزام الاستحقاقات المحددة. وقد كانت هناك أرباح اكتوارية بقيمة 585.2 مليون دولار أمريكي (4.2 مليون دولار أمريكي خسائر في عام 2021) تم تسجيلها في حقوق الملكية خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022، وتم تسجيل مبلغ 5.6 ملايين دولار أمريكي إضافي من الأرباح (0.5 ملايين دولار أمريكي أرباح في عام 2021) في كشف الأداء المالي يتعلق بصندوق المدفوعات التعويضية.

الملاحظة 19: الإيرادات

31 ديسمبر/كانون الأول 2021 (معاد احتسابه)	31 ديسمبر/كانون الأول 2022	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
505 331	488 399	الإيرادات غير التبادلية الاشتراكات المقررة على الدول الأعضاء
1 523 171	2 230 376	المساهمات الطوعية مساهمات حساب الأمانة
2 018	3 877	مساهمات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
1 525 189	2 234 253	مجموع المساهمات الطوعية
		إيرادات غير تبادلية أخرى
21	20	اشتراكات الأعضاء المنتسبين
19 562	16 249	الأنشطة الممولة بصورة مشتركة
2 711	3 001	المساهمات النقدية الحكومية المناظرة
51 270	43 868	التبرعات العينية
73 564	63 138	مجموع الإيرادات غير التبادلية الأخرى
2 104 084	2 785 790	مجموع الإيرادات غير التبادلية
8 294	10 045	إيرادات عمليات الصرف
2 112 378	2 795 835	مجموع الإيرادات

19-1 تمت إعادة احتساب الإيرادات غير التبادلية المسجلة في عام 2021 من قبل الدول الأعضاء والمساهمات الطوعية لتعكس أثر خصم التدفقات النقدية للإيرادات غير الحالية بتكلفتها المستهلكة، على النحو المبين في الملاحظة 2-63.

19-2 الاشتراكات المقررة المستحقة على الدول الأعضاء. وافق المؤتمر بمقتضى قراره 2021/8 على اعتماد مبلغ قيمته 1 005.6 ملايين دولار أمريكي لاستخدامه في برنامج العمل للفترة المالية 2022-2023 على نحو ما اقترحه المدير العام. وقد أدرج هذا الاعتماد، بعد خصم مبلغ 5.0 ملايين دولار أمريكي يمثل إيرادات متنوعة تقديرية، لكي تموله اشتراكات الدول الأعضاء التي تبلغ قيمتها 1 000.6 ملايين دولار أمريكي. وتتألف هذه الاشتراكات من اشتراكات مجزأة إلى 546.4

ملايين دولار أمريكي و376.4 ملايين يورو (تعادل 459.2 مليون دولار أمريكي، بسعر الصرف المعمول به في الميزانية، وهو 1.22 دولار لكل يورو واحد). ويبيّن الفرق بين الاشتراكات الفعلية المقررة على الدول الأعضاء، وقدرها 488.4 ملايين دولار أمريكي، والمبالغ المقررة بموجب قرار المؤتمر والتي تبلغ 1 005.6 ملايين دولار أمريكي، إيرادات سنة واحدة فقط من فترة السنتين والفرق بين متوسط سعر صرف الدولار الأمريكي المعمول به في الأمم المتحدة، وهو 1.135 دولار أمريكي لكل يورو واحد وقت تقدير قيمة عنصر اليورو في الاشتراكات وتطبيق سعر الصرف المعمول به في الميزانية.

3-19 وقد وافق المؤتمر بمقتضى قراره 03/11 عام 2003 على ترتيب تقسيم الاشتراكات بين العملتين، واستخدام هذا الترتيب للمرة الأولى عند تقرير اشتراكات الدول الأعضاء في الفترة المالية 2004-2005. واستناداً إلى مجموع الاشتراكات المدرجة بالدولار الأمريكي في كشف الأداء المالي، بلغ التقسيم الفعلي للاشتراكات بين الدولار الأمريكي واليورو لعام 2022، تقريبا نسبة 54 في المائة و46 في المائة على التوالي (54 في المائة و46 في المائة لعام 2021 على التوالي).

4-19 تعكس الإيرادات غير التبادلية من المساهمات الطوعية البالغة 2 234.3 ملايين دولار أمريكي في عام 2022 القيمة الحالية للاتفاقيات المبرمة خلال العام (1 525.2 مليون دولار أمريكي في عام 2021).

5-19 وتشمل الإيرادات غير التبادلية من المساهمات الطوعية 149.9 ملايين دولار أمريكي ناشئة عن استرداد التكاليف للتكاليف المباشرة وغير المباشرة التي تكبدها الصندوق الاستثماري ومشاريع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، مقابل مصروفات معاد تحميلها بقيمة 150.1 مليون دولار أمريكي (116.3 ملايين دولار أمريكي و116.5 ملايين دولار أمريكي على التوالي في عام 2021)، تمشيا مع السياسة المعروضة في الملاحظة 2-49.

6-19 والدوافع الكامنة وراء الإيرادات غير التبادلية الأخرى هو تسجيل الدخل للمرافق العينية المتبرع بها الموجودة في روما بقيمة 22.8 ملايين دولار أمريكي (30.4 ملايين دولار أمريكي في عام 2021) و19.5 ملايين دولار أمريكي (20.2 مليون دولار أمريكي في عام 2021) للمرافق المتبرع بها في جميع أنحاء العالم؛ والأنشطة الممولة بصورة مشتركة هي بصورة أساسية المنشأة مع البنك الدولي والبنك الأفريقي للتنمية والبنك الآسيوي للتنمية. وتسجل نفقة نظيرة قيمتها 42.3 ملايين دولار أمريكي (50.6 ملايين دولار أمريكي في عام 2021) كمرافق عينية تم التبرع بها.

7-19 ومما تبقى من البضائع المتبرع بها عينياً بقيمة 1.6 ملايين دولار أمريكي (0.6 ملايين دولار أمريكي في عام 2021)، يتعلق مبلغ 1.1 مليون دولار أمريكي (0.6 ملايين دولار أمريكي في عام 2021) بإيرادات الفوائد المتبرع بها على القرض الميسر لصندوق رأس المال العامل بقيمة 25.7 ملايين دولار أمريكي (25.7 ملايين دولار أمريكي في عام 2021) ممنوح من قبل الدول الأعضاء. وتسجل نفقة نظيرة بقيمة 1.1 مليون دولار أمريكي (0.6 ملايين دولار أمريكي في عام 2021) في حساب الفوائد محتسبة على 4.5 في المائة (2.2 في المائة في عام 2021) باستخدام معدل خصم التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة. وتم استلام أصول متبرع بها أخرى بقيمة 0.4 ملايين دولار أمريكي في عام 2022 (0.1 مليون دولار أمريكي في عام 2021).

8-19 وتمثل إيرادات الصرف بشكل أساسي دفعات للمنظمة عن مصروفات تكبدها نيابة عن أطراف ثالثة، بما في ذلك منظمات دولية أخرى قدمت لها خدمات مثل الخدمات الطبية، والضمان الاجتماعي، والخدمات القانونية والإدارية. وتمت إعادة احتساب إيرادات الصرف في عام 2021 بما يتماشى مع الملاحظة 2-64.

الملاحظة 20: النفقات

1-20 تشمل استحقاقات الموظفين وتكاليف الموظفين الأخرى جميع مستحقات التعويض في البرنامج العادي وموظفي المشاريع من الفئة الفنية وفئة الخدمات العامة.

31 ديسمبر/كانون الأول 2021	31 ديسمبر/كانون الأول 2022	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
		استحقاقات الموظفين وتكاليف الموظفين الأخرى
205 707	203 777	الراتب الأساسي
54 241	46 824	تسوية مقر العمل
41 663	43 738	التأمين الطبي للموظفين
62 502	63 766	خطة المعاشات التقاعدية
638	701	خطة تعويضات الموظفين
6 831	7 306	خطة مدفوعات إنهاء الخدمة
3 078	2 791	خطة مدفوعات نهاية الخدمة
16 363	15 566	منح التعليم
3 491	3 313	الموظفون المؤجرون محليا غير المحترفين
5 181	6 186	مستحقات السفر
1 744	2 247	سداد ضريبة الدخل
13 269	12 548	بدلات المعالين
10 168	9 625	بدلات التركيب والمهام والتنقل
11 923	15 563	استحقاقات وتكاليف الموظفين الأخرى
436 799	433 951	مجموع استحقاقات الموظفين والتكاليف الأخرى المتعلقة بالموظفين

31 ديسمبر/كانون الأول 2021	31 ديسمبر/كانون الأول 2022	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
		الاستشاريون
60 119	65 397	المعينون دوليًا
198 696	190 253	المعينون محليًا
100 588	107 252	موظفو المشاريع الوطنية
5 458	5 163	نفقات استشاريين آخرين
364 861	368 065	مجموع الاستشاريين

2-20 خلال عام 2022، لم تكن هناك اختلافات كبيرة في هيكل التكلفة المرتبطة بالأنواع المختلفة من الاستشاريين العاملين:

31 ديسمبر/كانون الأول 2021	31 ديسمبر/كانون الأول 2022	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
		تكاليف السفر
3 393	15 905	السفر للمهام الرسمية
24 022	40 827	الاستشاريون
15 420	30 641	اجتماعات الأجهزة الرئاسية
3 628	5 409	تكاليف سفر أخرى
46 463	92 782	مجموع تكاليف السفر

20-3 وتتضمن اجتماعات الجهاز الرئاسي التكاليف المرتبطة بالسفر المتعلق بجلسات المؤتمر والمجلس ولجان المجلس واللجان الفنية وغيرها من الاجتماعات الدستورية. وزادت تكاليف السفر بشكل كبير في عام 2022 بسبب تخفيف قيود السفر المفروضة خلال العامين السابقين بسبب جائحة كوفيد-19، ولكنها لا تزال أقل بكثير من مستويات عام 2019 والأعوام السابقة.

31 ديسمبر/كانون الأول 2021	31 ديسمبر/كانون الأول 2022	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
		الإهلاك والاستهلاك وضمحلل القيمة للأصول طويلة الأجل
9 811	7 554	اهلاك الممتلكات والمنشآت والمعدات
1 315	1 945	استهلاك الأصول غير المادية
11 126	9 499	مجموع الإهلاك والاستهلاك وضمحلل القيمة للأصول طويلة الأجل

31 ديسمبر/كانون الأول 2021	31 ديسمبر/كانون الأول 2022	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
		نفقات التدريب
3 181	5 417	أثناء الخدمة
31 842	36 707	نفقات التدريب الأخرى
35 023	42 124	مجموع نفقات التدريب

20-4 يمثل التدريب أثناء الخدمة تكاليف التدريب في الموقع التي تتم في المكتب المحلي المتصل بمشاريع ميدانية. وتشمل نفقات التدريب الأخرى تكاليف المواد التدريبية والنفقات المتكبدة للمشاركة في دورات تدريبية خارج الموقع، بما في ذلك السكن وبدل المعيشة اليومي. وتكبدت المنظمة نفقات أعلى بكثير في مجال التدريب في عام 2022 حيث أن القيود المفروضة على السفر في العامين السابقين قد خففت، مما سمح بإجراء المزيد من أنشطة التدريب. وعادت نفقات التدريب السنوية لعام 2022 إلى مستويات ما قبل جائحة كوفيد-19.

31 ديسمبر/كانون الأول 2021	31 ديسمبر/كانون الأول 2022	(تآلاف الدولارات الأمريكية)
		الخدمات التعاقدية
		الخدمات
92 062	75 752	
		عقود البناء
20 153	26 680	
		التصليح والصيانة
6 374	6 544	
		تكاليف الإيجار
14 845	17 498	
		المرافق المتبرع بها عينياً
50 607	42 298	
		الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات
15 335	16 155	
		رسائل الاتفاق
158 999	186 039	
		خدمات متعاقد عليها أخرى
14 419	16 060	
372 794	387 026	مجموع الخدمات التعاقدية

20-5 تمثل الخدمات بشكل أساسي العقود المبرمة من المشاريع، وتشمل من بين أمور أخرى الخدمات الإحصائية، وعقود حماية البيئة، والزراعة، وخدمات حماية المحاصيل، وخدمات الري، وخدمات مصائد الأسماك وتربية الأحياء المائية.

20-6 تشمل رسائل الاتفاق العناصر التالية؛ 64.3 ملايين دولار أمريكي (52.4 ملايين دولار أمريكي في عام 2021) تتعلق باتفاقات لتوزيع المدخلات، والبنية التحتية الصغرى للمجتمع، و31.4 ملايين دولار أمريكي (31.9 ملايين دولار أمريكي في عام 2021) لخدمات البحث العلمي والمسوحات، و48.5 ملايين دولار أمريكي (39.0 ملايين دولار أمريكي في عام 2021) لتدريب المستفيدين، و23.4 ملايين دولار أمريكي (20.3 ملايين دولار أمريكي في عام 2021) لتطوير قدرات المؤسسات العامة الوطنية، و5.7 ملايين دولار أمريكي (6.8 ملايين دولار أمريكي في عام 2021) لتطوير السياسات، و9.2 مليون دولار أمريكي للمؤتمرات وحلقات العمل (5.2 مليون دولار أمريكي في عام 2021) و3.5 ملايين دولار أمريكي للخدمات الأخرى (3.4 ملايين دولار أمريكي في عام 2021).

31 ديسمبر/كانون الأول 2021	31 ديسمبر/كانون الأول 2022	(تآلاف الدولارات الأمريكية)
		المنح والتحويلات الأخرى
		التنفيذ الوطني مع الحكومات
14 247	25 211	
		المساهمات في الأنشطة الإدارية المشتركة للأمم المتحدة
19 902	12 714	
		التحويلات النقدية
63 188	64 733	
		المنح والتحويلات الأخرى
9 091	12 649	
106 428	115 307	مجموع المنح والتحويلات الأخرى

20-7 خلال عام 2022، واصلت المنظمة تعزيز استخدام المساعدات النقدية والقسائم في برنامج الطوارئ والقدرة على الصمود، حيث بلغت التحويلات النقدية 64.7 ملايين دولار أمريكي (63.0 مليون دولار أمريكي في عام 2021).

20-8 يرتبط التنفيذ الوطني مع الحكومات بالأموال المحولة سلفًا إلى الشركاء التشغيليين لتنفيذ أجزاء من المشاريع، أو المشاريع بأكملها، الموكلة إلى منظمة الأغذية والزراعة. وتمثل الدافع في الزيادة في نفقات التنفيذ الوطني مع الحكومات في عام 2022 في الزيادة الإجمالية في المشاريع الممولة طوعًا مقارنة بالفترة السابقة.

31 ديسمبر/كانون الأول 2021 (معاد احتسابه)	31 ديسمبر/كانون الأول 2022	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
		اللوازم والمواد الاستهلاكية المستخدمة
4 886	6 585	المرافق
3 658	3 843	تكاليف صيانة وتشغيل المركبات
213 323	358 778	قوائم الجرد الموزعة
1 286	935	تكاليف تعبئة وتغليف قوائم الجرد
372	319	انخفاض قيمة قوائم الجرد
22 142	21 535	اللوازم والمواد الاستهلاكية
245 667	391 995	مجموع اللوازم والمواد الاستهلاكية المستخدمة

20-9 تمت إعادة تصنيف المصروفات المتكبدة في عام 2021 بقيمة 0.3 ملايين دولار أمريكي من قوائم الجرد الموزعة خلال الفترة إلى قوائم الجرد المشطوبة. ويتم عرض تفاصيل قوائم الجرد الموزعة خلال السنتين المنتهيتين في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 و 31 ديسمبر/كانون الأول 2021 في الجدول أدناه:

31 ديسمبر/كانون الأول 2021 (معااد احتسابه)	31 ديسمبر/كانون الأول 2022	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
		قوائم الجرد الموزعة
49 667	82 782	النباتات والبذور
23 923	42 623	أدوات زراعية
21 056	34 620	أعلاف الحيوانات
17 348	21 026	المستلزمات الطبية والبيطرية
13 846	13 114	معدات صيانة المباني
13 079	3 783	مبيدات الآفات
10 597	11 116	المعدات الأخرى المستهلكة
9 883	99 002	الأسمدة
8 447	10 053	الثروة الحيوانية
7 412	5 437	اللوازم والمعدات الميدانية الأخرى
6 012	6 386	السلع الجذابة العالية القيمة
6 000	2 847	تجهيزات المعلومات العامة
4 357	3 648	معدات ومواد البناء
4 241	4 375	المنشورات
4 153	5 135	المركبات العالية القيمة
13 302	12 831	سلع أخرى
213 323	358 778	مجموع قوائم الجرد الموزعة

20-10 كانت الزيادة في تكلفة قوائم الجرد الموزعة في عام 2022 مقابل عام 2021، البالغة 145.5 ملايين دولار أمريكي، مدفوعة بمشاريع الطوارئ في أفغانستان وأوكرانيا وإثيوبيا والسودان.

31 ديسمبر/كانون الأول 2021	31 ديسمبر/كانون الأول 2022	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
		النفقات الأخرى
18 344	7 144	المخصصات للمستحقات
1 600	2 310	التأمين
1 357	2 227	الرسوم المصرفية
-	3 891	نقل الأوراق النقدية
31 547	51 923	مصروفات التشغيل الأخرى
52 848	67 495	مجموع النفقات الأخرى

20-11 تتعلق مخصصات المستحقات في الغالب بالمبالغ المستحقة للدول الأعضاء، وبما يتماشى مع سياسة المنظمة بشأن تسجيل مخصص للحسابات المشكوك في تحصيلها. ويشير نقل الأوراق النقدية إلى تكلفة نقل العملات الصعبة مثل الرحلات الجوية والنقل البري والتأمين في المناطق ذات ظروف سيولة محددة للغاية.

12-20 تعزى الزيادة في مصروفات التشغيل الأخرى في المقام الأول إلى المبالغ المستحقة لشركاء الموارد عند إقفال مشاريع الصندوق الاستثماري النهائية والتي أدت إلى تسجيل مصروفات (17.8 ملايين دولار أمريكي في عام 2021، و 5.1 مليون دولار أمريكي في عام 2020) لمقابلة الإيرادات المسجلة في الفترات السابقة.

الملاحظة 21: الإيرادات والنفقات غير التشغيلية

إيرادات الاستثمار

1-21 تمثل إيرادات الاستثمارات المسجلة ضمن الإيرادات والنفقات الأخرى، العوائد المحققة على حافظات الاستثمارات المحتفظ بها للتبادل التجاري والاستثمارات المتاحة للبيع، بما في ذلك جزء النقد والنقد المعادل الذي تم إعادة تخصيصه في كشف المركز المالي إلى المبالغ النقدية وما يعادلها، وكذلك الخسائر في القيمة العادلة للصكوك المالية المشتقة.

2-21 يمثل صافي العائدات المتأتية من حافظات الاستثمارات المحتفظ بها للتبادل التجاري والاستثمارات المتاحة للبيع الإيرادات، بالإضافة إلى أرباح وخسائر القيمة السوقية التي تحققت في 2022.

31 ديسمبر/كانون الأول 2021	31 ديسمبر/كانون الأول 2022	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
		العائدات على الاستثمارات وودائع السيولة المحتفظ بها للتبادل التجاري
434	17 627	إيرادات الفوائد - ودائع السيولة
8 055	11 268	إيرادات الفوائد - المحتفظ بها للتداول
(5 326)	(2 331)	الأرباح/(الخسائر) من التصريف
(1 024)	(2 023)	الرسوم والعمولات
(2 144)	2 102	الأرباح/(الخسائر) غير المحققة
(5)	26 643	مجموع العائدات على الاستثمارات وودائع السيولة المحتفظ بها للتبادل التجاري
		العائدات على الاستثمارات، المتاحة للبيع
9 280	7 545	إيرادات الفوائد والأرباح
(12 480)	(3 611)	أرباح/(خسائر) صرف العملات الأجنبية غير المحققة
24 225	(28 872)	الأرباح/(الخسائر) من التصريف
(708)	(856)	الرسوم والعمولات
20 317	(25 794)	مجموع العائدات على الاستثمارات، المتاحة للبيع
		الخسائر في القيمة العادلة للصكوك المالية المشتقة
(3 512)	8 383	الأرباح/(الخسائر) في القيمة العادلة للصكوك المالية المشتقة
(3 512)	8 383	مجموع الأرباح/(الخسائر) في القيمة العادلة للصكوك المالية المشتقة
16 800	9 232	مجموع إيرادات الاستثمارات

3-21 وفي عام 2022، في ظلّ النهج المتحفظ وقليل المخاطرة في الاستثمار الذي اتبعته المنظمة وأوضاع الفائدة في الولايات المتحدة، كان العائد السنوي على حافطة الاستثمارات المحتفظ بها للتبادل التجاري 1.25 في المائة (0.06 في المائة في عام 2021)، بما يتجاوز العائد القياسي بنسبة 19 نقطة أساس.

4-21 وتمثل حافطة الاستثمارات المتاحة للبيع الأصول المتراكمة التي وضعت جانبًا على مدى عقود لتمويل حصة المنظمة من الالتزامات المتعلقة بالموظفين. وتحدد سياسة الاستثمار الحالية تخصيص الأصول الاستراتيجية للحافطة الطويلة الأجل بنحو 50 في المائة من السندات و50 في المائة من الإيرادات الثابتة. وجزء الإيرادات الثابتة باليورو، في حين أن الأسهم بالدولار الأمريكي. وقد حققت حافطة الاستثمارات المتاحة للبيع خلال عام 2022 عائدًا سنويًا قدره 20.26 في المائة سلبيًا (5.11 في المائة في عام 2021)، ولكنها فاقت العائد القياسي بمقدار 48 نقطة أساس. وخسر اليورو 5.85 في المائة من قيمته مقابل الدولار الأمريكي في عام 2022، مما أثر سلبيًا على عائد حافطة اليورو عند تحويله إلى الدولار الأمريكي.

أرباح وخسائر النقد الأجنبي

5-21 يمثل صافي خسائر النقد الأجنبي البالغ 8.5 ملايين دولار أمريكي (8.7 ملايين دولار أمريكي من خسائر في عام 2021) الفروق في صافي أسعار الصرف المتكبدة من قبل المنظمة خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022. وقد نشأت الغالبية الكبرى لفروق أسعار الصرف من اشتراكات الدول الأعضاء باليورو وإعادة تقييم الأصول المالية والخصومات في تاريخ الكشف.

الإيرادات المالية والنفقات

31 ديسمبر/كانون الأول 2021	31 ديسمبر/كانون الأول 2022	(تآلاف الدولارات الأمريكية)
(692)	(18 433)	نفقات الفوائد
(25 730)	(32 697)	تكاليف الفوائد للالتزامات المتعلقة بالموظفين
(26 422)	(51 130)	مجموع إيرادات/(نفقات) الفوائد

21-6 يتم تحمل نفقات تمويل المنظمة في الغالب في ما يتعلق بالخطط الخاصة بالموظفين. وتمثل هذه النفقات الزيادة في القيمة الحالية للالتزام الاستحقاقات المحددة لأن الفوائد هي أقرب بفترة واحدة إلى التسوية.

الإيرادات والنفقات غير التشغيلية الأخرى

31 ديسمبر/كانون الأول 2021	31 ديسمبر/كانون الأول 2022	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
-	6 408	الأرباح (الخسائر) في الفترة السابقة بسبب التغيير في العمر النافع الاقتصادي
521	5 607	الأرباح (الخسائر) الاكتوارية
(705)	(170)	مخصصات الالتزامات القانونية
(184)	11 845	مجموع الإيرادات/(النفقات) غير التشغيلية الأخرى

21-7 اعتباراً من 1 يناير/كانون الثاني 2022، قامت المنظمة بمراجعة العمر النافع الفعلي لمعظم فئات الممتلكات والمنشآت والمعدات. ونتج عن ذلك تسجيل أرباح قدرها 6.4 ملايين دولار أمريكي من الاستهلاك المتراكم الذي تم تسجيله ضمن الإيرادات والمصروفات غير التشغيلية الأخرى. راجع الملاحظة 2-30 لمزيد من التفاصيل.

21-8 تعود الأرباح الاكتوارية المبلغ عنها في عام 2022 لإعادة قياس التغييرات في الافتراضات المالية والديموغرافية المتعلقة بصندوق خطة التعويضات، مدفوعة بزيادة في معدل الخصم من 3.0 في المائة إلى 5.2 في المائة.

الملاحظة 22: الصكوك المالية

22-1 تقدم هذه الملاحظة معلومات عن تعرض المنظمة لمختلف المخاطر والسياسات والعمليات لقياس وإدارة المخاطر، وإدارتها لرأس المال. كما يتم إدراج الإفصاحات الكمية في هذه الكشوف المالية.

قيمة الصكوك المالية

31 ديسمبر/كانون الأول 2021 (معاد احتسابه) القيمة العادلة والقيمة الدفترية	31 ديسمبر/كانون الأول 2022 القيمة العادلة والقيمة الدفترية	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
		الأصول المالية
625 666	778 505	الصكوك المالية المحتفظ بها للتبادل التجاري
667 530	522 132	الصكوك المالية المتاحة للبيع
-	8 383	الصكوك المالية المشتقة
2 020 747	2 515 268	المستحقات من المعاملات غير التبادلية
3 699	3 801	المستحقات من معاملات الصرف
47 743	52 880	أصول أخرى
1 494 113	1 798 722	المبالغ النقدية وما يعادلها
4 859 498	5 679 691	مجموع الأصول المالية
		الالتزامات المالية
2 378	-	الصكوك المالية المشتقة
250 739	249 335	الحسابات المستحقة الدفع والتراكمات
1 546 617	998 325	التزامات استحقاقات الموظفين
39 178	37 608	التزامات أخرى
1 838 912	1 285 268	مجموع الالتزامات المالية

2-22 يتم إدراج القيمة العادلة للأصول والالتزامات المالية بالمبلغ الذي يمكن تبادل الصك مقابله في معاملة حالية بين أطراف راغبة، بخلاف عمليات البيع القسري أو التصفية. وإن القيمة العادلة والقيمة الدفترية لحافضة الاستثمار هي نفسها لأنها محددة للتسويق. ويستثنى بند "الالتزامات الأخرى" البنود غير النقدية مثل السلف ومستحقات الإجازات السنوية التي لم يتم تسويتها على المدى القصير بمدفوعات نقدية. وتمت إعادة احتساب القيم العادلة والقيم الدفترية لبعض الأصول المالية والمستحقات المالية كما في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021 بما يتماشى مع التفاصيل الواردة في الملاحظتين 2-63 و 2-64.

2-3 تستخدم الأساليب والافتراضات التالية لتقدير القيمة العادلة:

- (1) تقارب القيمة الدفترية للنقد والودائع قصيرة الأجل، والمستحقات التجارية، والأصول والالتزامات الحالية الأخرى بسبب الاستحقاقات قصيرة الأجل لهذه الصكوك؛
- (2) يتم تسجيل المعدلات الثابتة طويلة الأجل والمستحقات/القروض على أساس الكلفة المستهلكة وتقييمها من قبل المنظمة استناداً إلى معايير مثل أسعار الفائدة، وعوامل المخاطر الخاصة بالبلدان المحددة، والجداراة الائتمانية الفردية للعملاء، وخصائص المخاطر. وبناء على هذا التقييم، يتم الأخذ بعين الاعتبار

- المخصصات لحسائر هذه المستحقات وأسعار الفائدة المرتبطة بالسوق. وكما في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022، فإن القيمة الدفترية لهذه المستحقات وصافي المخصصات، تعكس القيمة العادلة المحسبة لها؛
- (3) وتستند القيمة العادلة للأوراق والسندات المعروضة بما على عروض الأسعار في تاريخ الكشف. وتقدر القيمة العادلة للصكوك غير المعروضة، والقروض من البنوك، والالتزامات المالية الأخرى، والالتزامات بموجب عقود التمويل، وكذلك الالتزامات المالية غير المتداولة الأخرى، عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية باستخدام معدلات متاحة حاليًا للديون بشروط ومخاطر واستحقاقات متبقية مماثلة.
- (4) وتستمد القيمة العادلة للأصول المالية من أسعار السوق المدرجة في الأسواق النشطة.

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

- 4-22 يمثل التسلسل الهرمي للقيمة العادلة تصنيف تسعير السوق للإشارة إلى السهولة النسبية التي يمكن تحقيق قيمة الاستثمارات المحتفظ بها من خلالها.
- 5-22 وتستخدم المنظمة التسلسل الهرمي التالي لتحديد القيمة العادلة للصكوك المالية والإفصاح عنها حسب أسلوب التقييم:

- (1) المستوى 1: الأسعار المعروضة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للأصول والخصوم المطابقة.
- (2) المستوى 2: المدخلات من غير الأسعار المعروضة المدرجة في المستوى 1 القابلة للرصد في ما يتعلق بالأصول أو الخصوم، إما بصورة مباشرة (أي كأسعار) أو غير مباشرة (أي مستمدة من الأسعار).
- (3) والمستوى 3: التقنيات التي تستخدم مدخلات لها تأثير كبير على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند إلى بيانات سوق يمكن رصدها.

- 6-22 لغالبية الصكوك المالية لمنظمة الأغذية والزراعة أسعار معروضة في الأسواق النشطة وهي تصنف على أنها من المستوى 1. وتصنف الصكوك المشتقة "العلنية" على أنها من المستوى 2 لأنه يمكن رصد قيمتها العادلة إما مباشرة (كسعر)، أو بشكل غير مباشر (بعد أن تستمد من الأسعار)؛ وتتكون الصكوك المدرجة تحت فئة المستوى 2 لقياس القيمة العادلة من العقود الآجلة لتحوطات العملات الأجنبية وعقود المشتقات في الحافظات التي تدار من الخارج.

الصكوك المالية بالقيمة العادلة

31 ديسمبر/كانون الأول 2022				(بآلاف الدولارات الأمريكية)
المجموع	المستوى 3	المستوى 2	المستوى 1	
				الأصول الحالية
778 505	-	-	778 505	الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الفائض أو العجز
8 383	-	8 383		الصكوك المالية المشتقة
				الأصول غير المتداولة
522 132	-	-	522 132	الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الأسهم
				الالتزامات الحالية
-	-	-	-	الصكوك المالية المشتقة
1 309 020	-	8 383	1 300 637	مجموع الصكوك المالية بالقيمة العادلة

31 ديسمبر/كانون الأول 2021				(بآلاف الدولارات الأمريكية)
المجموع	المستوى 3	المستوى 2	المستوى 1	
				الأصول الحالية
625 666	-	-	625 666	الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الفائض أو العجز
-	-	-	-	الصكوك المالية المشتقة
				الأصول غير المتداولة
667 530	-	-	667 530	الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الأسهم
				الالتزامات الحالية
(2 378)	-	(2 378)	-	الصكوك المالية المشتقة
1 290 818	-	(2 378)	1 293 196	مجموع الصكوك المالية بالقيمة العادلة

7-22 لم يكن هناك تحويلات بين المستويين 1 و2 لقياس القيمة العادلة خلال الفترة المشمولة بالتقرير التي تنتهي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022.

المخاطر المالية للمنظمة

22-8 وضعت المنظمة سياسات لإدارة المخاطر وفقاً للقواعد واللوائح المالية الخاصة بها. والمنظمة معرضة لمجموعة متنوعة من المخاطر المالية، بما في ذلك مخاطر السوق (صرف العملات الأجنبية ومعدل الفائدة وأسعارها)، والسيولة، ومعدل الفائدة، ومخاطر الائتمان. ويتمثل الهدف الرئيسي لسياسة الاستثمار لحفاظة المنظمة الطويلة الأجل في توفير المال الكافي على المدى الطويل لالتزامات المنظمة الطويلة الأجل. وتنظر المنظمة في تعظيم العوائد المعدلة حسب المخاطر واستخدام المعايير المعمول بها لتقييم أداء مدير الاستثمار.

إدارة المخاطر المالية

22-9 تدير المنظمة المخاطر المالية المرتبطة باستثماراتها عن طريق وضع خطوط توجيهية صارمة لمديري الأصول. وقد وضعت لجنة الاستثمار هذه الخطوط التوجيهية بمساعدة البنك الدولي، أي المستشار الفني للمنظمة. وتضمن وظيفة الخزانة الالتزام بهذه الخطوط التوجيهية من خلال المراقبة النشطة لامتهال مدير الاستثمار لها. وتحدد الخطوط التوجيهية للاستثمار مستوى تعرض المديرين لفئات الأصول وجودة الائتمان والانحرافات المحتملة عن المعايير. وترصد المنظمة مخاطر الحفاظة من خلال مجموعة متنوعة من مقاييس المخاطر المقدمة، بما في ذلك متغيرات القيمة المعرضة للخطر التي يقدمها الوصي العالمي لقياس مدى تعرض استثمارات المنظمة للمخاطر. وترشد المقاييس المذكورة أعلاه بشكل جماعي إدارة المخاطر في منظمة الأغذية والزراعة. وبالإضافة إلى ذلك، تجري مؤسسات متخصصة استعراضاً استراتيجياً لتخصيص الأصول بالنسبة إلى الاستثمارات غير الجارية في إطار دراسة الأصول والخصوم. وتجري عمليات الاستعراض كل خمس سنوات تقريباً وكان آخرها في سنة 2018. واستعرضت لجنة الاستثمار النتائج مما أفضى إلى تحديد توزيع استراتيجي جديد للأصول تم تقديمه إلى المدير العام وتم إقراره لاحقاً في أواخر عام 2020.

مخاطر أسعار العملات الأجنبية

22-10 يقع المقر الرئيسي للمنظمة في منطقة اليورو وللمنظمة مكاتب لامركزية على المستوى العالمي، حيث تتكبد نفقات بالعملات المحلية. ونتيجة لذلك، هناك قدر كبير من نفقات المنظمة بالعملات الأخرى (بشكل رئيسي اليورو)، وبالتالي فإنها معرضة لمخاطر صرف العملات الأجنبية الناشئة عن التقلبات في أسعار صرف العملات. ومن أجل التخفيف من مخاطر أسعار العملات الأجنبية المرتبطة بنفقات البرنامج العادي باليورو، بدأت المنظمة في عام 2003 بتقييم جزء من اشتراكات الدول الأعضاء بالدولار الأمريكي وجزء آخر باليورو. ومع بدء العمل بنظام الاشتراكات بعملتين، يمكن أن تدخل المنظمة في عمليات مقايضة الدولار/اليورو مع المصارف المقابلة إذا كانت هناك حاجة لتمويل التأخير في تحصيل اشتراكات الدول الأعضاء باليورو. ونظراً للتمثيل الجغرافي للمنظمة في جميع أنحاء العالم، تحتفظ المنظمة بحد أدنى من الأصول بالعملات المحلية، ولديها حسابات بالدولار الأمريكي واليورو والعملات الأخرى في المقر الرئيسي.

22-11 وبالإضافة إلى ذلك، تتلقى المنظمة المساهمات الطوعية بالدولار الأمريكي والعملات الأخرى. وتحول المنظمة عمومًا هذه المبالغ إلى الدولار الأمريكي فور تلقيها للأموال. وتتم المصروفات في إطار المشاريع الممولة من المساهمات الطوعية بالدولار الأمريكي والعملات الأخرى. وتحول الأموال بالدولار الأمريكي المحتفظ بها إلى العملة المحلية، عند الضرورة، لتلبية التزامات المنظمة. ولا تستخدم أي صكوك مالية مشتقة للتخفيف من المخاطر المرتبطة بها.

22-12 في ما يلي القيمة الدفترية للأصول والالتزامات المالية الخاصة بالمنظمة والمقومة بالعملة الأجنبية، مترجمة إلى الدولار الأمريكي في نهاية العام. وبعض الأصول المالية مقومة بعملات صعبة الاستخدام (عملات منعدمة السيولة) لا يمكن تحويلها بسهولة إلى الدولار الأمريكي:

31 ديسمبر/كانون الأول 2022					(تآلاف الدولارات الأمريكية)
المجموع	منعدمة السيولة	عملات أخرى	اليورو	الدولار الأمريكي	
1 798 722	24	70 268	128 724	1 599 706	المبالغ النقدية وما يعادلها
778 505	-	-	-	778 505	استثمارات محتفظ بها للتداول التجاري
522 132	-	99 885	113 450	308 797	استثمارات متاحة للبيع
8 383	-	(53 691)	166 020	(103 946)	صكوك مالية مشتقة
3 107 742	24	116 462	408 194	2 583 062	مجموع الأصول المالية

31 ديسمبر/كانون الأول 2021					(تآلاف الدولارات الأمريكية)
المجموع	منعدمة السيولة	عملات أخرى	اليورو	الدولار الأمريكي	
1 494 113	97	105 639	49 690	1 338 686	المبالغ النقدية وما يعادلها
625 666	-	-	-	625 666	استثمارات محتفظ بها للتداول التجاري
667 530	-	140 114	146 788	380 628	استثمارات متاحة للبيع
(2 378)	-	(81 702)	203 686	(124 362)	صكوك مالية مشتقة
2 784 931	97	164 051	400 164	2 220 619	مجموع الأصول المالية

22-13 تعقد المنظمة عقوداً لصرف العملات الأجنبية وتبادلها لإدارة التدفقات النقدية لأرصدة العملات الأجنبية على المدى القصير للحد من مخاطر معاملات العملات الأجنبية. وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 و31 ديسمبر/كانون الأول 2021 كان المبلغ الإجمالي للأوضاع المشتقة المفتوحة، مع حافظات الاستثمار التي تتم إدارتها داخلياً على النحو التالي:

31 ديسمبر/كانون الأول 2022							(بالدولارات الأمريكية)
مجموع	الأرباح/	العملات	العملات	الأرباح/	العملات	العملات	صافي المبلغ المشتري/المبلغ
الأرباح/	(الخسائر)	المباعة	المباعة	(الخسائر)	المشتراة	المشتراة مقدماً	المباع
(الخسائر)	غير المحققة	مقدماً	مقدماً	غير المحققة	مقدماً	(بالعملة المحلية)	
غير المحققة	(بالدولار	(بالدولار	(بالعملة	(بالدولار	(بالدولار		
(بالدولار	الأمريكي)	الأمريكي)	المحلية)	الأمريكي)	الأمريكي)		
الأمريكي)							
908	-	-	-	908	144 565	120 000	الجنيه الإسترليني
136	-	-	-	136	54 073	50 000	الفرنك السويسري
1 733	-	-	-	1 733	119 059	45 000 000	الفورينيت المجري
905	-	-	-	905	173 595	6 000 000	الباهت التايلندي
3 682	-	-	-	3 682	491 292	-	المجموع

31 ديسمبر/كانون الأول 2021							(بالدولارات الأمريكية)
مجموع	الأرباح/	العملات	العملات	الأرباح/	العملات	العملات	صافي المبلغ المشتري/المبلغ
الأرباح/	(الخسائر)	المباعة	المباعة	(الخسائر)	المشتراة	المشتراة مقدماً	المباع
(الخسائر)	غير المحققة	مقدماً	مقدماً	غير المحققة	مقدماً	(بالعملة المحلية)	
غير المحققة	(بالدولار	(بالدولار	(بالعملة	(بالدولار	(بالدولار		
(بالدولار	الأمريكي)	الأمريكي)	المحلية)	الأمريكي)	الأمريكي)		
الأمريكي)							
(105)	-	-	-	(105)	162 572	120 000	الجنيه الإسترليني
(121)	-	-	-	(121)	109 969	100 000	الفرنك السويسري
(14)	-	-	-	(14)	325 338	105 000 000	الفورينيت المجري
-	-	-	-	-	86 989	10 000 000	الين الياباني
(198)	-	-	-	(198)	543 729	18 000 000	الباهت التايلندي
(438)	-	-	-	(438)	1 228 597	-	المجموع

22-14 وفقاً للخطط التوجيهية للاستثمار الموضوعة لكل حافضة يتم إدارتها خارجياً، يستخدم مديرو الاستثمارات الخارجيون عقود النقد الأجنبي الآجلة لإدارة مخاطر العملات لفئات النقد ضمن كل حافضة. وقد تم إعادة تصنيف القيم الصافية لهذه الصكوك، كما في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 و 31 ديسمبر/كانون الأول 2021، التي كانت موضوعة لتغطية مخاطر الصرف الأجنبي في الحافظات الاستثمارية المتاحة للبيع، إلى "الصكوك المالية المشتقة" في كشف المركز المالي، وهي موجزة في ما يلي:

مجموع الأرباح/ (الخسائر) غير المحققة بالدولار الأمريكي	31 ديسمبر/كانون الأول 2022				(بآلاف الدولارات الأمريكية)		صافي المبلغ المشتري/المبلغ المباع
	الأرباح/ (الخسائر) غير المحققة بالدولار الأمريكي	العملات المباعة مقدمًا بالدولار الأمريكي	العملات المباعة مقدمًا بالعملة المحلية	الأرباح/ (الخسائر) غير المحققة بالدولار الأمريكي	العملات المشتراة مقدمًا بالدولار الأمريكي	العملات المشتراة مقدمًا (بالعملة المحلية)	
(171)	(268)	(6 250)	(9 207)	97	3 519	5 186	الدولار الاسترالي
(2 404)	(2 132)	(74 989)	(62 296)	(272)	32 683	27 165	الجنيه الإسترليني
(22)	(43)	(6 413)	(8 688)	21	3 944	5 344	الدولار الكندي
(155)	(168)	(2 329)	(16 208)	13	217	1 511	الكرونة الدانمركية
11 386	(2 172)	(121 371)	(113 659)	13 558	287 391	268 745	اليورو
(202)	(333)	(5 616)	(737 731)	131	3 208	422 964	الين الياباني
(2)	(3)	(102)	(2 002)	1	51	1 001	البيزو المكسيكي
(82)	(113)	(2 206)	(3 487)	31	958	1 515	الدولار النيوزيلندي
19	(10)	(629)	(6 196)	29	614	6 049	الكرونة النرويجية
7	(16)	(1 556)	(16 190)	23	966	10 059	الكرونة السويدية
5	(40)	(816)	(755)	45	1 051	971	الفرنك السويسري
-	-	(277 706)	(277 706)	-	173 760	173 760	الدولار الأمريكي
8 379	(5 298)	(499 983)	-	13 677	508 362	-	المجموع

31 ديسمبر/كانون الأول 2021							(تألف الدولارات الأمريكية)
مجموع	الأرباح/	العملات	العملات	الأرباح/	العملات	العملات	صافي المبلغ المشتري/المبلغ
الأرباح/	(الخسائر)	المباعة	المباعة	(الخسائر)	المشتراة	المشتراة مقدماً	المباع
(الخسائر)	غير المحققة	مقدماً	مقدماً	غير المحققة	مقدماً	(بالعملة المحلية)	
غير المحققة	(بالدولار	(بالدولار	بالعملة	(بالدولار	(بالدولار		
(بالدولار	الأمريكي)	الأمريكي)	المحلية)	الأمريكي)	الأمريكي)		
الأمريكي)							
108	95	(6 894)	(9 482)	13	1 119	1 539	الدولار الاسترالي
53	39	(6 175)	(7 800)	14	1 533	1 937	الدولار الكندي
131	131	(3 385)	(22 133)	-	-	-	الكرونة الدانمركية
609	552	(71 755)	(52 981)	57	8 061	5 952	الجنيه الإسترليني
-	(4)	(263)	(240)	4	301	274	الفرنك السويسري
(3 345)	48	(20 138)	(17 700)	(3 393)	223 824	196 709	اليورو
19	26	(4 094)	(471 283)	(7)	729	83 955	الين الياباني
(33)	36	(1 491)	(13 150)	(69)	2 708	23 888	الكرونة النرويجية
68	75	(2 497)	(3 648)	(7)	826	1 207	الدولار النيوزيلندي
13	129	(4 312)	(39 031)	(116)	3 930	35 579	الكرونة السويدية
-	-	(179 680)	(179 680)	-	55 319	55 319	الدولار الأمريكي
-	-	(44)	(907)	-	1	15	البيزو المكسيكي
(2 377)	1 127	(300 728)		(3 504)	298 351		المجموع

22-15 يتم التحوط بالنقد الأجنبي على تكاليف الأجور في المستقبل من جانب المنظمة من خلال الاستفادة من نظام الاشتراكات بعملتين. وبالتالي، فإن المنظمة لا تستخدم الصكوك المالية للتخفيف من مخاطر العملات الأجنبية المرتبطة بتكاليف الرواتب. ولا تستخدم المنظمة الصكوك المالية للتحوط من مخاطر العملات الأجنبية على المستحقات. وتنشأ مخاطر صرف العملات أيضاً نتيجة للاختلافات في توقيت تسجيل المستحقات واستلام النقد أو الدفعات في فترات لاحقة. ويتم تبادل أي نقود بالعملات الأخرى غير الدولار الأمريكي في السوق الفورية.

مخاطر أسعار الأسهم

22-16 مخاطر أسعار الأسهم هي مخاطر الانخفاض في قيمة سند مالي أو حافطة، وهي تعتمد على تقلب السندات المالية المحتفظ بها في الحافطة. وتسعى المنظمة إلى الحد من هذه المخاطر من خلال الحفاظ على حافطات استثمار للأسهم متنوعة. ويبين الجدول أدناه تنوع حافطات الأسهم لدى المنظمة كما في نهاية الفترة، فضلاً عن توزيع الأصول بين أنواع الاستثمارات التي تتم إدارتها خارجياً:

31 ديسمبر/كانون الأول 2022							(بآلاف الدولارات الأمريكية)
القطاع	الكلفة	الأرباح/ الخسائر غير المحققّة	القيمة السوقية	التراكمات	السوق بما في ذلك التراكمات	الأسهم %	المجموع %
الأسهم							
خدمات الاتصالات	12 494	716	13 210	9	13 219	%5	%1
السلع الكمالية	15 846	4 741	20 587	24	20 611	%8	%1
السلع الاستهلاكية	12 827	3 443	16 270	43	16 313	%6	%1
الطاقة	5 374	6 299	11 673	13	11 686	%4	%1
المالي	19 251	10 147	29 398	25	29 423	%11	%2
الرعاية الصحية	20 872	9 035	29 907	20	29 927	%11	%2
الصناعي	14 986	6 954	21 940	17	21 957	%8	%1
تكنولوجيا المعلومات	28 899	12 595	41 494	12	41 506	%15	%2
المواد	5 959	3 261	9 220	7	9 227	%3	%1
المرافق	5 369	1 118	6 487	11	6 498	%2	%0
العقارات	4 820	544	5 364	21	5 385	%2	%0
صندوق بلاك روك للأسواق الناشئة	71 405	(4 049)	67 356	-	67 356	%25	%4
أخرى	89	12	101	-	101	%0	%0
استحقاق الرسوم	(171)	-	(171)	-	(171)	%0	%0
مجموع الأسهم	218 020	54 816	272 836	202	273 038	%100	%16
غير الأسهم							
الدخل الثابت	1 067 967	(40 166)	1 027 801	3 616	1 031 417		%57
المبالغ النقدية وما يعادلها	488 152	1 868	490 020	437	490 457		%27
الصكوك المالية المشتقة	-	8 379	8 379	-	8 379		%0
مجموع غير الأسهم	1 556 119	(29 919)	1 526 200	4 053	1 530 253		%84
مجموع الأسهم في المحافظات التي تدار خارجيًا	1 774 139	24 897	1 799 036	4 255	1 803 291		%100

31 ديسمبر/كانون الأول 2021							(بآلاف الدولارات الأمريكية)
المجموع %	الأسهم %	السوق بما في ذلك التراكمات	التراكمات	القيمة السوقية	الأرباح/ الخسائر غير المحققة	الكلفة	القطاع
							الأسهم
%2	%7	36 355	5 138	31 217	15 267	15 950	السلع الكمالية
%3	%11	60 320	42 532	17 788	4 798	12 990	السلع الاستهلاكية
%1	%3	16 556	8 766	7 790	3 032	4 758	الطاقة
%3	%11	60 075	26 451	33 624	14 395	19 229	المالي
%3	%10	53 392	21 147	32 245	11 044	21 201	الرعاية الصحية
%2	%7	39 168	13 157	26 011	10 782	15 229	الصناعي
%3	%12	71 421	11 022	60 399	31 409	28 990	تكنولوجيا المعلومات
%1	%3	19 123	8 387	10 736	4 767	5 969	المواد
%6	%21	122 191	42 452	79 739	16 317	63 422	الأسهم المتداولة في البورصة
%2	%6	32 365	11 192	21 173	8 774	12 399	خدمات الاتصالات
%1	%4	20 466	13 345	7 121	1 606	5 515	المرافق
%1	%5	26 814	19 669	7 145	2 481	4 664	العقارات
%0	%0	128	-	128	7	121	أخرى
%0	%0	(25)	-	(25)	-	(25)	استحقاق الرسوم
%28	%100	558 349	223 258	335 091	124 679	210 412	مجموع الأسهم
							غير الأسهم
%47		961 210	3 105	958 105	15 653	942 452	الدخل الثابت
%25		511 816	41	511 775	68	511 707	المبالغ النقدية وما يعادلها
%(0)		(2 377)	-	(2 377)	(2 377)	-	الصكوك المالية المشتقة
%72		1 470 649	3 146	1 467 503	13 344	1 454 159	مجموع غير الأسهم
%100		2 028 998	226 404	1 802 594	138 023	1 664 571	مجموع الأسهم في الحافظات التي تدار خارجياً

17-22 اعتباراً من 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 و 31 ديسمبر/كانون الأول 2021، لا تتركز الاستثمارات في القطاعات المذكورة أعلاه في أقل من خمسة أسهم.

مخاطر أسعار الفائدة

18-22 مخاطر أسعار الفائدة هي مخاطر تقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للصكوك المالية، بسبب التغيرات في أسعار الفائدة في السوق. وتسعى المنظمة للحصول على معدل عائد تنافسي في السوق على حافطات استثماراتها، غير أن هناك تشديداً على الحفاظ على رأس المال والسيولة مقابل معدل العائد.

19-22 ويستند أفق الاستثمار على احتياجات المنظمة المتوقعة للسيولة، بما في ذلك شرط أن الهدف الرئيسي من حافظات المنظمة المتاحة للبيع غير المتداولة هو تمويل حصة المنظمة من الالتزامات المتعلقة بالموظفين. وفي هذا السياق، وتبعاً لنهج المنظمة المحافظ والحذر والمنخفض المخاطر، والظروف السائدة في السوق في عام 2022، حصلت المنظمة على عائد إجمالي قدره 1.25 في المائة للسنة (0.06 في المائة في عام 2021) على حافظتها التجارية مقابل 1.06 في المائة للمؤشر القياسي؛ في حين أن الحافطة غير المتداول بها المصنفة كممتاحة للبيع حققت 20.26 في المائة سلبياً مقابل مؤشر قياسي قدره 20.74 في المائة سلبياً بما يتجاوز المؤشر القياسي بـ 48 نقطة أساس. وتعرض المنظمة للتغيرات في أسعار الفائدة المتعلقة بالأصول المالية ذات المعدل المتغير والدخل الثابت.

مخاطر الائتمان

20-22 تشير مخاطر الائتمان إلى مخاطر تخلف الطرف المقابل عن الوفاء بالتزاماته التعاقدية، التي قد تؤدي إلى خسائر مالية للمنظمة، وهي تنشأ بشكل رئيسي عن الاستثمارات والقروض والمستحقات والمبالغ النقدية وما يعادلها. والحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 و31 ديسمبر/كانون الأول 2021 هو كالتالي:

31 ديسمبر/كانون الأول 2021 (معاد احتسابه)	31 ديسمبر/كانون الأول 2022	(تآلاف الدولارات الأمريكية)
958 105	1 027 801	الاستثمارات
1 494 113	1 798 722	المبالغ النقدية وما يعادلها
2 020 747	2 515 268	المستحقات من المعاملات غير التبادلية
3 699	3 801	المستحقات من معاملات الصرف
47 743	52 880	أصول أخرى
4 524 407	5 398 472	الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان

السياسة التنظيمية المعنية بالصكوك المالية المسموح بها

21-22 بغية إدارة مخاطر الائتمان، تقيّم المنظمة الجدارة الائتمانية للأطراف التي تستثمر معها، بناء على سياسة الاستثمار التي تحد من الاستثمارات في أنواع معينة من الصكوك المالية، بالإضافة إلى الحدود القصوى للاستثمار حسب نوعية الائتمان الخاصة بالجهة المصدرة.

22-22 تتم إدارة مخاطر الائتمان المرتبطة بالمبالغ النقدية وما يعادلها من خلال معايير اختيار محددة للمصارف تهدف إلى تقييم أمن البنك وسمعته، وتقيده وامتثاله للقوانين والأنظمة المحلية والدولية، وعند الاقتضاء، تقييمات وكالات التصنيف المعترف بها. ويبين الجدول أدناه تركيز المنظمة لمخاطر الائتمان بحسب التصنيف الائتماني:

31 ديسمبر/كانون الأول 2022							(تآلاف الدولارات الأمريكية)
الصك	التصنيف Moody's / S&P P-1/A- 1 على المدى القصر	NR	Baa	A	Aa	Aaa	الصك
66 937	-	12 551	-	-	-	54 386	سندات مدعومة بالأصول
128 447	27 549	212	30 924	22 293	33 468	14 001	سندات الشركات
168 619	-	-	-	-	23 494	145 125	الوكالات الحكومية
365 984	-	-	2 323	829	2 942	359 890	السندات الحكومية
31 431	307	18 478	6 552	-	-	6 094	سندات حكومية مدعومة بالرهن العقاري
32 184	27 240	-	-	-	-	4 944	سندات حكومية تجارية مضمونة برهون عقارية
174 739	-	131	12 126	2 478	56 488	103 515	سندات حكومية مربوطة بمؤشرات الأسعار
54 910	2 776	-	325	-	40 583	11 226	سندات بلدية/محافظات
5 000	-	-	-	5 000	-	-	عائدات ثابتة أخرى
(450)	-	(450)	-	-	-	-	استحقاق الرسوم
1 027 801	57 872	30 922	52 250	30 601	156 975	699 181	مجموع الصكوك

31 ديسمبر/كانون الأول 2021							(تآلاف الدولارات الأمريكية)
الصك	التصنيف Moody's / S&P P-1/A- 1 على المدى القصر	NR	Baa	A	Aa	Aaa	الصك
103 094	3 283	-	42 199	26 915	7 575	23 122	سندات الشركات
219 496	-	5 249	-	-	52 056	162 191	الوكالات الحكومية
284 786	-	-	2 651	1 131	5 517	275 487	السندات الحكومية
228 378	-	146	11 467	2 738	88 126	125 901	سندات حكومية مربوطة بمؤشرات الأسعار
19 412	-	10 130	-	-	-	9 282	سندات مدعومة بالأصول
23 360	1 319	13 223	-	-	-	8 818	سندات حكومية مدعومة بالرهن العقاري
77 640	8 857	3 499	432	-	34 461	30 391	سندات بلدية/محافظات
2 349	-	2 349	-	-	-	-	عائدات ثابتة أخرى
(410)	-	(410)	-	-	-	-	استحقاق الرسوم
958 105	13 459	34 186	56 749	30 784	187 735	635 192	مجموع الصكوك

مخاطر السيولة

22-23 مخاطر السيولة هي مخاطر أن المنظمة ستواجه صعوبة في الوفاء بالتزاماتها المرتبطة بالتزامات المالية التي تتم تسويتها عن طريق تسليم مبالغ نقدية أو أصول مالية أخرى. وتتم إدارة مخاطر سيولة المنظمة بالدرجة الأولى على أساس كل صندوق على حدة. وبالنسبة إلى البرنامج الممول من خارج الميزانية، يمكن أن يتم الالتزام عمومًا عندما تتوفر الأموال وبالتالي فإن مخاطر السيولة أصغر بكثير. وبالنسبة للبرنامج العادي، فإن الميزانية على أساس الاعتمادات لتحمل النفقات تضمن أن النفقات لا تتجاوز مصادر الدخل لأي سنة، وتضمن توقعات التدفقات النقدية الشهرية أن لدى المنظمة نقدًا كافيًا عند الطلب لتغطية النفقات التشغيلية المتوقعة عند ظهورها. وعلاوة على ذلك، بإمكان صندوق رأس المال العامل وحساب الاحتياطي الخاص أن يقدمًا سلفًا ماليًا للحساب العام، على أساس السداد، لتمويل المصرفيات إلى أن يتم تحصيل الاشتراكات المقررة للميزانية، وفي حال كان هناك تقلبات سلبية في العملات والاتجاهات التضخمية غير المدرجة في الميزانية. وتوفر الميزانية المجتمعة لصندوق رأس المال العامل وحساب الاحتياطي الخاص سيولة للبرنامج العادي للمنظمة لمدة شهر واحد تقريبًا. والسياسة التعاقدية لكل من الحسابات الدائنة والمدينة للمنظمة هي في غضون 30 يومًا من الفاتورة. ويعرض الجدول أدناه بيان الاستحقاقات للالتزامات المالية للمنظمة الواردة في الملاحظة 22-1:

أكثر من 5 سنوات	3-5 سنوات	1-3 سنوات	أقل من سنة	القيمة الدفترية	(بالآلاف الدولارات الأمريكية)	
-	-	-	249 335	249 335	الحسابات المستحقة الدفع والتراكمات	
34 596	5	69	2 938	37 608	الالتزامات الأخرى	
-	-	-	5 638	5 638	الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين - أخرى	
34 596	5	69	257 911	292 581		
			راجع الملاحظة 13-27 للاطلاع على موجز الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين في المنظمة، معبرًا عنها بالقيمة الإسمية	51 639	992 688	الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين - تخضع للتقييم الاكتواري
34 596	5	69	309 550	1 285 269	إجمالي الالتزامات المالية	

مخاطر أسعار الفائدة

22-24 لو كان متوسط سعر الفائدة المرجح أعلى أو أقل بمائة نقطة أساس، لتأثرت قيمة المحافظ الاستثمارية على النحو التالي المبين في تحليل الحساسية:

31 ديسمبر/كانون الأول 2022		(بالآلاف الدولارات الأمريكية)
التأثير على الفائض / (العجز)	زيادة/(نقصان) في نقاط الأساس	
(6 129)	100	محتفظ بما للتداول التجاري
6 129	(100)	محتفظ بما للتداول التجاري
(21 685)	100	الاستثمارات المتاحة للبيع
21 685	(100)	الاستثمارات المتاحة للبيع

31 ديسمبر/كانون الأول 2021		(بالآلاف الدولارات الأمريكية)
التأثير على الفائض / (العجز)	زيادة/(نقصان) في نقاط الأساس	
(5 518)	100	محتفظ بما للتداول التجاري
5 518	(100)	محتفظ بما للتداول التجاري
(31 128)	100	الاستثمارات المتاحة للبيع
31 128	(100)	الاستثمارات المتاحة للبيع

مخاطر سعر صرف العملات الأجنبية

22-25 يتم تحوط جميع استثمارات المنظمة بالعملات الأجنبية في حافطات الاستثمارات الثابتة الدخل المتاحة للبيع التي هي بغير الدولار الأمريكي إلى اليورو. ولو كان معدل صرف اليورو/الدولار الأمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2021 أعلى أو أقل بنسبة 5 في المائة لتأثرت قيمة الحافطات الاستثمارية المقومة باليورو كما يلي:

31 ديسمبر/كانون الأول 2022		(بالآلاف الدولارات الأمريكية)
التأثير على الفائض / (العجز)	الزيادة/(النقصان) في سعر صرف الدولار الأمريكي/اليورو	
(12 935)	5%	الاستثمارات المتاحة للبيع (الدخل الثابت فقط)
12 935	(5%)	الاستثمارات المتاحة للبيع (الدخل الثابت فقط)

31 ديسمبر/كانون الأول 2021		(بآلاف الدولارات الأمريكية)	
التأثير على الفائض / (العجز)	الزيادة/ (النقصان) في سعر صرف الدولار الأمريكي/ اليورو		
(16 723)		5%	الاستثمارات المتاحة للبيع (الدخل الثابت فقط)
16 723		(5%)	الاستثمارات المتاحة للبيع (الدخل الثابت فقط)

مخاطر أسعار الأسهم

26-22 لو كانت مخاطر سوق الأسهم في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2021 أعلى أو أقل بنسبة 10 في المائة لتأثرت قيمة حافظات الاستثمار بالأسهم كما يلي:

31 ديسمبر/كانون الأول 2022		(بآلاف الدولارات الأمريكية)	
التأثير على الفائض / (العجز)	الزيادة / (النقصان) في مخاطر سوق الأسهم		
27 557		10%	الاستثمارات المتاحة للبيع
(27 557)		(10%)	الاستثمارات المتاحة للبيع

31 ديسمبر/كانون الأول 2021		(بآلاف الدولارات الأمريكية)	
التأثير على الفائض / (العجز)	الزيادة / (النقصان) في مخاطر سوق الأسهم		
32 311		10%	الاستثمارات المتاحة للبيع
(32 311)		(10%)	الاستثمارات المتاحة للبيع

الملاحظة 23: الإبلاغ عن القطاعات

23-1 تقدم المنظمة عمومًا التقارير المالية إلى المدير العام والأجهزة الرئاسية، في جزئين، الحساب العام والحسابات ذات الصلة، وحسابات الأمانة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

23-2 وتستخدم المبالغ التي تتلقاها المنظمة في ما يتعلق بالحساب العام والحسابات ذات الصلة لتنفيذ ولاية المنظمة استنادًا إلى برنامج العمل الذي يدعم الاعتمادات التي وافقت عليها الدول الأعضاء ويتم تمويلها عن طريق الاشتراكات المقررة.

23-3 وتستخدم المبالغ التي تتلقاها المنظمة في ما يتعلق بحسابات الأمانة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لتنفيذ ولاية المنظمة استنادًا إلى أنشطة المشاريع المحددة بالإضافة إلى برنامج العمل، ويتم تمويلها عن طريق المساهمات الطوعية من البلدان، ومنظمات أخرى، وفي إطار الترتيبات المشتركة بين المنظمات مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

23-4 وللسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022، اشترت المنظمة بقيمة 16.7 ملايين دولار أمريكي (14.5 ملايين دولار أمريكي في عام 2021) للحساب العام بقيمة 9.4 ملايين دولار أمريكي (9.4 ملايين دولار أمريكي

في عام 2021) لحساب الأمانة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي على التوالي، للحصول على الممتلكات والآليات والمعدات للاستخدام الداخلي.

5-23 ويمثل العجز المتراكم في الحساب العام والحسابات ذات الصلة بشكل أساسي، الالتزامات غير الممولة المرتبطة بخطة التغطية الطبية بعد الخدمة، ويقابل ذلك جزئياً جزء غير منفق من الاشتراكات المقررة، بما في ذلك الأموال المستلمة والحسابات المستحقة القبض من الدول الأعضاء، ليتم استخدامها لتلبية الاحتياجات التشغيلية في المستقبل.

6-23 ويمثل الفائض المتراكم في إطار حسابات الأمانة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي الجزء غير المنفق من المساهمات الطوعية للاستخدام في الاحتياجات التشغيلية المتعلقة بالمشاريع المستقبلية.

7-23 كشف المركز المالي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2021، على أساس القطاعات، مع إعادة احتساب بيانات عام 2021 لتعكس تأثير التعديلات الحسابية الموضحة في الملاحظتين 2-63 و2-64، هو كما يلي:

31 ديسمبر/كانون الأول 2022			(بالآلاف الدولارات الأمريكية)
المجموع	حساب الأمانة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي	الحساب العام الحسابات ذات الصلة	
			الأصول
			الأصول الحالية
1 798 722	1 262 133	536 589	المبالغ النقدية وما يعادلها
786 888	778 505	8 383	الاستثمارات والصكوك المالية المشتقة
1 531 092	1 414 694	116 398	المستحقات من المعاملات غير التبادلية
3 801	-	3 801	المستحقات من معاملات الصرف
70 141	32 965	37 176	المدفوعات المسبقة والأصول الحالية الأخرى
13 890	13 589	301	قوائم الجرد
4 204 534	3 501 886	702 648	
			الأصول غير المتداولة
522 132	-	522 132	الاستثمارات
984 176	983 047	1 129	المستحقات من المعاملات غير التبادلية
575	-	575	المدفوعات المسبقة والأصول غير المتداولة الأخرى
55 626	16 405	39 221	الممتلكات والمنشآت والمعدات
4 764	272	4 492	الأصول غير المادية
1 567 273	999 724	567 549	
5 771 807	4 501 609	1 270 198	مجموع الأصول
			الالتزامات
			الالتزامات الحالية
58 364	2 801	55 563	الحسابات المستحقة
190 971	163 210	27 761	النفقات المتراكمة
451 520	409 058	42 462	المدفوعات المستلمة مسبقاً
76 060	-	76 060	الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين
765	-	765	الاعتمادات
3 012	-	3 012	الالتزامات الحالية الأخرى
780 692	575 069	205 623	
			الالتزامات غير المتداولة
941 048	-	941 048	الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين
34 596	-	34 596	الالتزامات غير المتداولة الأخرى
975 644	-	975 644	
1 756 336	575 069	1 181 267	مجموع الالتزامات
4 015 471	3 926 540	88 931	صافي الأصول
			الأسهم
3 401 225	3 926 540	(525 315)	الفائض/ (العجز) المتراكم
614 246	-	614 246	الاحتياطي
4 015 471	3 926 540	88 931	مجموع الأسهم/ (العجز)

31 ديسمبر/كانون الأول 2021 (معاد احتسابه)			(بآلاف الدولارات الأمريكية)
المجموع	حساب الأمانة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي	الحساب العام الحسابات ذات الصلة	
			الأصول
			الأصول الحالية
1 494 113	1 060 380	433 733	المبالغ النقدية وما يعادلها
625 666	625 666	-	الاستثمارات والصكوك المالية المشتقة
1 135 583	974 850	160 733	المستحقات من المعاملات غير التبادلية
3 699	-	3 699	المستحقات من معاملات الصرف
57 911	18 206	39 705	المدفوعات المسبقة والأصول الحالية الأخرى
14 586	14 008	578	قوائم الجرد
3 331 558	2 693 110	638 448	
			الأصول غير المتداولة
667 530	-	667 530	الاستثمارات
885 164	884 798	366	المستحقات من المعاملات غير التبادلية
656	-	656	المدفوعات المسبقة والأصول غير المتداولة الأخرى
40 864	11 322	29 542	المتلكات والمنشآت والمعدات
6 434	456	5 978	الأصول غير المادية
1 600 648	896 576	704 072	
4 932 206	3 589 686	1 342 520	مجموع الأصول
			الالتزامات
			الالتزامات الحالية
46 752	6 910	39 842	الحسابات المستحقة
203 987	149 510	54 477	النفقات المتراكمة
375 225	342 818	32 407	الدفوعات المستلمة مسبقاً
2 378	-	2 378	الصكوك المالية المشتقة
74 717	-	74 717	الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين
596	-	596	الاعتمادات
3 365	-	3 365	الالتزامات الحالية الأخرى
707 020	499 238	207 782	
			الالتزامات غير المتداولة
1 489 373	-	1 489 373	الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين
35 814	-	35 814	الالتزامات غير المتداولة الأخرى
1 525 187	-	1 525 187	
2 232 207	499 238	1 732 969	مجموع الالتزامات
2 699 999	3 090 448	(390 449)	صافي الأصول
			الأسهم
2 550 964	3 090 448	(539 484)	الفائض/ (العجز) المتراكم
149 035	-	149 035	الاحتياطي
2 699 999	3 090 448	(390 449)	مجموع الأسهم/ (العجز)

8-23 كشف الأداء المالي للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2021، على أساس القطاعات، هو كما يلي:

31 ديسمبر/كانون الأول 2022			(بآلاف الدولارات الأمريكية)
المجموع	حساب الأمانة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي	الحساب العام والحسابات ذات الصلة	
			الإيرادات
			الإيرادات من المعاملات غير التبادلية
488 399	-	488 399	اشتراكات الدول الأعضاء في إطار البرنامج العادي
2 234 253	2 092 850	141 403	المساهمات الطوعية
63 138	5 549	57 589	الإيرادات غير التبادلية الأخرى
2 785 790	2 098 399	687 391	
			الإيرادات من معاملات الصرف
10 045	1 687	8 358	إيرادات الصرف
10 045	1 687	8 358	
2 795 835	2 100 086	695 749	إجمالي الإيرادات
			النفقات
433 951	123 436	310 515	التكاليف المتعلقة بالموظفين
368 065	254 336	113 729	الاستشاريون
92 782	71 033	21 749	تكاليف السفر
9 499	3 696	5 803	إهلاك الأصول الطويلة الأجل واستهلاكها وضمحلل قيمتها
42 124	34 672	7 452	نفقات التدريب
387 026	265 204	121 822	الخدمات التعاقدية
115 307	103 356	11 951	المنح والمدفوعات التحويلية الأخرى
391 995	356 026	35 969	اللوازم والمواد الاستهلاكية المستخدمة
67 495	53 601	13 894	النفقات الأخرى
1 908 244	1 265 360	642 884	إجمالي النفقات
			الإيرادات والنفقات غير التشغيلية
9 232	17 539	(8 307)	إيرادات الاستثمار
(7 277)	(1 637)	(5 640)	أرباح / (خسائر) النقد الأجنبي
(51 130)	(17 539)	(33 591)	إيرادات / (نفقات) التمويل
11 845	3 003	8 842	الإيرادات / (النفقات) غير التشغيلية
(37 330)	1 366	(38 696)	إجمالي الإيرادات والمصروفات غير التشغيلية
850 261	836 092	14 169	الفائض

31 ديسمبر/كانون الأول 2021 (معاد احتسابه)			(بالآلاف الدولارات الأمريكية)
الحساب العام	حساب الأمانة	الحساب العام	
والحسابات ذات الصلة	وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي	والحسابات ذات الصلة	والحسابات ذات الصلة
المجموع			
			الإيرادات
			الإيرادات من المعاملات غير التبادلية
505 331	-	505 331	اشتراكات الدول الأعضاء في إطار البرنامج العادي
1 525 189	1 419 925	105 264	المساهمات الطوعية
73 564	4 395	69 169	الإيرادات غير التبادلية الأخرى
2 104 084	1 424 320	679 764	
			الإيرادات من معاملات الصرف
8 294	311	7 983	إيرادات الصرف
8 294	311	7 983	
2 112 378	1 424 631	687 747	إجمالي الإيرادات
			النفقات
436 799	114 276	322 523	التكاليف المتعلقة بالموظفين
364 861	228 805	136 056	الاستشاريون
46 463	36 693	9 770	تكاليف السفر
11 126	5 084	6 042	إهلاك الأصول الطويلة الأجل واستهلاكها وضمحلل قيمتها
35 023	27 236	7 787	نفقات التدريب
372 794	259 356	113 438	الخدمات التعاقدية
106 428	87 038	19 390	المنح والمدفوعات التحويلية الأخرى
245 667	212 176	33 491	اللوازم والمواد الاستهلاكية المستخدمة
52 848	32 165	20 683	النفقات الأخرى
1 672 009	1 002 829	669 180	إجمالي النفقات
			الإيرادات والنفقات غير التشغيلية
16 800	132	16 668	إيرادات / (نفقات) الاستثمار
(8 684)	(1 595)	(7 089)	أرباح / (خسائر) النقد الأجنبي
(26 422)	(132)	(26 290)	إيرادات / (نفقات) التمويل
(184)	-	(184)	الإيرادات / (النفقات) غير التشغيلية
(18 490)	(1 595)	(16 895)	إجمالي الإيرادات والمصروفات غير التشغيلية
421 879	420 207	1 672	الفائض

الملاحظة 24: كشف المقارنة بين مبالغ الميزانية والمبالغ الفعلية (الكشف الخامس)

1-24 يتم إعداد الميزانية والموافقة عليها على أساس نقدي معدل. ووفقاً لمبدأ الأساس النقدي المعدل للمحاسبة، يتم تسجيل الدخل والنفقات عندما يكون هناك التزام لشراء البضائع أو الخدمات. وتصنف النفقات بحسب الأبواب على النحو المحدد والموافق عليه في برنامج العمل. وتمت الموافقة على مستوى الميزانية في قرار المؤتمر 2021/8 ووافق المجلس على توزيع الميزانية بحسب الأبواب في التعديلات على برنامج العمل والميزانية 2022-2023 في ديسمبر/كانون الأول 2022. وتمثل الميزانية المعتمدة "صافي الاعتمادات" للفترة المالية من 1 يناير/كانون الثاني 2022 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2023، وتوفر التمويل اللازم لأنشطة البرنامج العادي للمنظمة. وترد في الكشف الثاني في هذه الوثيقة النفقات المسجلة في حساب الأمانة وحساب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي. وبما أن الميزانية المعتمدة تغطي فترة مالية لسنتين، تستند الميزانيات المعروضة في الكشف الخامس على الميزانية "التقويمية" بنسبة 50 في المائة من ميزانية فترة السنتين. وتمثل النفقات الفعلية، التي أعدت على أساس نفس الميزانية، النفقات الفعلية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 على الأساس النقدي المعدل للمحاسبة.

التوفيق بين المبالغ الفعلية القابلة للمقارنة وكشف التدفقات النقدية

2-24 تم إعداد الكشوف المالية على أساس الاستحقاق. وفقاً لمبدأ الاستحقاق المحاسبي، يتم تسجيل الإيرادات والنفقات عند حدوث المعاملات. وبالإضافة إلى ذلك، يتم تصنيف الكشوف المالية استناداً إلى طبيعة المعاملات. ونتيجة لذلك، فإن أسس الميزانية والأسس المحاسبية مختلفة. وللسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022، والسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021، تم التوفيق بين المبالغ الفعلية المعدة على نفس أساس الميزانية المنقحة والمبالغ الفعلية الواردة في كشف التدفقات المالية. ويرد هذا التوفيق في ما يلي، مع إعادة احتساب بيانات عام 2021 لتعكس تأثير التعديلات المحاسبية الموضحة في الملاحظات 2-63 إلى 2-66:

31 ديسمبر/كانون الأول 2022				(بآلاف الدولارات الأمريكية)
المجموع	التمويل	الاستثمار	التشغيل	
566 279	-	-	566 279	المبالغ الفعلية القابلة للمقارنة
70 464	-	-	70 464	الفروق الأساسية
(1 597 800)	-	(165 178)	(1 432 622)	فروق طريقة العرض
1 265 666	-	-	1 265 666	فروق الكيانات
304 609	-	(165 178)	469 787	المبلغ الفعلي على كشف التدفقات المالية

31 ديسمبر/كانون الأول 2021 (معايير احتسابه)				(بآلاف الدولارات الأمريكية)
المجموع	التمويل	الاستثمار	التشغيل	
679 686	-	-	679 686	المبالغ الفعلية القابلة للمقارنة
(15 187)	-	-	(15 187)	الفروق الأساسية
(1 437 690)	-	(54 893)	(1 382 797)	فروق طريقة العرض
989 305	-	-	989 305	فروق الكيانات
216 114	-	(54 893)	271 007	المبلغ الفعلي على كشف التدفقات المالية

24-3 تحدد الفروق الأساسية بسبب الاختلافات بين أساس الاستحقاق المعدل الذي يدعم المبالغ الفعلية القابلة للمقارنة مع الميزانية، وأساس الاستحقاق الداعم للكشوف المالية.

24-4 وقد ظهرت الفروقات في التوقيت مع شمل التدفقات المالية لهذه السنة للنفقات المدرجة في الميزانية للفترة السابقة.

24-5 وقد نشأت الفروق في طريقة العرض بسبب الاختلافات في أساليب التنسيق والتصنيف المعتمدة لعرض كشف التدفقات المالية وكشف المقارنة بين الميزانية والمبالغ الفعلية، بما في ذلك استخدام سعر صرف الميزانية في كشف المقارنة بين الميزانية والمبالغ الفعلية. وتشمل الفروق في طريقة العرض أيضاً تلك الناجمة عن أنواع العمليات غير المدرجة في الميزانية. وينشأ أهم عنصر لفروق طريقة العرض عن حقيقة أن الإيرادات ليست مدرجة في الميزانية. وبالإضافة إلى ذلك، يتم إدراج القليل من أنشطة الاستثمار في ميزانية المنظمة في حين أنها لا تشمل أي أنشطة تمويلية.

24-6 تنشأ فروق الكيانات بسبب حقيقة أنه يتعين الإبلاغ عن جميع الأموال لأغراض التقارير المالية، ولكن لا يتم إدراجها في الميزانية النهائية المعتمدة. فعلى سبيل المثال، لا يتم تضمين حسابات الأمانة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي في الميزانية النهائية المعتمدة، ولكن يتم تقديمها في هذه الكشوف المالية.

تحليل التباينات بين الميزانية والمبالغ الفعلية

24-7 تمثل الفروق الجوهرية بين الميزانية المعتمدة والميزانية المعدلة المبالغ التي تم ترحيلها من فترة السنتين السابقة والمبالغ المرحلة إلى العام 2023، حيث لا توجد عمليات نقل بين الأبواب في عام 2022. ودفعت العوامل التالية بمستويات استخدام الميزانية في عام 2022: (أ) مستويات الميزانية المعتمدة؛ (ب) وتنفيذ برنامج عمل المنظمة والميزانية للفترة 2022-2023 (الوثائق PC 135/2 و FC 195/8 و FC 195/9).

24-8 وفي عام 2022 كان الإنفاق أقل بقيمة 56.0 مليون دولار أمريكي مقارنة بالميزانية "التقويمية" المنقحة، مما يعني إنفاق إجمالي بنسبة 88.8 في المائة. ويكون الإنفاق في السنة الأولى من فترة السنتين أقل عادة من السنة الثانية. ويرجع ذلك جزئياً إلى إدارة الميزانية على أساس كل سنتين على حساب وإتاحة الفرصة لترحيل النقص في الإنفاق في السنة الأولى من فترة السنتين، من خلال المخصصات، إلى السنة الثانية من فترة السنتين.

24-9 ويتبع الإنفاق بحسب أبواب الميزانية في عام 2022 الاتجاهات المتوقعة لكل سنتين التي تم إبلاغ لجنة المالية عنها في مارس/آذار 2023 (الوثيقة FC 195/9).

10-24 ووفقاً لذلك، فإن مستوى استخدام الميزانية لجميع الأبواب في عام 2022 هو الفرق بين الميزانية المنقحة وصافي معدل الإنفاق في الميزانية على النحو التالي:

- (1) بلغ صافي معدل الإنفاق في الميزانية للباب 1 "إنتاج أفضل" 73.1 مليون دولار أمريكي، أي 93.50 في المائة من الميزانية المنقحة التي تبلغ 78.2 مليون دولار أمريكي. ومن المتوقع أن تزيد معدلات الإنفاق في عام 2023 مع تقدم الأنشطة المخطط لها في الباب 1 بشكل مرضٍ لتحقيق أهداف فترة السنتين؛
- (2) بلغ صافي معدل الإنفاق في الميزانية للباب 2 "تغذية أفضل" 60.6 ملايين دولار أمريكي، أي 95.53 في المائة من الميزانية المنقحة التي تبلغ 64.8 ملايين دولار أمريكي؛ وتتقدم الأنشطة المخطط لها في الباب 2 بشكل جيد لتحقيق أهداف فترة السنتين، ومن المتوقع أن تزيد معدلات الإنفاق في السنة الثانية من فترة السنتين؛
- (3) بلغ صافي معدل الإنفاق في الميزانية للباب 3 "بيئة أفضل" 51.3 ملايين دولار أمريكي، أي 86.72 في المائة من الميزانية المنقحة التي تبلغ 59.1 مليون دولار أمريكي؛ وتقدم عمل المنظمة في الباب 3 في عام 2022 كما هو مخطط له نحو تحقيق أهداف فترة السنتين مع توقع تسريع التنفيذ في السنة الثانية من فترة السنتين؛
- (4) بلغ صافي معدل الإنفاق في الميزانية للباب 4 "حياة أفضل" 53.4 ملايين دولار أمريكي، أي 86.38 في المائة من الميزانية المنقحة التي تبلغ 61.9 ملايين دولار أمريكي؛ ومن المتوقع أن تزداد أنماط الإنفاق في عام 2023 مع التخطيط لمزيد من الأنشطة في السنة الثانية من فترة السنتين؛
- (5) بلغ صافي معدل الإنفاق في الميزانية للباب 5 "الجودة الفنية والإحصاءات والمواضيع المشتركة والعوامل المسرّعة" 30.3 ملايين دولار أمريكي، أي 85.02 في المائة من الميزانية المنقحة التي تبلغ 35.6 ملايين دولار أمريكي. وإن نمط الإنفاق كما هو متوقع بسبب الصندوق متعدد التخصصات البالغ 8.5 ملايين دولار أمريكي والذي تم إدراجه في الميزانية في الباب 5 وتخصيصه للأفضليات الأربع (الأبواب من 1 إلى 4)
- (6) بلغ صافي معدل الإنفاق في الميزانية للباب 7 "التوعية" 32.6 ملايين دولار أمريكي، أي 91.67 في المائة من الميزانية المنقحة التي تبلغ 35.6 ملايين دولار أمريكي. وإن الأداء المالي في الباب 7 كما هو متوقع للسنة الأولى من فترة السنتين؛
- (7) بلغ صافي معدل الإنفاق في الميزانية للباب 8 "تكنولوجيا المعلومات والاتصالات" 8.5 ملايين دولار أمريكي، أي 47.69 في المائة من الميزانية المنقحة التي تبلغ 17.8 ملايين دولار أمريكي. ومن المتوقع أن تزداد أنماط الإنفاق في عام 2023 مع التخطيط لمزيد من الأنشطة في السنة الثانية من فترة السنتين؛
- (8) بلغ صافي معدل الإنفاق في الميزانية للباب 9 "حوكمة المنظمة والإشراف والتوجيه" 29.5 ملايين دولار أمريكي، أي 99.40 في المائة من الميزانية المنقحة التي تبلغ 29.7 ملايين دولار أمريكي؛ وتقدم عمل المنظمة في الباب 9 في عام 2022 على النحو المخطط له. وتُتوقع نفقات إضافية في عام

2023 لتلبية الاحتياجات المتزايدة لتنسيق وتنفيذ إطار السياسة الاستراتيجية المؤسسية لتعدد اللغات الذي أقره المجلس؛

(9) وبلغ صافي معدل الإنفاق في الميزانية للباب 10 "إدارة كفاءة وفعالة" 18.8 ملايين دولار أمريكي، أي 60.21 في المائة من الميزانية المنقحة التي تبلغ 31.2 مليون دولار أمريكي. ويتأثر الإنفاق في الباب 10 بشكل رئيسي بالتغيير المتوقع في توزيع المبالغ المستردة من المشاريع بعد التنفيذ التدريجي لنموذج استرداد التكاليف الجديد للمشاريع الجديدة.

11-24 وسيتم ترحيل الأرصدة غير المنفقة من الباب 6 "برنامج التعاون التقني"، والباب 12 "الإنفاق الرأسمالي"، والباب 13 "الإنفاق الأمني" بشكل كامل لاستخدامها في الفترة المالية المقبلة بما يتماشى مع اللوائح المالية، وبالتالي فإنها لا تؤدي إلى تباين مقابل الميزانية.

الملاحظة 25: الأطراف ذات الصلة

1-25 كان مجموع التعويضات والمكافآت لموظفي الإدارة الرئيسيين وغيرهم من موظفي الإدارة العليا، للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 والسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021 كما يلي:

(تآلاف الدولارات الأمريكية)							عدد الموظفين
عدد الأشخاص	عدد المناصب	التعويضات	الاستحقاقات	معاشات التقاعد والخطط الصحية	مجموع التعويضات	القروض غير المسددة	
4	4	1 047	116	166	1 329	13	
4	4	1 103	222	223	1 548	95	

2-25 موظفو الإدارة الرئيسيون هم المدير العام ونواب المدير العام، حيث أنهم مخولون بتخطيط أنشطة المنظمة وتوجيهها وضبطها وهم يتحملون المسؤولية عن ذلك. ويتكون المؤتمر من 194 دولة عضوًا من دون تحديد التعيينات بأشخاص.

3-25 تشمل التعويضات صافي المرتبات وتسوية مقر العمل. وتشمل الاستحقاقات البدلات مثل التعيين وغيرها من المنح، وإعانات الإيجار، ومنح التعليم، وتكاليف شحن الأمتعة الشخصية. وتشمل خطط التقاعد والصحة مساهمة المنظمة في ما يتعلق بخطة التقاعد وخطة الصحة.

4-25 ويتأهل كل من موظفي الإدارة الرئيسيين وأفراد أسرهم وغيرهم من موظفي الإدارة العليا، لاستحقاقات أخرى ما بعد التوظيف بنفس مستوى الموظفين الآخرين. وهؤلاء الأفراد هم أيضًا أعضاء عاديون في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، وبما إن هذه الاستحقاقات لا يمكن قياسها بشكل موثوق على مستوى الفرد أو الجماعات الفرعية، لم يتم إدراجها في الكشف المذكور أعلاه.

25-5 المقصود بالقروض غير المسددة هو السلف المقدمة على حساب الاستحقاقات، مثل المنح التعليمية، وفقاً للوائح والأنظمة الخاصة بالموظفين. وتتوفر مثل هذه السلف على نطاق واسع لموظفي المنظمة.

الملاحظة 26: المصالح في الكيانات الأخرى

الشعبة المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة والوكالة الدولية للطاقة الذرية

26-1 أنشئت الشعبة المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة والوكالة الدولية للطاقة الذرية للعمل في المجالات ذات الاهتمام المشترك بين المنظمة والوكالة، لتجنب الازدواجية في الأنشطة وتعزيز التأزر. وبذلك، تفي الشعبة المشتركة برنامجاً يعد كل سنتين بالتشاور بين المنظمين. ويتم إنشاء عمليات وإدارة الشعبة المشتركة من خلال الترتيبات المعدلة بين المديرين العاملين للمنظمة والشعبة المشتركة بين المنظمة والوكالة الدولية للطاقة الذرية للتقنيات النووية في الأغذية والزراعة (الترتيبات). وتضع الترتيبات ترتيباً ملزماً تلتزم بموجبه المنظمتان بالاضطلاع بنشاط يخضع لسيطرة مشتركة. ولا تعتبر الشعبة المشتركة منفصلة لأغراض المعيار 37 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، الترتيبات المشتركة، وبالتالي فإنها تُعتبر عملية مشتركة.

هيئة الدستور الغذائي

26-2 الدستور الغذائي هو مجموعة من المواصفات والخطوط التوجيهية ومدونات الممارسة التي اعتمدها هيئة الدستور الغذائي. وتمثل الهيئة المعروفة أيضاً بـهيئة الدستور الغذائي الجزء المركزي لبرنامج المواصفات الغذائية المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، وقد أنشأتها منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية لحماية صحة المستهلك وتعزيز الممارسات العادلة في تجارة الأغذية. والعضوية في الهيئة مفتوحة أمام جميع الدول الأعضاء والأعضاء المنتسبين في منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية المهتمة بالمواصفات الدولية للأغذية. وإن الهيئة هي ترتيب ملزم تلتزم به المنظمتان للاضطلاع بنشاط يخضع لسيطرة مشتركة. ولا تعتبر الهيئة منفصلة لأغراض المعيار 37 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، وبالتالي فإنها تُعتبر عملية مشتركة.

<http://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/ar/>

الملاحظة 27: الأحداث بعد تاريخ إعداد التقرير

27-1 تاريخ إعداد التقرير هو 31 ديسمبر/كانون الأول 2022. ولم تحدث يوم التوقيع على هذه الحسابات أية وقائع مادية إيجابية أو سلبية مستحقة بين تاريخ بيان الميزانية وتاريخ إصدار الكشف المالية بما يؤثر على هذه الكشف.